



JEUDI 30 JUILLET 1992

No 35114 - 112e année
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
Fax: 039/210 360
Fr. s. 1,50 / FF 6,00

Administration: 039/210 310
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 311
Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial

Conférence sur les victimes du conflit yougoslave à Genève «très positive», selon Arnold Koller

Erich Honecker

En route pour Berlin

Après sept mois passés à l'ambassade du Chili à Moscou, Erich Honecker a quitté hier en fin d'après-midi Moscou à bord d'un avion russe. L'ancien dirigeant est-allemand est attendu dans la soirée à Berlin.

Page 2

Experts de l'ONU à Bagdad

Documents introuvables

L'équipe d'experts de l'ONU a mis fin hier à la fouille du Ministère irakien de l'agriculture. Ils n'ont pas trouvé de documents en relation directe avec le programme d'armes de destruction massive de Bagdad. Il n'est pas exclu que les autorités irakiennes aient retiré du bâtiment tout matériel compromettant.

Page 2

Hussein Hariri

Fin de cavale

Le pirate de l'air libanais Hussein Hariri a été arrêté mardi soir vers 22 h 30 dans la région de Vallorbe. Hariri circulait à vélo; il a été aperçu par hasard - et par chance - par un gendarme qui regagnait son domicile à la fin de son service. D'autre part, un surveillant du pénitencier a été arrêté et inculpé pour assistance à l'évasion.

Page 4

Désinfection, dératation

Petites bêtes qui montent

Des petites bêtes qui montent, qui montent, qui montent... envahissent appartements, maisons, villes... Michel Burri vous prie de sortir de votre logement avant de les en chasser. Une question d'hygiène... et de secrets à préserver.

Page 13

La Conférence internationale consacrée à l'aide aux victimes du conflit yougoslave a été «très positive et constructive», a déclaré hier le président de cette réunion, le conseiller fédéral Arnold Koller. «Elle a dégagé notamment un large consensus sur la priorité à accorder à une aide sur place, a précisé le chef du Département fédéral de justice et police (DFJP).

«L'aide nécessaire implique des mesures d'envergure. Une action internationale bien concertée est donc indispensable. Dans cette optique, l'accord global de la Conférence pour créer un comité chargé d'assurer cette coordination et suivre l'évolution de la situation est particulièrement bienvenue», a relevé M. Koller. La Suisse participera également à cette action.

Le chef du DFJP a relevé que presque tous les 52 pays représentés à la Conférence avaient apporté leur appui au plan mis au point par le Haut-Commissariat de l'ONU pour les réfugiés (HCR). Ce plan préconise notamment une présence humanitaire internationale renforcée et le respect des principes humanitaires «au niveau politique le plus élevé».



M. Koller s'est félicité des engagements financiers annoncés pendant les deux premières séances de la Conférence, qui ne devrait pas conclure ses travaux avant minuit.

«UN BON JOUR» POUR LES DÉRACINÉS

Ces engagements portent sur 115 millions de dollars, a précisé le Haut-Commissariat de l'ONU pour les réfugiés (HCR).

Les plus fortes contributions ont été annoncées par l'Allemagne (41 millions de francs), la Norvège (26 millions), l'Italie (23 millions) et le Danemark (22 millions).

Cheville ouvrière de la Conférence, Mme Sadako Ogata (HCR), a estimé que hier a été «un bon jour» pour tous ceux qui vivent dans l'affliction et l'angoisse dans l'ancienne Yougoslavie. La Conférence a permis de sensibiliser l'opinion, de renforcer les efforts de coopération et de mobiliser de nouvelles ressources financières.

Elle a aussi mis l'accent sur la nécessité de penser au retour des réfugiés et personnes déplacées.

Mais, a reconnu Mme Ogata, ce problème est «très difficile» et appellera de profondes réflexions.

POSITION SUISSE

Chef de la délégation suisse, Fritz Staehelin, directeur de la coopération au développement et de l'aide humanitaire, a relevé que l'accueil temporaire de personnes déplacées dont le nombre dépasse la capacité d'accueil des pays de premier asile n'est qu'une «mesure subsidiaire», qui revêt «une importance secondaire face à l'aide sur place».

Mais, a relevé M. Staehelin, «cette mesure doit être prise sérieusement en considération dans le cadre de la solidarité européenne». La Suisse, qui a déjà commencé à agir dans ce sens, est prête à assumer sa part, «à condition que les autres Etats européens s'engagent de manière correspondante».

condition que les autres Etats européens s'engagent de manière correspondante».

PAS DE DÉCISION

Pour sa part, Peter Arbenz, directeur de l'Office fédéral des réfugiés, a précisé que la Suisse n'avait pas pris de décision sur un éventuel contingent, de l'ordre de 10.000 réfugiés. La Suisse pourrait accueillir temporairement ce contingent si la Croatie voyait affluer d'autres réfugiés de Bosnie. (ats)

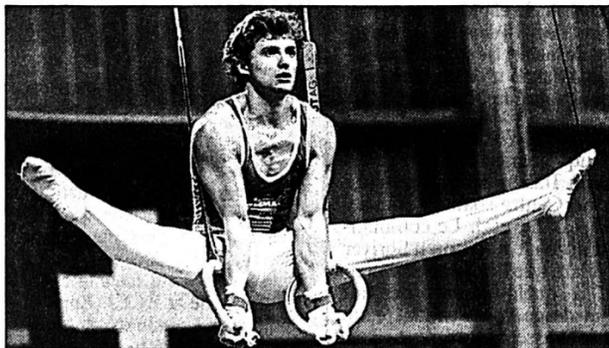
Début d'accord à Londres

Les dirigeants des trois parties en conflit en Bosnie ont accepté hier la création d'une commission chargée de mettre en place un nouveau cessez-le-feu, d'échanger les prisonniers de guerre et de superviser les secours humanitaires, a annoncé à Londres le négociateur européen Jose Cutileiro. A Sarajevo, l'ONU tentait de mettre en place un

couloir humanitaire terrestre. Le diplomate portugais Jose Cutileiro a obtenu des trois parties en conflit un accord pour la mise en place d'un «Comité pour le respect des droits de l'homme». En revanche, les négociations sur l'avenir constitutionnel de la Bosnie sont toujours dans l'impasse. (ats)

Jeux olympiques - Gymnastique

Objectif atteint



Flavio Rota

Alors que la CEI obtenait le titre olympique par équipes, le Loclois et ses camarades de l'équipe nationale ont tout fait pour ne pas terminer derniers.

(Widler)

● Lire en page 7

OPINION

Presque comme en 14

L'Europe des Douze est divisée. Le problème des réfugiés de la guerre yougoslave oppose l'Allemagne à la France et à la Grande-Bretagne. Pour Bonn, qui a ouvert ses portes à 200.000 déracinés de Yougoslavie, les victimes de la «purification ethnique» menée par les Serbes doivent trouver refuge en Europe occidentale.

Londres et Paris, qui accueillent 2000 réfugiés seulement, jugent qu'il est préférable d'agir sur place, en tentant d'imposer un nouveau et énième cessez-le-feu aux belligérants.

Deux diplomaties distinctes opposent donc les trois poids lourds de la CE. Il n'en faut pas plus pour réjouir les détracteurs, notamment suisses, de la Communauté. A les entendre, celle-ci fait actuellement la preuve de son inutilité.

Non seulement elle reste impuissante à faire cesser le conflit yougoslave, mais elle se montre en plus totalement incapable de gérer de façon réellement solidaire le problème posé par les réfugiés.

Les Douze sont indéniablement tirillés. L'Allemagne reste manifestement plus proche des Croates, des Slovènes et des Bosniaques que la France, soutien traditionnel des Serbes.

La même configuration diplomatique, compliquée d'alliances diverses, prévalait en 1914. Voilà moins de quatre-vingts ans en effet que la première victime de la Première Guerre mondiale tombait à Sarajevo.

La paix est certes trop discrète pour qu'on parle d'elle. Mais avant de vitupérer les défaites diplomatiques européennes sur le champ de bataille yougoslave, il serait honnête de relever l'une des victoires des Douze dans ce conflit. Sans la CE, la France et l'Allemagne - empêtrées dans des alliances contraignantes et divergentes - seraient peut-être déjà en train de se battre pour Sarajevo.

Benoît COUCHEPIN

De l'art de traiter des domestiques

OUVERT SUR...
l'environnement, page 4

L'ex-numéro un de l'ancienne RDA revient se livrer à Berlin

Honecker devant ses juges

Un Tupolev 134, qui porte encore le drapeau rouge frappé de la faucille et du marteau de l'URSS, s'envole de l'aéroport de Vnukovo, dans la banlieue de Moscou. A son bord un vieil homme de 80 ans, Erich Honecker en route pour Berlin. C'est la fin d'un feuilleton aux multiples rebondissements. La dernière étape d'une longue fuite pour échapper à la justice de l'Allemagne réunifiée.

l'ambassade du Chili à Moscou. Et tous les efforts entrepris par le gouvernement de Bonn pour l'en déloger avaient été vains jusqu'à présent. Ces derniers jours pourtant, le dénouement de l'affaire Honecker apparaissait imminent et le bâtiment de l'ambassade chilienne faisait l'objet d'une surveillance constante et attentive de la part de dizaines de photographes et de cameramen.

C'est apparemment de son plein gré qu'Erich Honecker a quitté son refuge hier vers 18 h 30. Il a pris place à bord d'une voiture battant pavillon chilien qui s'est aussitôt dirigée à tombeau ouvert vers l'aéroport de Vnukovo, suivie par une dizaine de véhicules des services de sécurité russe. Une heure après, l'ancien dirigeant est-allemand décollait à bord d'un avion spécial du gouvernement russe; sa femme, Margot, qui ne l'avait pas quitté pendant son exil de plus de 16 mois, n'était pas avec lui.

«LES VAINQUEURS D'AUJOURD'HUI»

Il aura fallu de très longues négociations, parfois tendues, pour qu'un accord soit finalement trouvé entre le Chili et l'Allemagne. Mais pour le moment, rien n'a filtré sur les conditions de l'accord. Jusqu'à présent, Erich Honecker avait toujours catégoriquement refusé de rentrer de son plein gré en Allemagne. Dans ses mémoires, récemment publiées, il déclarait qu'il était «fermement décidé à ne pas se laisser réduire au silence par les vainqueurs d'aujourd'hui». Résolu également à ne pas retourner en prison, lui

qui avait connu les geôles du régime nazi de 1935 à 1945.

Après 18 ans de pouvoir absolu sur la RDA, Erich Honecker était destitué un mois avant la chute du mur de Berlin. Il devait bientôt obtenir la protection de l'ex-Armée rouge qui l'a logé à partir d'avril 1990 dans un de ses hôpitaux à Babelitz, près de Berlin. Une année plus tard, les militaires soviétiques infligeaient un véritable camouflet aux autorités allemandes en transférant discrètement le couple Honecker vers l'URSS. Avertis quelques heures à peine avant le départ, Bonn se retrouvait dans l'impossibilité de faire quoi que ce soit.

RÉFUGIÉ APRÈS AVOIR ÉTÉ «INVITÉ»

Bien accueilli dans un premier temps à Moscou, l'ancien dirigeant est-allemand pouvait se targuer d'être «l'invité de Mikhail Gorbatchev». Grâce à l'appui de l'Armée rouge et à l'engagement personnel du président soviétique, il venait en tout cas d'échapper à la justice allemande. Mais après le putsch manqué d'août dernier, le statut d'Erich Honecker changeait sensiblement et il devenait rapidement un hôte encombrant pour Moscou, alors que l'Allemagne se faisait de plus en plus pressante pour récupérer l'ancien leader de la RDA.

Un départ pour le Chili, qui pourrait accorder l'asile politique au couple Honecker, est un moment envisagé. Ce serait «la meilleure solution», estime même Boris Eltsine en novembre dernier. Bonn ne l'entend pourtant pas de cette oreille et



Erich Honecker

L'ancien chef de la RDA sera jugé par ses compatriotes. (Keystone)

persiste à exiger le retour d'Erich Honecker. Celui-ci sentant le vent tourner se réfugie alors le 11 décembre dernier dans l'ambassade du Chili, qui l'accueille pour des «raisons humanitaires». Les autorités russes ont souvent répété qu'elles ne lui

accorderaient pas d'asile politique et qu'il ne pourrait pas rester dans le pays «à demeure». Mais il aura fallu plusieurs mois de négociations, de pressions diverses, suscitant d'incessantes rumeurs, pour qu'un accord soit finalement trouvé. P. C.

30.7.1870 - Concordat dénoncé par l'Autriche à la suite de la promulgation du dogme de l'infailibilité pontificale.
30.7.1916 - Des saboteurs allemands font sauter une usine de munitions dans le New Jersey, avant l'entrée en guerre des Etats-Unis.
30.7.1971 - Les astronautes américains David Scott et James Irwin, de la cabine «Apollo XV» se posent sur la Lune.

BRÈVES

Procès du sang

Les dommages chiffrés
Les parties civiles au procès du sang contaminé ont réclamé hier deux millions de francs français (quelque 500.000 francs suisses) de dommages et intérêts par hémophile.

Obsèques d'Arletty

Adieu Garance
Un millier de Parisiens, massés devant l'Hôtel du Nord ont rendu hier un dernier hommage à Arletty, morte la semaine dernière. Cet hôtel a donné son nom au film qui a rendu Arletty célèbre. C'est aujourd'hui un immeuble d'habitation.

Patrick Sabatier

Il reste sur TF1
TF1 et Patrick Sabatier, animateur vedette, ont confirmé hier la poursuite de leur collaboration. Patrick Sabatier sera présent toutes les semaines sur TF1. Il présentera quatre émissions par mois.

Afrique du Sud

Opération de police
Le ministre sud-africain de la Loi et l'Ordre (Police) a annoncé hier le lancement immédiat d'une vaste opération par 5000 policiers et soldats dans 16 cités noires des environs de Johannesburg.

Swatch

Première à Paris
Parisiens et touristes se pressaient nombreux hier dans le premier magasin de montres suisses Swatch à ouvrir en France. La boutique est située rue Royale, l'une des artères les plus huppées de Paris.

Haute couture

La leçon d'YSL
En 50 modèles, sans broderies, ni débauche de matières précieuses, Yves Saint-Laurent a offert hier à Paris, une magistrale leçon de couture pour laquelle il a reçu une ovation. Une collection dépouillée à l'extrême, qui joue principalement sur le velours.

Italie

Ministre partant
Le ministre italien des Affaires étrangères Vincenzo Scotti (DC) a démissionné hier. Sa démission fait suite à la décision de son parti d'instaurer une incompatibilité entre les fonctions parlementaire et ministérielle.

De notre envoyé spécial
Patrick CHABOUDEZ

Dès son arrivée à Berlin, hier soir, l'ancien dirigeant est-allemand a été conduit en voiture à la prison de Moabit (ouest de Berlin) pour y être écroué, selon la chaîne de télévision ARD. Il doit y faire l'objet d'un premier examen médical. Il est accusé par la justice allemande de 49 meurtres commis contre des Allemands de l'Est, alors que ces derniers tentaient de fuir à l'Ouest. Depuis la construction du mur en 1961 jusqu'à sa destruction en 1989, près de 200 fugitifs ont été abattus par des garde-frontières est-allemands.

DE SON PLEIN GRÉ

Erich Honecker était réfugié depuis le 11 décembre 1991 dans

Fin de la mission des experts au Ministère de l'agriculture

Indices d'un «transfert de matériel»

La mission de l'ONU qui a achevé hier l'inspection du Ministère de l'agriculture à Bagdad a constaté que du mobilier avait été déplacé à l'intérieur du bâtiment. Les experts ont également relevé des «traces» du transfert de «certain matériel», a-t-on indiqué de source officielle.

Le sens exact de ces constatations «doit encore être évalué par l'ensemble de l'équipe», a précisé Nikita Smidovich, conseiller du chef de la Commission spéciale de l'ONU chargée

de superviser l'élimination des armes irakiennes de destruction massive, Rolf Ekeus. L'inspection du ministère par une nouvelle équipe de la Commission spéciale a eu lieu mardi et hier, après un accord intervenu dimanche entre l'ONU et l'Irak.

M. Smidovich a indiqué que les experts ont inspecté l'ensemble du bâtiment, sans cependant pénétrer dans le bureau même du ministre. Ils n'ont emporté aucun document, se contentant de prendre des notes et quelques photos, a-t-il ajouté, estimant

que la visite sera suffisante pour établir un rapport.

A Bagdad, le chef de la mission, l'Allemand Achim Biermann, avait déclaré qu'aucun document «directement lié» à des programmes d'armement de destruction massive n'avait été trouvé par les experts. Le fait que l'équipe ait pu accomplir sa tâche «est un succès du point de vue politique, car la Commission a réaffirmé son droit à inspecter tout endroit ou bâtiment désigné par elle», a déclaré M. Smidovich. (ats)

Grève contre la crise économique

Le Liban paralysé

Le Liban était pratiquement paralysé hier par une grève générale à l'appel de la principale centrale syndicale du pays. Les Libanais qui ont répondu à cet appel entendaient ainsi protester contre l'incapacité du gouvernement à lutter contre la crise économique qui frappe le pays. Aucun incident n'a été signalé lors de ce débrayage.

A Beyrouth et dans les principales villes du pays, la majorité des commerces ont baissé leurs rideaux. Les banques et entreprises privées ont cessé leurs activités, suivies par certains secteurs de l'administration. L'arrêt de travail était total dans la «zone de sécurité» occupée dans le sud du Liban par Israël, à Saïda et à Zahlé, dans la plaine orientale de la Bekaa sous contrôle syrien.

La Confédération générale des travailleurs du Liban (CGTL), qui proteste contre

l'effondrement de la monnaie nationale et de ses répercussions sur le pouvoir d'achat, s'était abstenue d'appeler à des manifestations.

La centrale syndicale avait appelé à la grève la semaine dernière et menacé le gouvernement pro-syrien du premier ministre libanais Rachid Sohl d'organiser de nouveaux mouvements de grève nationale de trois jours s'il ne parvient pas à résoudre la crise économique qui touche le pays depuis la fin de la guerre civile en 1990.

CONDITIONS DE VIE DÉGRADÉES

La CGTL avait déjà organisé plusieurs mouvements de grève au cours des derniers mois. Le dernier en date, le 6 mai, avait provoqué la chute du gouvernement d'Omar Karamé. La dégradation des conditions de vie s'est néanmoins poursuivie. (ats)

Navette Atlantis

Compte à rebours

Le compte à rebours pour le lancement demain depuis Cap Canaveral de la navette spatiale américaine Atlantis a commencé mardi, a annoncé la NASA.

L'équipage d'Atlantis composé de cinq Américains, d'un Suisse et d'un Italien est arrivé mardi soir au Centre spatial Kennedy à Cap Canaveral. Le commandant de la navette Loren Shriver a déclaré que l'équipage s'attendait à quelques surprises au cours de ce vol. Pendant cette mission de sept jours, il est en effet prévu de déployer un satellite italien qui restera accroché à la navette au bout d'un câble électro-générateur de 19 km de long et 2,5 mm de diamètre, qui permettra de le ramener dans la soute de la navette au bout de 30 heures.

D'après les prévisions météorologiques mardi soir, il y a 90% de chances que le lancement puisse se dérouler comme prévu vendredi matin. (ap)

Tentative de coup d'Etat avortée à Madagascar

Comploteurs arrêtés

Une tentative de coup d'Etat a avorté hier à Antananarivo, capitale de Madagascar. Au moins quatre membres du commando ont été arrêtés. Des civils armés ont occupé les studios de Radio-Madagascar pour annoncer la dissolution de toutes les institutions et la nomination à la tête de l'Etat d'un pasteur Michel Fety, avant de prendre la fuite.

L'identité des quatre personnes arrêtées n'a pas été révélée par la radio. Les membres du commando ayant occupé la radio, six à dix civils armés selon les témoignages, appartiennent au Rassemblement pour l'unité nationale (RUN), un groupuscule en marge des Forces vives, le mouvement d'opposition au

président Didier Ratsiraka que dirige Albert Zafy.

On ignore si le pasteur Michel Fety, qui s'était autoproclamé hier matin chef de l'Etat sur les ondes nationales, a été lui aussi arrêté ainsi que Mme Liva Ramahazomanana, signalée parmi le commando par des témoins. Mme Ramahazomanana, la fondatrice du RUN, avait déjà participé à un coup de force contre la radio nationale le 13 mai 1990.

Cette tentative pour déposer le président Didier Ratsiraka avait échoué après l'intervention des forces de sécurité. Hier matin, en revanche, les forces de sécurité ne se sont pas manifestées pendant l'occupation de la radio. (ats)

Scandale de la BCCI aux Etats-Unis

Un démocrate inculpé

L'ancien secrétaire américain à la Défense Clark Clifford, une des figures de proue du Parti démocrate et un conseiller des présidents depuis l'époque Harry Truman, a été inculpé par un grand jury fédéral dans le cadre de l'affaire de la BCCI (Bank of Credit and Commerce International), a annoncé hier le bureau du procureur de Manhattan.

Un grand jury a inculpé Clark Clifford, ainsi que son collègue Robert Altman et plusieurs autres responsables, selon un communiqué de Gerald McKelvey, porte-parole du procureur Robert Morgenthau. En outre, MM. Altman et Clifford ont été inculpés par un tribunal de l'Etat de New York.

Le scandale de la BCCI avait éclaté l'été dernier. Clark Clifford et Robert Altman étaient les principaux avocats de la Banque aux Etats-Unis. En outre, ils occupaient respectivement les fonctions de président et directeur général de la First American Bankshares, secrètement contrôlée par la BCCI.

L'accusation a en outre annoncé que deux autres hauts responsables de la banque ont accepté de plaider coupables devant le tribunal de New York et de servir de témoins à charge contre MM. Altman et Clifford. Il s'agit de l'homme d'affaires saoudien Cheikh Kamal Adham et de son associé Sayed Jawhary. Il n'a pas été précisé de quoi les deux hommes ont exactement plaidé coupables. (ap)

La chance était du côté de la police vaudoise

Fin de cavale pour Hariri

30 juillet 1946 -
Des chèvres et des moutons ont été attaqués à plusieurs reprises en Valais. Elles portent sur le dos de profondes blessures, attribuées à un animal sauvage. Les plus folles rumeurs commencent à circuler sur le «monstre» du Valais. Des battues sont organisées, en vain, mais le public n'en démord pas. Il croit voir le monstre partout. Les journaux s'emparent de l'affaire et même Maurice Zermatten décrit non sans humour cette imagination collective. Il semble que le mystère n'ait jamais été élucidé.

BRÈVES

Lindt & Sprüngli Pas de noyautage

Lindt & Sprüngli n'a pas été noyauté par des personnes indésirables. Suite à certaines rumeurs, l'entreprise zurichoise a demandé à une société-conseil indépendante, la KPMG Fides, d'examiner son fonctionnement. Le résultat de cette enquête a été rendu public hier. En revanche, le rapport indique que Mme Alexandra Gantenbein, qui avait failli devenir l'épouse de Rudolph Sprüngli, temporairement membre de la secte «l'AM», a pu influencer certaines décisions sur le pourvoi de postes de cadres.

Construction Tout va mal

Les perspectives, pour le secteur de la construction, restent sombres, tant pour la fin de cette année que pour l'année prochaine. Selon une étude publiée par l'Université de Saint-Gall, l'activité de ce secteur devrait reculer de 3% en 1992. Pour 1993, on prévoit une augmentation de l'ordre de 1%. Pour l'année en cours, les spécialistes estiment qu'un recul de 6% marquera la construction privée. La construction de logements, en revanche, devrait croître de 2%.

Explosion à Genève

Un mort
Une explosion a dévasté mercredi matin à 5 heures 50 un appartement du Grand-Lancy (GE). Un homme a été retrouvé mort dans l'appartement et une femme a été blessée. L'explosion a provoqué un incendie et des dégâts à l'étage supérieur. L'immeuble a été évacué. On ne connaît pas la cause de cette explosion, a indiqué hier la police cantonale genevoise, précisant que l'immeuble est équipé du gaz.

Tessin Chute d'un hélicoptère

Un hélicoptère tessinois s'est écrasé hier dans le val Verzasca. Le pilote a été tué et un passager a été grièvement blessé. Au moment d'atterrir, l'appareil a touché une ligne à haute tension et fait une chute d'une trentaine de mètres, a fait savoir la police cantonale. Les responsables de l'Office fédéral de l'air se sont rendus sur place.

Le pirate de l'air libanais Hussein Hariri a été arrêté hier soir vers 22 heures 30 dans la région de Vallorbe. Hariri circulait à vélo; il a été aperçu par hasard par un gendarme qui regagnait son domicile à la fin de son service. Hariri s'était évadé jeudi dernier du pénitencier de Bochuz, en compagnie de trois autres malfaiteurs. Ces derniers courent toujours. Un surveillant du pénitencier a été arrêté et inculpé pour assistance à évadement.

Un gendarme de la police de l'autoroute rentrait chez lui en voiture, a indiqué hier la police

vaudoise. Alors qu'il circulait sur la route Ballaigues - Le Creux, il a dépassé un cycliste et il a reconnu Hussein Hariri. Ne voulant pas intervenir seul, il s'est rendu au poste de gendarmerie de Vallorbe, à cinq minutes de route, pour demander du renfort.

Entre-temps, Hariri avait déjà pu traverser le bourg de Vallorbe, et se dirigeait vers Le Pont, dans la Vallée de Joux. Il s'éloignait en fait de la frontière, après l'avoir quasiment frôlée au Creux, où un poste de douane est desservi 24 heures sur 24. Le fugitif n'a pas opposé de résistance lorsqu'il a été arrêté par les gendarmes. Il n'était pas armé.

LES AUTRES INTROUVABLES

La police ignore pour l'heure où s'est caché Hariri depuis son évadement et comment il a pu parvenir à Vallorbe à vélo. Aucun indice sur la présence des trois

autres fuyards dans la région n'a été récolté.

Il semble probable que les quatre hommes se sont séparés rapidement après leur spectaculaire évadement du pénitencier de Bochuz (VD). Hariri, en compagnie du truant français Jacques Hyver et de deux autres détenus, avait alors défoncé les grilles de la prison vaudoise avec un camion.

DÉTOURNEMENT

Hussein Hariri, musulman chiite libanais âgé de 26 ans, a été condamné en février 1989 à la réclusion à perpétuité par le Tribunal fédéral, à Lausanne. En juillet 1987, il avait détourné un avion d'Air Afrique pour obtenir la libération de détenus palestiniens.

Dans l'appareil qui s'était posé à Genève, il avait tué un passager français avant d'être maîtrisé par la police. Hussein Hariri avait déjà tenté de s'échapper du pénitencier de Bochuz en mars 1990, en sciant les barreaux de sa cellule.

DÉCISION À GENÈVE

Après avoir été repris par la police vaudoise, le terroriste libanais a été à nouveau incarcéré, non pas à Bochuz, mais ailleurs dans le canton de Vaud. La police n'a pas voulu préciser le lieu actuel de détention du terroriste pour des raisons de sécurité.

Hariri est à la disposition du juge d'instruction.

C'est le service pénitentiaire



Hussein Hariri accompagné d'un gendarme

La police vaudoise, sur un coup de chance, a appréhendé le terroriste libanais hier.

(Keystone)

genevois qui est chargé de l'exécution de la peine de Hussein Hariri, car Hariri avait commis ses délits sur territoire genevois en 1987. Ainsi, le canton de Genève décidera si Hariri doit être renvoyé à Bochuz ou placé dans un pénitencier alémanique, comme celui de Regensdorf (ZH) par exemple. (ats)

Complice au pénitencier

Un surveillant du pénitencier a été arrêté hier et inculpé pour avoir facilité le départ des cinq évadés. Il a été licencié sur le champ. Les autorités, analyse faite du déroulement des opérations, soupçonnaient une complicité dans l'établissement; celle-ci a maintenant été démontrée et une enquête déterminera le rôle exact du surveillant lors de la fuite des évadés. Il n'aurait pas facilité la prise d'otage mais seulement la sortie des fuyards. Le système de sécurité n'est pas remis en cause. (ap)

Statistique des décès en Suisse

Mortalité infantile en baisse

La mortalité infantile en Suisse n'a jamais été aussi basse. L'Office fédéral de la statistique (OFS) a enregistré 6,2 décès pour 1000 enfants nés vivants en 1991, a indiqué un communiqué publié hier. Mais le nombre des décès dus à un accident est nettement plus élevé, pour les enfants, qu'en 1990. Les maladies cardio-vasculaires restent à l'origine de près de la moitié du total des décès en Suisse.

La Suisse est un des pays européens qui enregistre le plus faible taux de mortalité infantile. Depuis que l'OFS publie une statistique, le chiffre n'a jamais été aussi bas que l'année dernière. 537 nourrissons ont perdu la vie, ce qui représente 6,2 décès pour 1000 enfants nés vivants, contre 574 (ou 6,8 pour 1000) en 1990.

Seule la Suède dépasse ce résultat, avec un taux de mortalité

infantile de 6,2 pour mille en 1990. En 1878, 190 nouveau-nés sur 1000 mouraient en Suisse.

Cette évolution réjouissante s'explique par la diminution des décès dus à une malformation cardio-vasculaire ou à une malformation de plusieurs organes, ainsi que par un recul des cas de mort subite du nouveau-né.

Ce résultat indique que le système de santé publique suisse fonctionne bien. Mais la statistique de l'OFS ne permet pas d'affirmer si le nombre croissant des diagnostics prénatals joue un rôle dans le recul des malformations mortelles.

ACCIDENTS DE LA ROUTE

La mortalité a également diminué pour les enfants de 1 à 14 ans, poursuit l'OFS. Mais le nombre des décès dus à un accident de la route ou à une noyade est nettement plus élevé qu'en

1990. L'année dernière, 58 enfants ont été victimes d'un accident de la route et 24 se sont noyés, parmi lesquels 15 étaient âgés de moins de 4 ans. Chez les enfants, les accidents sont la principale cause de décès (126, ou 43,8% du total) en 1991.

STATISTIQUE GÉNÉRALE

62.634 personnes au total sont décédées en Suisse l'année dernière, ce qui représente un recul de 1,7% par rapport à 1990. Une épidémie de grippe avait fait un grand nombre de victimes cette année-là, rappelle l'OFS.

En 1991, les causes de décès les plus répandues étaient les maladies cardio-vasculaires (43,8%), les tumeurs (27,1%) et les morts violentes (8,5%), devant les maladies respiratoires et celles de l'appareil digestif. (ap)

Départs et retours de vacances

Bouchons prévisibles

Le chassé-croisé des vacanciers rendra difficile la circulation routière dès demain soir sur les routes suisses. Le trafic devrait être particulièrement intense le 1er août. Samedi a d'ailleurs été déclaré jour «noir» en France: 11 millions de personnes sont attendues sur les routes. La Ligue des Tessinois a l'intention de bloquer la circulation routière demain près de Melide (TI).

Depuis plusieurs années, la fin juillet est marquée par une nouvelle vague de touristes. Un fort trafic vers le sud est également attendu, les vacances commençant dans certains länder allemands.

Ainsi, des bouchons pourraient se former dans la soirée de demain, et jusqu'à minuit, sur les routes menant vers l'Ita-

lie. Mais aussi sur les autoroutes dans la région bernoise et zurichoise, à l'entrée nord du tunnel du Gothard et aux postes frontalières suisses en direction de l'étranger.

Les plus grandes perturbations sont toutefois attendues pour samedi, jour de la Fête nationale, autant en direction du nord que du sud, le matin et en début d'après-midi surtout. Dimanche, les files des vacanciers entrant en Suisse pourraient s'allonger aux principaux postes-frontière.

En France, samedi a été déclaré jour «noir» pour le trafic: 11 millions de personnes partent ou rentrent de vacances se trouveront vraisemblablement sur les routes, selon la Sécurité routière française. (ats)

«Ligue des Tessinois»

L'épreuve de force

La police interviendra massivement demain si la Ligue des Tessinois concrétise son projet de barrage sur la digue de Melide. Alex Pedrazzini, chef du Département de justice et police, a annoncé hier qu'il était prêt à une épreuve de force.

Mais les autorités cantonales conseillent néanmoins aux automobilistes souhaitant se rendre en Italie via le Tessin d'emprunter ce jour-là le Simplon. Le Conseil d'Etat a indiqué que l'emploi de gaz lacrimogènes était prévu. De son côté Bignasca a déclaré qu'il prenait «acte des menaces du gouvernement». Il a rappelé ses revendications et a conclu: «Si vous ignorez nos requêtes, nous n'hésiterons pas à manifester vendredi». (ats)

Statut de saisonnier

A supprimer!

Le Parti écologiste suisse (pes) regrette que la réglementation 1992/93 pour les étrangers ne reflète pas une politique nouvelle qui tienne compte du phénomène de «migration». Celle-ci s'oriente de plus en plus selon le modèle «inhumain» des trois cercles, déplore le parti dans sa réponse à la procédure de consultation publiée hier à Berne. Les écologistes demandent en outre que le statut de saisonnier soit immédiatement supprimé.

Il n'est pas acceptable que le Conseil fédéral parle d'ouverture européenne, tout en excluant le territoire de l'ex-Yougoslavie des zones tradition-

nelles de recrutement, affirme le pes dans son communiqué. Il semble que par «Europe», le Conseil fédéral entende exclusivement la riche Europe occidentale, selon les écologistes.

En outre, la suppression du statut de saisonnier ne doit pas dépendre de l'adoption de l'accord sur l'EEE, selon les écologistes qui demandent la disparition immédiate de ce statut. En revanche, les écologistes approuvent la possibilité accordée aux travailleurs à l'année de changer de place, de profession et de canton dès leur première année en Suisse, tel que le prévoit le projet du Conseil fédéral. (ats)

Le beau temps n'a pas que des avantages

Taux d'ozone en hausse

Avec le beau temps et les températures en hausse, le risque de concentration d'ozone au sol augmente. Si mardi les taux d'ozone étaient relativement bas sur le Plateau, en raison de vents assez forts et d'un ciel nuageux, le Tessin enregistre depuis plusieurs jours des taux toujours plus élevés. Ainsi dans le Mendrisiotto, on a enregistré mardi soir une pointe de 230 micro-

grammes par mètre cube (mg/m³).

La concentration d'ozone au sol augmente lorsque des masses d'air humides se conjuguent avec un fort ensoleillement. Mardi, la situation était cependant inversée: une forte bise permettait un bon mélange d'air plutôt sec. Les températures étaient aussi plus basses que durant le week-end. (ats)

Festival du film de comédie de Vevey

Premier prix italien

Le jury du 12e Festival du film de comédie de Vevey a décerné hier à l'unanimité sa Canne d'Or, le premier prix, au long métrage «Maledetto il giorno che t'ho incontrato», de l'Italien Carlo Verdone. L'actrice principale, Margherita Buy, reçoit également le prix de la meilleure interprétation féminine. «Maudit le jour où je t'ai rencontrée»

raconte sur le mode vaudevillesque la crise que traverse un biographe italien, spécialisé dans le rock'n roll, lorsque sa petite amie le quitte.

En compétition suisse, le prix SSR du meilleur film est revenu à «Family Express», de Nicolas Hayek, qui raconte comment un gosse milanais se retrouve par mégarde à Zurich. (ats)

SPECTACLES - LOISIRS



Marché-Concours national de chevaux - Saignelégier

les 7, 8 et 9 août 1992

Hôte d'honneur: Canton de Zurich
Office du tourisme, tél. (039) 51 21 51

14-8418/044

OFFRES D'EMPLOI

Entreprise d'organisation de voyages cherche **secrétaire trilingue français-allemand-italien** (l'anglais serait un atout)
Entrée en fonction: 1er septembre 1992 ou à convenir.
Prière d'envoyer curriculum vitae et documents usuels sous chiffres F 28-736335 à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

Pour des contrats temporaires de longue mission, nous engageons des **ouvrières méticuleuses** Travail au binoculaire et à la brucelle
Contactez-nous rapidement

idealjob

Av. L.-Robert 31
2300 La Chx-de-Fds
☎ 039/23 63 83
132-12610



ATIS UHER S.A., le leader des équipements de télécommunication cherche un(e)

ÉLECTRONICIEN(NE)

Le candidat possède un CFC ou diplôme équivalent. Il possède plusieurs années d'expérience industrielle, est intéressé à travailler dans le cadre du contrôle final d'une fabrication.

Nous offrons un travail pour professionnel au sein d'une équipe motivée et positive.

Faites vos offres de service et prétentions de salaire à:

ATIS UHER S.A.
Service du personnel
2046 Fontaines
Tél. 038/53 47 26

132-12907

AVIS A LA POPULATION !
La mauvaise conjoncture nous oblige à vous faire profiter de

SOLDES MONSTRES
100%
DE NOTRE STOCK



Vaisselle, 4 portes chêne massif
5500.-
Autres modèles dès: **2200.- 1900.-**



Banc d'angle avec coffres, chêne massif
5000.-
Table monastère massive
2800.-
Autres modèles dès: **1900.- 950.-**

ouvert sans interruption

Horaires:
lu-ve: 9h - 18h30
samedi: 9h - 17h.
(Dietikon: vendredi jusqu'à 21h.)

ATTENTION !
MEUBLES DE HAUT DE GAMME VENDUS A DES PRIX SACRIFIES directement à nos dépôts.

- Crédences cerisier massif 6000.- **2900.-**
- Tables de ferme, bois massif 2800.- **700.-**
- Bahuts noyer et cerisier massifs 2000.- **900.-**
- Bureaux chêne massif 3000.- **1300.-**
- Salons cuir et bois 11000.- **4900.-**
- Chaises rustiques, tissu 250.- **250.-**
- Meubles TV, cerisier massif 6000.- **2500.-**
- Vitrines, noyer massif 12000.- **5900.-**
- Chaises rustiques dès: **15.-**

ainsi que des milliers d'autres modèles et de style.

ATTENTION !
OUVERT LE 1^{er} AOÛT

Salon rustique en cuir sauvage, canapé 3 pl. + 2 fauteuils
2000.-
3500.- 990.-
Autres modèles dès: **990.-**



Chambre à coucher complète, en cerisier massif, avec commodes, (sans literie)
17000.-
6900.-
Autres modèles dès: **3900.-**



Salle à manger, cerisier massif, buffet
12800.-
4900.-

Table ovale avec rallonges
5000.-
2900.-



Alte Mühle
Rustikale Möbel AG
Vieux Moulin
Meubles Rustiques SA

3175 Flamatt Chrummatt 5 Tel. 031 / 741 27 77

8953 Dietikon Moosmattstr. 29 Tel. 01 / 740 01 81
Sortie autoroute Dietikon-Spreitenbach, à la hauteur de Caravan Weibel, tourner 2 fois à gauche et 1 fois à droite.

L'annonce, reflet vivant du marché

BOURSE

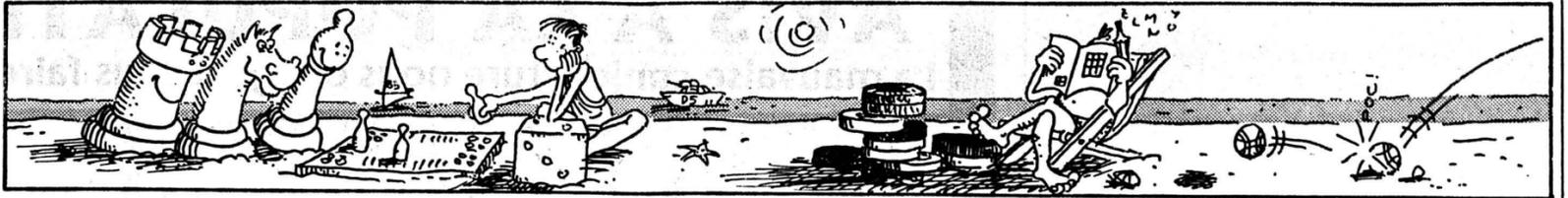
MÉTAUX PRÉCIEUX		
Or	Achat	Vente
\$ Once	357,75	358,25
Lingot	14.950.-	15.200.-
Vreneli	86.-	96.-
Napoléon	83,50	93,50
Souver. \$ new	108.-	118.-
Souver. \$ old	107.-	117.-
Argent		
\$ Once	3,93	3,95
Lingot/kg	158.-	173.-
Platine		
Kilo Fr	15.500.-	15.800.-
CONVENTION OR		
Plage or	Cours	
Achat	suspendus	
Base argent	provisoirement	
INDICES		
	28/7/92	29/7/92
Dow Jones	3334,00	3379,00
Nikkei	15426,00	15096,00
CAC 40	1769,00	1801,00
Swiss index	1122,00	1141,00

HORS BOURSE		
	28/7/92	29/7/92
Kuoni	24850.-	24850.-
Calida	1300.-	1300.-
ACTIONS SUISSES		
C. F. N.	850.-	850.-
B. C. C.	-	730.-
Crossair p.	-	190.-
Swissair p.	598.-	610.-
Swissair n.	550.-	560.-
LEU p.	-	295.-
UBS p.*	698.-	712.-
UBS n.*	151.-	154.-
UBS b/p.	-	-
SBS p.	256.-	263.-
SBS n.	244.-	247.-
SBS b/p.	242.-	247.-
CS p.	1740.-	1800.-
CS n.	334.-	340.-
BPS	845.-	845.-
BPS b/p.	-	76.-
Adia p.	181.-	190.-
Elektrowatt	2210.-	2200.-
Forbo p.	1965.-	1980.-
Galenica b.p.	-	315.-
Holder p.	510.-	522.-
Landis n.	-	900.-
Motor Col.	-	790.-
Moeven p.	-	3620.-
Bührle p.	355.-	357.-
Bührle n.	-	130.-
Schindler p.	-	3600.-
Sibra p.	-	266.-
Sibra n.	-	270.-
SMH 20	-	260.-
SMH 100	-	230.-
Neuchâteloise	-	1295.-
Neuchâteloise	-	700.-
Reassur p.	2480.-	2500.-
Reassur n.	2360.-	2420.-
W'thur p.	2960.-	3020.-
W'thur n.	2760.-	2820.-
Zurich p.	1900.-	1940.-
Zurich n.	1910.-	1945.-
BBC IA	3810.-	3880.-
Ciba p.*	638.-	650.-
Ciba n.*	641.-	655.-
Ciba b.p.*	627.-	639.-
Jelmoli	1290.-	1300.-

ACTIONS ÉTRANGÈRES		
	28/7/92	29/7/92
Abbott Labor	39.50	40.50
Aetna LF	54.75	56.-
Alcan alu	25.-	25.75
Amx	29.50	26.-
Am Cyanamid	77.50	79.75
ATT	56.-	57.-
Amoco corp	62.50	64.-
ATL Richf	141.50	145.-
Baker Hug	28.75	29.-
Baxter	49.25	50.-
Boeing	50.75	51.-
Unisys	13.-	12.75
Caterpillar	71.-	71.75
Citicorp	25.75	26.-
Coca Cola	52.75	54.-
Control Data	-	-
Du Pont	63.75	64.50
Eastm Kodak	54.50	58.-
Exxon	80.50	81.-
Gen. Elec	98.25	99.25
Gen. Motors	51.75	54.-
Paramount	62.-	61.75
Halliburton	39.75	40.50
Homestake	18.50	18.25
Honeywell	83.-	84.-
Inco ltd	40.50	39.50
IBM	121.50	123.50
Litton	60.-	60.-
MMM	128.-	131.-
Mobil corp	82.50	82.50
Pepsico	47.50	49.25
Pfizer	100.50	102.50
Phil Morris	101.-	103.-
Phillips pet	34.25	34.75
Proct Gamb	64.-	64.-

Nestlé p.	9310.-	9440.-	Sara Lee	67.-	68.-	Aluminco of Am	73%	75%	Raytheon	44%	44%
Nestlé n.	9310.-	9430.-	Rockwell	30.75	31.50	Amx Inc	20%	20%	Ralston Purina	47%	48%
Nestlé b.p.	1835.-	1865.-	Schlumberger	81.75	85.-	Asarco Inc	29%	29%	Hewlett-Packard	72%	73%
Roche p.	4980.-	5050.-	Sears Roeb	49.50	51.25	ATT	43%	44.-	Texas Instrum	41.-	41%
Roche b.j.	3210.-	3260.-	Waste M	45.-	45.-	Amoco Corp	49%	49%	Unocal corp	25%	26%
Sandoz p.	2790.-	2860.-	Sun co inc	32.50	32.50	Atl Richfhd	111%	114%	Westingh elec	16%	17%
Sandoz n.	2790.-	2860.-	Texaco	82.50	82.25	Boeing Co	39.-	38%	Schlumberger	65%	66.-
Sandoz b.p.	2750.-	2810.-	Warner Lamb.	88.25	88.50	Unisys Corp.	9%	10.-			
Alusuisse p.	440.-	446.-	Woolworth	34.75	36.75	Can Pacif	14%	14%			
Cortaillood n.	-	4700.-	Xerox	95.25	98.-	Caterpillar	54%	55%			
Sulzer n.	587.-	592.-	Zenith el	10.-	10.-	Citicorp	19%	19%			
HPI p.	-	92.-	Anglo AM	37.75	38.50	Coca Cola	41%	41%			
			Amgold	71.-	70.75	Dow chem.	56%	57%			
			De Beers p.	25.50	26.25	Du Pont	49%	52%			
			Cons. Goldf	23.-	23.50	Eastm. Kodak	41%	43%			
			Aegon NV	46.25	47.-	Exxon corp	62%	62.-			
			Akzo	106.50	110.50	Fluor corp	40%	40.-			
			ABN Amro H	35.-	35.25	Gen. dynamics	78%	78%			
			Hoogovens	34.50	35.50	Gen. elec.	75%	77%			
			Philips	20.-	20.-	Halliburton	41%	41%			
			Robeco	69.50	70.50	Homestake	14%	14%			
			Rolingo	68.50	69.25	Honeywell	64%	65%			
			Royal Dutch	112.-	113.50	Inco Ltd	30%	30%			
			Unilever NV	139.-	141.50	IBM-	93%	94%			
			Basf AG	195.50	198.-	ITT	65%	66%			
			Bayer AG	233.-	235.50	Litton Ind	45%	45%			
			BMW	466.-	472.-	MMM	100%	99%			
			Commerzbank	212.-	211.50	Mobil corp	63%	64%			
			Daimler Benz	611.-	614.-	Pacific gas/elec	34.-	34%			
			Degussa	271.-	271.50	Pepsico	37%	37%			
			Deutsche Bank	568.-	575.-	Pfizer inc	77%	77%			
			Dresdner BK	286.-	289.-	Phil. Morris	78%	79.-			
			Sanyo electr.	4.10	3.95	Phillips petrol	26%	27%			
			Sharp corp	9.-	8.75	Procter & Gamble	49%	49%			
			Sony	39.75	39.50	Rockwell intl	24%	24%			
			Norsk Hyd n.	33.50	34.-	Sears, Roebuck	39%	40%			
			Aquitaine	89.-	89.75	Sun co	25%	25%			
						Texaco inc	64.-	63%			
						Union Carbide	14%	14%			
						US Gypsum	%	%			
						USX Corp.	26%	27%			
						UTD Technolog	54%	57.-			
						Warner Lambert	67%	67%			
						Woolworth Co	28%	28%			
						Xerox	75%	73%			
						Zenith elec	7%	7%			
						Amerada Hess	45%	46%			
						Avon Products	51%	52%			
						Chevron corp	69%	69%			
						UAL	111%	110%			
						Motorola inc	84.-	85.-			
						Polaroid	29%	29%			

TOKYO		
	28/7/92	29/7/92
Ajinomoto	1120.-	1090.-
Canon	1240.-	1220.-
Daiwa House	1430.-	1380.-
Eisai	1300.-	1300.-
Fuji Bank	1260.-	1280.-
Fuji photo	2500.-	2450.-
Fujitsu	900.-	895.-
Fujisawa pha	581.-	570.-
Hitachi chem	731.-	711.-
Honda Motor	1160.-	1170.-
Kanekafuji	487.-	485.-
Kansai el PW	2190.-	2180.-
Komatsu	568.-	540.-
Makita El	1740.-	1720.-
Marui	1030.-	



Le concours-vacances est composé de 25 questions sur le thème...
LES MÉTIERS
Chaque samedi, les cinq réponses de la semaine figurent dans une grille de mots-fléchés géante.

PRINCIPE

Pour chaque page, une question dont la réponse peut-être déterminée grâce à quatre jeux (indices) qui en fournissent chacun un ou plusieurs éléments.
Un rébus illustre le métier en question ou un élément de celui-ci



LES GAGNANTS
Pour chaque page, donc chaque réponse à donner, un gagnant sera tiré au sort parmi les participants.
Les 25 gagnants se répartiront ensuite les prix par tirage au sort également, soit:



1er prix: 1000 francs en bons de voyage à faire valoir chez TCS voyages.



Rue de l'Avenir 11
2400 La Loue
Tél. 039 / 31 67 67

2e prix: un répondeur automatique avec interogateur à distance, valeur 520 frs. 3e prix: 1 abonnement d'un an à L'Impartial. 22 prix de consolation.

Les tirages au sort sont effectués par un représentant de la gendarmerie.
Les gagnants seront avertis personnellement, la liste paraîtra dans L'Impartial, en même temps que les réponses.
Aucune correspondance ne sera échangée au sujet du concours.

PRIX FIDÉLITÉ

Un vol en montgolfière pour deux personnes sera tiré au sort parmi les participants qui auront expédié dans la même enveloppe les 25 réponses exactes.

Indice 1

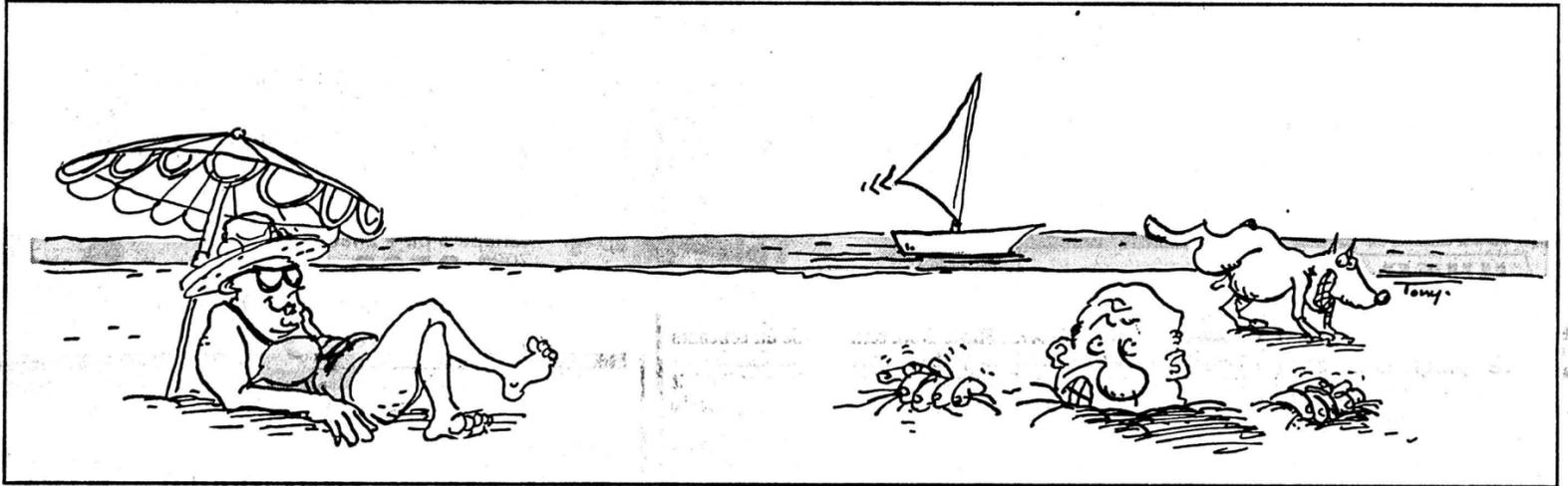
Un verbe et un nom suffisent à résumer une bonne partie de l'activité de ceux qui pratiquent le métier à découvrir aujourd'hui.

Vous connaîtrez ces deux mots, que vous lirez verticalement de haut en bas dans les colonnes 1 et 4 de la grille après que vous aurez ajouté à chaque ligne deux lettres formant, avec les deux en place, un mot de quatre lettres.

Attention toutefois, certains mots doivent être formés de droite à gauche! Et il peut exister plusieurs possibilités à chaque mot, choisissez la bonne!

	O	U	
	A	E	←
	U	O	←
•	P	I	
	A	I	•
	R	E	
	I	O	←

Chaque lettre marquée d'un point figure une ou plusieurs fois dans le nom du métier à découvrir.



Indice 3

Reconstituez le puzzle ci-après de façon à former deux rectangles verticaux que vous reporterez à gauche et à droite dans la grille. Il restera une colonne au milieu que vous remplirez de façon à former huit mots horizontaux.

Cette colonne lue de haut en bas contiendra un mot qui est le «lieu» de travail des partiquants du métier du jour.

	RE	D	E	IER							
T	A	G	E	U	E	R	N	C	U	S	T
R	E	R	T	I	E	N	E	N	T	R	E
Q		R		T	A	S	O	U	R	E	S
	C	H	E	S	S	A	O	R	H	E	S
	E	P	E	R	N	C	N	O	I		
N	A		I								

Chaque lettre marquée d'un point figure une ou plusieurs fois dans le nom du métier à découvrir.

Indice 2

Un appareil est très utilisé dans le métier de ce jour. Pour le connaître, effectuez les opérations arithmétiques ci-après en remplaçant chaque lettre par un chiffre entre 1 et 9.

Vous composerez le mot en question en lisant 1-2-3-4-5-6-7.

C R
× M I

I B : N = R
+ O E

M N
× 8

O 8 8

1	2	3	4	5	6	7

Chaque lettre marquée d'un point figure une ou plusieurs fois dans le nom du métier à découvrir.

Indice 4

Déplacez sur la droite chacun des mots de la grille, sauf un, de façon à amener dans la colonne fléchée les lettres qui formeront un verbe (lu de haut en bas) en rapport avec la profession de ce jour.

Tout comme l'est le mot de la première colonne!

S	O	U	R	D	E				
T	E	M	O	I	N				
R	E	T	A	P	E				
E	R	O	D	E	R				
S	A	U	R	I	N				
S	A	L	A	D	E				
E	R	U	D	I	T				
R	O	C	H	E	R				

La grille de droite est là pour que vous y reportiez les mots dans leur nouvelle position.

Chaque lettre marquée d'un point figure une ou plusieurs fois dans le nom du métier à découvrir.

Rébus



Réponse No 14

Le métier d'aujourd'hui est:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

 Nom:
 Prénom: Age:
 Adresse:
 NP - Localité:
 A envoyer à: L'Impartial, concours vacances
 Rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds
 avant le 1er septembre 1992 à minuit.
 Les 25 coupons envoyés ensemble participeront au tirage du prix de fidélité.

Gymnastique - Concours complet par équipes: la Suisse a conservé

son onzième rang

Objectif atteint

Les gymnastes suisses ont atteint l'objectif qu'ils s'étaient fixé: ils ont terminé à la onzième place du concours complet par équipes. Ils ne comptaient qu'un point et demi d'avance sur les douzièmes et derniers, les Britanniques, après les exercices imposés; ils ont encore pris deux points et demi à leurs adversaires et ils n'ont ainsi fini qu'à un demi-point de la Bulgarie (avec laquelle ils ont pratiquement fait jeu égal dans les libres) et à 1,5 point de la Hongrie. Le total final suisse: 563,225 points.

«Nous avons bien travaillé, a commenté l'entraîneur national Bernhard Locher dans un lan-

gage typiquement gymnique. Quand nous avons vu que les Britanniques baissaient pied, nous avons pu nous décontracter».

Michael Engeler s'est qualifié pour la finale des 36 du concours complet, malgré une chute à la barre fixe, sur un «Gaylord», chute qui lui a coûté un demi-point. Engeler a fini son concours avec un total de 113,875 points. «J'ai certainement pris un peu trop de risques car je savais qu'une qualification pour la finale était dans mes cordes» a-t-il déclaré.

«GIUBI» DE PEU

Daniel Giubellini, qui avait connu pareil malheur aux imposés, a terminé avec 113,025 points. Il ne s'est pas totalement réhabilité dans les exercices libres et il a finalement manqué la qualification pour trois dixièmes de point seulement.

Les quatre autres gymnastes suisses en lice se sont honorablement comportés, notamment Flavio Rota (voir encadré), qui a obtenu un excellent 9,425 pour son exercice au sol. (si)

Rota: une fin en beauté

Pour ses premiers et derniers Jeux olympiques - son ultime compétition - le vétéran de l'équipe de Suisse, le Loclois Flavio Rota, a fini en beauté. En effet, le natif de la Mère-Commune a parfaitement rempli sa mission dans le concours complet par équipes. Il peut en être fier, surtout après les problèmes physiques (forte inflammation au genou droit) auxquels il a dû faire face ces derniers jours.

Avec un total de 111,475, Flavio Rota termine 75e du concours complet individuel et, surtout, quatrième des Suisses derrière les trois «gros bras» que sont Engeler, Giubellini et Grimm, et il a fait mieux que se défendre, surtout au sol où il a obtenu un splendide 9,425.

Bravo Flavio et santé - ou plutôt santé - puisque tu as décidé de fêter l'événement comme il se doit! (jc)

La CEI succède à l'URSS

Comme ces dames

Vingt-quatre heures après leurs compatriotes féminines, les gymnastes de la CEI ont confirmé les prouesses réalisées il y a quatre ans à Séoul par l'URSS en enlevant la médaille d'or du concours général masculin par équipes, au Palau San Jordi.

Avec un total de 585,450 points, la CEI a devancé la Chine, médaille d'argent avec 580,375 points et le Japon (578,250).

LA CHINE BAT LE JAPON

L'équipe de la CEI, composée de Roustan Charipov, Aleksei Voropaev, Igor Korobtschinski, Valéri Belenki, Vitali Tchcherbo et du champion du monde individuel en titre Grigori Misiou-

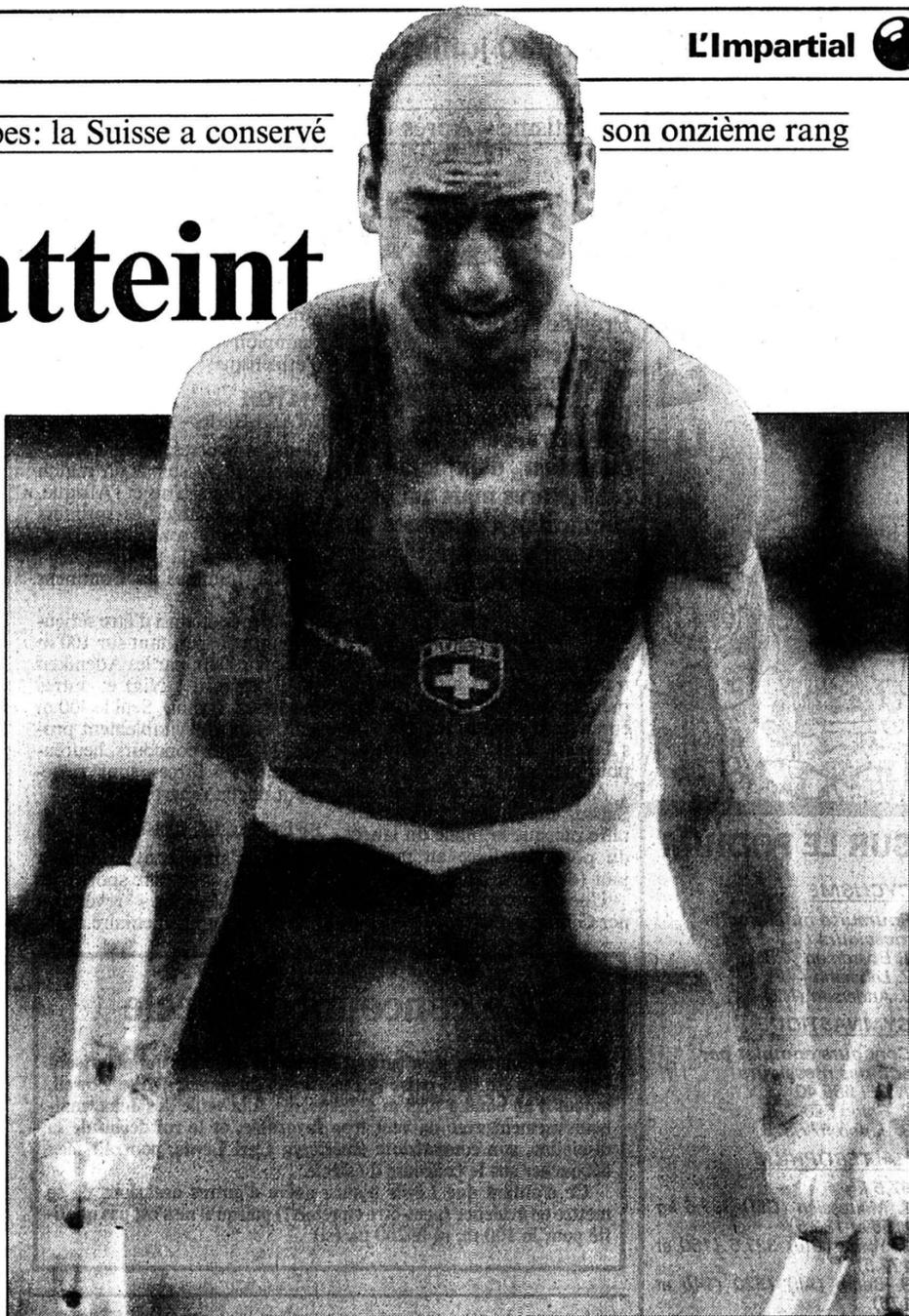
tine, était déjà largement en tête après les exercices imposés (292,650 points contre 290,025 à la Chine et 289,375 au Japon).

Même en tenant compte de la mauvaise performance de Misioutine, champion du monde du concours individuel, au cheval d'arçons (9,175), les hommes de Leonid Arkaves n'avaient pas à redouter un éventuel retour de leurs adversaires.

La véritable lutte se livrait entre la Chine et le Japon pour la deuxième place. Mais Li Jing, Li Xiaoshuang et leurs compatriotes tenaient bon. A chaque agrès, les Chinois affirmaient leur suprématie pour enlever sans conteste la médaille d'argent. (si)

MÉDAILLES

	Or	ar	br	Tot		Or	ar	br	Tot
CEI	15	7	4	26	Italie	-	3	4	7
Etats-Unis	7	6	8	21	Suède	-	3	3	6
Chine	6	9	2	17	Roumanie	-	1	3	4
Hongrie	5	4	1	10	Bésil	-	1	-	1
Corée du S.	4	-	1	5	Pérou	-	1	-	1
Pologne	3	2	-	5	Hollande	-	-	3	3
Allemagne	2	2	6	10	SMM *	-	-	2	2
Cuba	2	1	1	4	Belgique	-	-	1	1
Espagne	2	-	-	2	Canada	-	-	1	1
Bulgarie	1	3	-	4	Finlande	-	-	1	1
Australie	1	2	3	6	Mongolie	-	-	1	1
Japon	1	2	3	6	N.-Zélande	-	-	1	1
G.-Bretagne	1	1	2	4	Surinam	-	-	1	1
Norvège	1	1	-	2					
Turquie	1	-	-	1					
France	-	3	6	9					



Daniel Giubellini

Il ne s'est pas totalement réhabilité dans les exercices libres.

(Keystone)

Athlétisme

Barcelone va actionner le turbo

Le programme des Jeux est titanesque, qui offre certes son lot quotidien d'exploits en tous genres, mais qui provoque inévitablement un certain anonymat pour ne pas parler d'indifférence. Mais dès demain, avec l'apparition de l'athlétisme, Barcelone va actionner le turbo.

Page 8

Natation

Le dos au mur

Dano Halsall n'aura pas le droit à l'erreur ce matin, dans les séries du 50 m libre. Après des débuts olympiques marqués par plusieurs polémiques, le sprinter genevois a le dos au mur. Une situation qu'il affectionne...

Page 9

Hippisme

Un savant dosage

Construire un parcours d'épreuve hippique n'est pas une mince affaire. C'est un art dans lequel il faut savoir faire un savant dosage des difficultés. Daniel Aeschlimann, constructeur au CHNT depuis quatre ans, est un maître en la matière.

BARCELONE TOUS AZIMUTS

AVIRON

Repêchages.

Messieurs. Skiff. 2e série: 1. Broniewski (Pol) 7'02"40. 2. Müller (S) 7'04"73. 3. Walker (EU) 7'11"85. Double scull. 1ère série: 1. Dani-Levai (Hon) 6'42"31. 2. Gonin-Koch (S) 6'42"47. 3. Lindgren-Andersson (Su) 6'42"96. Deux sans barreur. 1ère série: 1. van Iwaarden-Compagner (Ho) 6'46"43. 2. Studhalter-Küffer (S) 6'47"61. 3. Banjanac-Pivac (POI) 6'54"76. Les deux premiers en demi-finales.

BADMINTON (D)

Dames. Premier tour: Lao (Aus) bat Villars (S) 11-0 11-4.

BASEBALL (D)

Eliminatoires.

4e journée: Japon - République dominicaine 17-0. Puerto-Rico-Italie 2-0. USA-Cuba, 5-4. Taiwan-Espagne, 14-0. Classement: 1. USA 8. 2. Cuba 6. 3. Japon 4 (40-9). 4. Taiwan 4 (41-13). 5. République dominicaine 2 (16-34). 6. Puerto Rico 2 (10-24). 7. Espagne 0 (5-41). 8. Italie 0 (3-40).

BASKETBALL

Eliminatoires.

Groupe A: Brésil - Angola 76-66. Etat-Unis - Allemagne 111-68. Croatie-Espagne 88-79. Classement: 1. Etats-Unis 3-6. 2. Allemagne et Croatie 3-4. 3. Espagne et Brésil 3-2. 4. Angola 3-0. Groupe B: Venezuela - Australie 71-78. CEI - Chine 100-84. Lituanie - Puerto Rico 104-91. Classement (3 matches): 1. Lituanie 6 (303-245). 2. CEI 6 (263-211). 3. Australie 4. 4. Puerto Rico 2. 5. Venezuela 0 (214-243). 6. Chine 0 (227-312).

EQUITATION

Concours complet. Positions après le dressage et le cross-country: 1. Ryan (Aus), «Kibah Tic Toc», 65,0. 2. Nicholson (NZ), «Spinning Rhombus», 70,4. 3. Blöcker (All), «Feine Dame», 79,8. Par équipes: 1. Nouvelle-Zélande 240,8. 2. Grande-Bretagne 248,4. 3. Australie 272,6.

FOOTBALL

Eliminatoires.

Groupe A: Etats-Unis-Pologne 2-2. Italie-Koweït, 1-0 (1-0). Groupe B: Egypte-Colombie 4-3. Espagne-Qatar 2-0.

GYMNASTIQUE

Classement individuel. Position avant la final des 36 meilleures:

1. Cherbo (CEI) 117,875. 2. Belenki (CEI) 117,500. 3. Misioutine (CEI) 116,975. Puis: 38. Engeler (S) 113,875. 54. Giubellini (S) 112. 67. Grimm (S) 112. 75. Rota (S) 111,475. 79. Wanner (S) 110,925. 83. Müller (S) 209,850.

HANDBALL

Eliminatoires.

Messieurs. Groupe A: Corée du Sud - Suède 18-28. Brésil - Hongrie 21-27. Tchecoslovaquie - Islande 16-16. Classement: 1. Suède 4. 2. Islande 3. 3. Hongrie 2 (45-43). 4. Corée du Sud 2 (40-39). 5. Tchecoslovaquie 1. 6. Brésil 0. Groupe B: France - CEI 22-23. Allemagne - Roumanie 20-20. Egypte - Espagne 12-23. Classement: 1. CEI 4. 2. Roumanie 3. 3. Espagne 2 (39-36). 4. France 2 (40-39). 5. Allemagne 1. 6. Egypte 0.

HOCKEY SUR TERRE

Eliminatoires.

Dames. Groupe A: Australie - Allemagne 0-1. Espagne - Canada 2-1. Classement (deux matches): 1. Espagne 3 (4-3). 2. Allemagne 3 (3-2). 3. Australie 2. 4. Canada 0. Groupe B: Corée du Sud - Grande Bretagne 1-3. Hollande - Nouvelle Zélande 2-0. Classement (après deux matches): 1. Hollande 4. 2. Corée du Sud 2 (6-3). 3. Grande-Bretagne 2 (4-3). 4. Nouvelle Zélande 0.

LUTTE GRÉCO-ROMAINE

62 kg. Troisième tour: Dietsche (S) bat Khdar (Mar) 4-0. Quatrième tour: Martinov (CEI) bat Dietsche 3-1. 82 kg. Troisième tour: Stepin (Pol) bat Martinetti (S) 3-1.

PENTATHLON MODERNE

5e épreuve, hippisme 1. Gheroghe (Stein) 1100 p./1'33"1. Puis: 29. Steinmann (S) 980/1'39"7 (16e du classement final).

RINKHOCKEY (D)

Eliminatoires.

Groupe A: Etats-Unis - Suisse 5-2. Italie - Portugal 5-2. Argentine - Japon 13-0. Classement (4 matches): 1. Italie 7. 2. Portugal 6. 3. Etats-Unis 5. 4. Argentine 4. 5. Suisse 2. 6. Japon 0. Groupe B: Hollande - Australie 12-1. Angola - Allemagne 1-2. Brésil - Espagne 1-2. Classement (4 matches): 1. Espagne 8. 2. Brésil 6. 3. Allemagne 4. 4. Hollande 3. 5. An-

gola 3. 6. Australie 0. Italie, Espagne et Brésil sont qualifiés pour le tour final.

TENNIS

Eliminatoires.

Messieurs. Premier tour: Leconte (Fr) bat Muster (Aut/10) 7-6 (7-5) 7-6 (11-9) 6-4. Chesnokov (CEI) bat Edberg (Su/2) 6-0 6-4 6-4. Sampras (EU/3) bat Masur (Aus) 6-1 7-6 (7-4) 6-4. Chang (EU/6) bat Mancini (Arg) 6-1 6-4 3-6 6-0. Bruguera (Esp/11) bat Castle (GB) 6-1 6-2 6-3. Simple dames. Premier tour: Arantxa Sanchez-Vicario (Esp/2) bat Spirlea (Rou) 6-1 6-3. Maleeva (Bul) bat Zardo (S) 6-2 6-4. Capriati (EU/3) bat Reinach (AdS) 6-1 6-0. Martinez (Esp/5) bat Wiesner (Aut) 4-6 6-1 6-2.

TIR

Messieurs. Pistolet, tir de vitesse. Première journée. Classement: 1. Schumann (All) 299. 2. Kusmin (Let) 297. 3. Vokmianin (CEI) 295. Puis: 8. Küchler (S) 293. 19. Schnieder (S) 290.

VOILE

Messieurs. 470, 3e régates: 1. Calafet-Sanchez (Esp). Puis: 17. Wiki-(S). Classement intermédiaire: 1. Calafet-Sanchez, 16. Puis: 21. Wicki-Zeltner. Finn, 3e régates: 1. Monk (Nlle-Z). Puis: 7. Müller von Blumenron (S). Classement: 1. van der Ploeg, 20,40. Puis: 3. von Blumenron, 29. Flying Dutchman, 3e régates: 1. Foerster-Bourdown (EU). Puis: 17. J. et P. Eckert (S). Classement: 1. Foerster-Bourdown, 11,70. Puis: 14. Eckert/Eckert. Star, 3e régates: 1. Wallen-Lohse (Su). Puis: 9. Bienz-Stegmeier (S). Classement: 1. Reynolds-Haenel, 8,70 (EU). Puis: 21. Bienz-Stegmeier. Tornado, 2e régates: 1. Loday-Henard (Fr). Puis: 19. Favre-Bryner (S). 3e régates: 1. Smith-Notary (EU). Puis: 11. Favre-Bryner. Classement: 1. Smith-Notary, 3. Puis: 16. Favre-Bryner. Dames. Europe, 3e régates: 1. Andersen (Nor). 2. Armstrong (Nlle-Z). 3. Kruuv (Est). Meylan (S) disqualifiée (faux départ). Classement: 1. Kruuv. Puis: 21. Meylan (S).

VOLLEYBALL

Eliminatoires.

Dames. Groupe A: CEI - Espagne 3-0. Japon - Etats-Unis 3-2. Groupe B: Brésil - Hollande 3-1. Cuba - Chine 3-1.

Athlétisme - Après une mise en train en douceur, place dès demain à la discipline reine des Jeux

Barcelone va actionner le turbo

Près de trente disciplines sont désormais représentées aux Jeux d'été. Un programme titanesque, qui offre certes son lot quotidien d'exploits en tous genres mais qui provoque inévitablement un certain anonymat pour ne pas parler d'indifférence.

Mais, et comme il est devenu de tradition, les Jeux attendront le premier vendredi et le début des épreuves d'athlétisme, sport-roi s'il en est, au stade de Montjuïc, pour actionner le turbo.

Avec, pour ce qui concerne la Suisse, un intérêt supplémentaire puisque la finale du lancer du poids est fixée au premier jour (demain à 20 h).

Une chance unique pour Werner Günthör d'entrer dans l'his-

toire en devenant le premier champion olympique suisse d'athlétisme.

MATCH ÉTATS-UNIS - AFRIQUE

Dans les courses, on devrait logiquement assister à un match entre les États-Unis et l'Afrique. Fait remarquable, les sprinters américains devront cette fois tenir compte de la présence massive des hommes du Continent noir.

Ils risquent ainsi d'être sérieusement menacés, tant sur 100 m que sur 200 m, par les Adeniken (Nig), Ezinwa (Nig) et autres Fredericks (Nam). Seul le 400 m leur semble inévitablement promis. Dans les concours, heureusement, les forces sont nettement mieux réparties.

SPECTACLE ASSURÉ

Si elles s'annoncent également très disputées au plan sportif, les épreuves féminines revêtiront un intérêt supplémentaire.



Merlene Ottey

Pour la belle Jamaïcaine, c'est la dernière qui sonne.

(Keystone)

Merlene Ottey y cherchera enfin une consécration après laquelle elle court depuis tant d'années. Depuis 1980, la Jamaïcaine a récolté la bagatelle d'une médaille d'argent et de sept médailles de bronze, en sprint, aux Jeux ou aux Mondiaux. Le seul or dont elle s'est parée, c'est celui du relais 4 x 100 m, aux championnats du

monde de Tokyo l'an dernier. Elle ne saurait s'en satisfaire et, pour elle, à 32 ans, le temps se fait pressant.

Côté féminin, les concours promettent. Notamment celui de la hauteur, avec le duel entre l'Allemande Heike Henkel et la Bulgare Stefka Kostadinova, et celui de la longueur, avec une

autre Allemande, Heike Drechsler, et l'Américaine Jackie Joyner-Kersey, celle qui, précisément, l'avait battue par deux fois, à Séoul en 1988 et aux Mondiaux de Tokyo l'an dernier.

Une certitude: dès demain, les Jeux vont trouver leur véritable dimension. (si)

Le concours du siècle

Chez les hommes, c'est surtout le saut en longueur qui polarisera l'attention. Le duel entre le recordman du monde Mike Powell, auteur d'un bond à 8,99 m à Sestrières, à la veille des Jeux, malheureusement avec un vent trop favorable, et le roi déchu de la discipline, son compatriote américain Carl Lewis, pourrait bien déboucher sur le concours du siècle.

Ce d'autant que Lewis n'aura guère d'autres occasions de se mettre en évidence (peut-être en relais?) puisqu'il ne s'est pas qualifié pour le 100 m, ni le 200 m. (si)

Saïd Aouita renonce aux Jeux

Contracture fatale

Le Marocain Saïd Aouita, quadruple recordman du monde, a été contraint de déclarer forfait pour le 1500 m de Barcelone, en raison d'une contracture à une cuisse.

renoncé à disputer le 1500 m sur lequel il était aussi inscrit. (si)

Baumann blessée

La participation de la spécialiste helvétique du 100 m haies, Julie Baumann (28 ans), est remise en question. A Tenero, l'athlète d'origine canadienne a été victime d'un claquage profond lors d'une séance d'entraînement.

Julie Baumann, qui entretrait en lice le 5 août, ne sait pas encore si elle sera rétablie le 3 août, date de son départ pour Barcelone. (si)

Mardi encore, le champion marocain hésitait. Suivi depuis trois semaines par le Docteur David Caborn, médecin écossais vivant aux États-Unis, qui l'avait accompagné lors de son récent stade à Font-Romeu, il espérait un rétablissement de dernière minute. Mais le miracle n'a pas eu lieu.

LA SÉRIE NOIRE

Champion olympique du 5000 m aux Jeux de Los Angeles en 1984, Aouita avait remporté quatre ans plus tard la médaille de bronze du 800 m. Mais, victime - déjà - d'une contracture lors de la finale du 800, il avait

PARTI PRIS

Du rêve à la réalité

Bien sûr, la compétition de basketball n'a plus aucun intérêt. Bien sûr, tous les adversaires des États-Unis n'auront participé aux Jeux olympiques qu'au titre d'aimables «sparring-partners». Et après?

Tous, spectateurs comme téléspectateurs, voulons du spectacle. Voulons prendre du plaisir à suivre un match de basketball... même si l'issue de ce dernier est connue avant même que la rencontre ne débute.

Et là, mes amis, nous sommes servis! Les éternels râleurs - et il y en a pas mal - ne manqueront pas de mettre le doigt sur le fait que Michael «Air» Jordan gagne 26 millions de dollars par an. Que lui et ses potes tuent le tournoi de basketball. Qu'il est trop facile de déléguer ses stars pour se couvrir d'or. Et après?

Sport-spectacle par excellence, le basketball souffrait de l'absence des stars américaines aux Jeux olympiques. Yougoslaves, Russes, Italiens, Espagnols... ou universitaires américains n'avaient jamais réussi à combler ce vide.

Mais l'amateur de basketball est aujourd'hui récompensé. Les Américains, quand bien même il faut les élever au rang de mégastars, ne sont pas venus à Barcelone pour de l'argent. Ou pour une gloire qu'ils ont de toute manière déjà acquise.

Les Américains sont venus à Barcelone pour s'éclater. Leur joie de jouer, leur envie de tenter des combinaisons impossibles, leur réel - et visible - plaisir à réussir un schéma incroyable, en sont les meilleures preuves.

Grâce au «dream team», on est passé du rêve à la réalité. Merci à lui.

Renald TSCHOUMY

AU JOUR LE JOUR

● JEUDI 30 JUILLET

AVIRON

08.00 Demi-finales dames (quatre sans, double scull, deux ans) et messieurs (quatre avec, double scull, deux sans, skiff) à Banyoles.

BADMINTON. Éliminatoires

A Barcelone. 10.00 et 17.00 Simples dames et messieurs, doubles dames et messieurs.

BASKETBALL. Éliminatoires féminins

A Badalona. De 11.00 à 22.00: CEI - Cuba. Brésil - Yougoslavie. États-Unis - Tchécoslovaquie. Chine - Espagne.

CYCLISME

Vall d'Hebron. 18.00 Éliminatoires poursuite par équipes messieurs. 20.20 Éliminatoires poursuite dames. 21.10 Demi-finales vitesse messieurs (1re manche). 21.20 Demi-finales vitesse dames (1re manche). 21.30 Demi-finales vitesse messieurs (2e manche). 21.40 Demi-finales vitesse dames (2e manche). 21.50 Quarts de finale poursuite par équipes messieurs. 22.20 Quarts de finale poursuite dames. 22.45 Demi-finales vitesse messieurs et dames (év. 3e manche).

BOXE. Éliminatoires

A Badalona (13.00 et 19.00).

ESCRIME

09.00 Éliminatoires fleuret dames. 20.00 Finale fleuret dames à Barcelone (F).

FOOTBALL

Éliminatoires. 19.00 Mexique - Ghana (Sabadell). Danemark - Australie (Saragosse). 21.00 Suède - Corée du Sud (Barcelone). Paraguay - Maroc (Valencia).

GYMNASTIQUE

A Barcelone. 20.00 Finale concours complet dames (F).

HALTÉROPHILIE

12.30 Poids moyens (75 kg) à Barcelone (F).

HANDBALL. Éliminatoires féminins

A Granollers. 10.00 Allemagne - Nigeria. 11.30 Autriche - Espagne. 15.00 CEI - États-Unis. 16.30 Yougoslavie - Corée du Sud.

HIPPISME

17.00 Saut du concours complet à El Montoya (F).

HOCKEY SUR TERRE. Éliminatoires masculins

A Terrassa. 09.45 Pakistan - CEI. 10.15 Gde-Bretagne - Inde. 16.00 Egypte - Argentine. 17.30 Hollande - Nouvelle-Zélande. 18.00 Australie - Allemagne. 20.00 Espagne - Malaisie.

JUDO. Éliminatoires masculins et féminins

Poids welters. 16.30 Éliminatoires. 21.50 Demi-finales. 22.30 Finales (F).

LUTTE. Gréco-romaine

10.00 Éliminatoires 57, 62, 82 et 90 kg. 17.00 Finales 57, 62, 82 et 90 kg à Barcelone (F).

NATATION

A Barcelone. 10.00 Éliminatoires 200 papillon messieurs, 200 quatre nages dames, 100 dos messieurs, 4 x 100 quatre nages dames, 50 libre messieurs, 1500 libres messieurs. 18.00 Finales 200 papillon messieurs, 200 quatre nages dames, 50 libre messieurs, 800 libre dames, 100 dos messieurs, 4 x 100 quatre nages dames (F).

PELOTE (D)

09.00, 12.00 et 16.00 (Vall d'Hebron et Barcelone).

RINKHOCKEY (D). Éliminatoires

18.00 Australie - Brésil (Sant Sadurni). Japon - Italie (Vic). 19.30 Allemagne - Hollande (Sant Sadurni). Suisse - Argentine (Vic). 21.00 Espagne - Angola (Sant Sadurni). Portugal - États-Unis (Vic).

TENNIS

A Vall d'Hebron. 10.00 Premier tour simple messieurs et simple dames, double messieurs et double dames.

TENNIS DE TABLE. Éliminatoires

A Barcelone. 09.00 Simple messieurs et simple dames. 19.00 Double messieurs et double dames.

TIR

A Mollet del Valles. 09.00 Éliminatoires tir de vitesse au pistolet messieurs et carabine petit calibre dames (3 positions). 12.30 Finale carabine petit calibre dames (3 positions) 50 m (F). 14.00 Demi-finales et finale tir de vitesse au pistolet messieurs 25 m (F).

VOILE

13.15 5e et 6e régates windsurf messieurs et dames, 3e régates Dames Europe, finn, 470, 470 dames, FD, star, soling et tornado à Barcelone.

VOLLEYBALL. Éliminatoires masculins

A Vall d'Hebron. 10.30 Italie - Japon. 13.00 France - Canada. 15.00 Algérie - Corée du Sud. 17.30 États-Unis - Espagne. 19.00 Hollande - Brésil. 21.30 CEI - Cuba.

SUR LE PODIUM

CYCLISME

Poursuite individuelle messieurs

1. Boardman (GB).
2. Lehmann (All).
3. Anderson (NZ).

GYMNASTIQUE

Concours complet par équipes messieurs

1. CEI 585,40.
2. Chine 580,375.
3. Japon 577,875.

HALTÉROPHILIE

- 67,5 kg
1. Militosian (CEI) 337,5 kg (155 et 182,5).
 2. Yotov (Bul) 327,5 (150 et 177,5).
 3. Behm (All) (320 (145 et 175)).

JUDO

Messieurs. 86 kg

1. Legien (Pol).
2. Tayot (Fr).
3. Gill (Ca) et Okada (Jap).

Dames. 66 kg

1. Jimenez (Cuba).
2. Pierantozzi (It).
3. Rakels (Be) et Howey (GB).

LUTTE GRÉCO-ROMAINE

- 48 kg
1. Kutcherenko (CEI).
 2. Maenza (It).
 3. Sanchez (Cuba).

74 kg

1. Iskandarian (CEI).
2. Tracz (Pol).
3. Kornbakk (Su).

Plus de 100 kg

1. Karelina (CEI).
2. Johansson (Su).
3. Grigoras (Rou).

NATATION

- 400 m libre messieurs
1. Sadovyi (CEI) 3'45"00 (record du monde).
 2. Perkins (Aus) 3'46"16.
 3. Holmertz (Su) 3'46"77.

- 200 m brasse messieurs
1. Barrowman (EU) 2'10"16.
 2. Rozsa (Hon) 2'11"23 (record d'Europe).
 3. Gillingham (GB) 2'11"29.

4 x 100 m libre messieurs

1. États-Unis 3'16"74.
2. CEI 3'17"56.
3. Allemagne 3'17"90.

- 100 m papillon dames
1. Qian Hong (Chine) 58"62.
 2. Ahmann-Leighton (EU) 58"74.
 3. Plewinski (Fr) 59"01.

100 m brasse dames

1. Roudkovskaya (CEI) 1'01"26.
2. Nall (EU) 1'08"17.
3. Riley (Aus) 1'09"25.

PENTATHLON MODERNE

- Individuel
1. Skrzypaszek (Pol).
 2. Mizser (Hon).
 3. Edward Zenovka (CEI).

Par équipes

1. Pologne.
2. CEI.
3. Italie.

PLONGEON

- Tremplin 3m messieurs
1. Lenzi (EU) 676,35.
 2. Tan (Chine) 645,57.
 3. Sautin (CEI) 627,78.

TIR

Carabine position couchée messieurs

1. Eun-Chul (Cds) 702,5.
2. Stenvaag (No) 701,4.
3. Pletkovic (SMM) 701,1.



JO DE BARCELONE

Natation - Dano Halsall n'a pas le droit à l'erreur sur 50 m libre

Le dos au mur

Il adore ce genre de situation: le dos au mur, promis au feu des critiques en cas d'échec, Dano Halsall s'élancera ce matin, comme dirait le champion du monde Tom Jager, avec un pistolet sur la tempe dans sa série du 50 m libre. A Barcelone, «Halsall-le-révolté» n'a vraiment aucun droit à l'erreur.

Il y a six ans, aux championnats du monde de Madrid, Dano Halsall s'était retrouvé dans une situation analogue. Après son impasse sur le 100 m - il s'était retiré de la finale B - et un relais nagé à contrecœur, Halsall n'avait pas vraiment une cote d'enfer dans le «team» suisse.

Mais, le jour «J», il avait répondu présent avec sa deuxième place derrière Tom Jager.

SINGULIERS EXPLOITS...

A Barcelone, Dano Halsall hante les nuits de René Meyer, le patron de l'équipe olympique de Suisse. Avec la polémique autour de la non-accréditation de son entraîneur Luciano Luppi,

ses critiques contre la mission suisse - «C'est pire qu'à l'armée» affirme-t-il - et l'incident du téléphone portable lors de la cérémonie d'ouverture qui lui a valu un blâme du CIO, Dano Halsall a réussi le singulier exploit de s'aliéner presque toutes les sympathies.

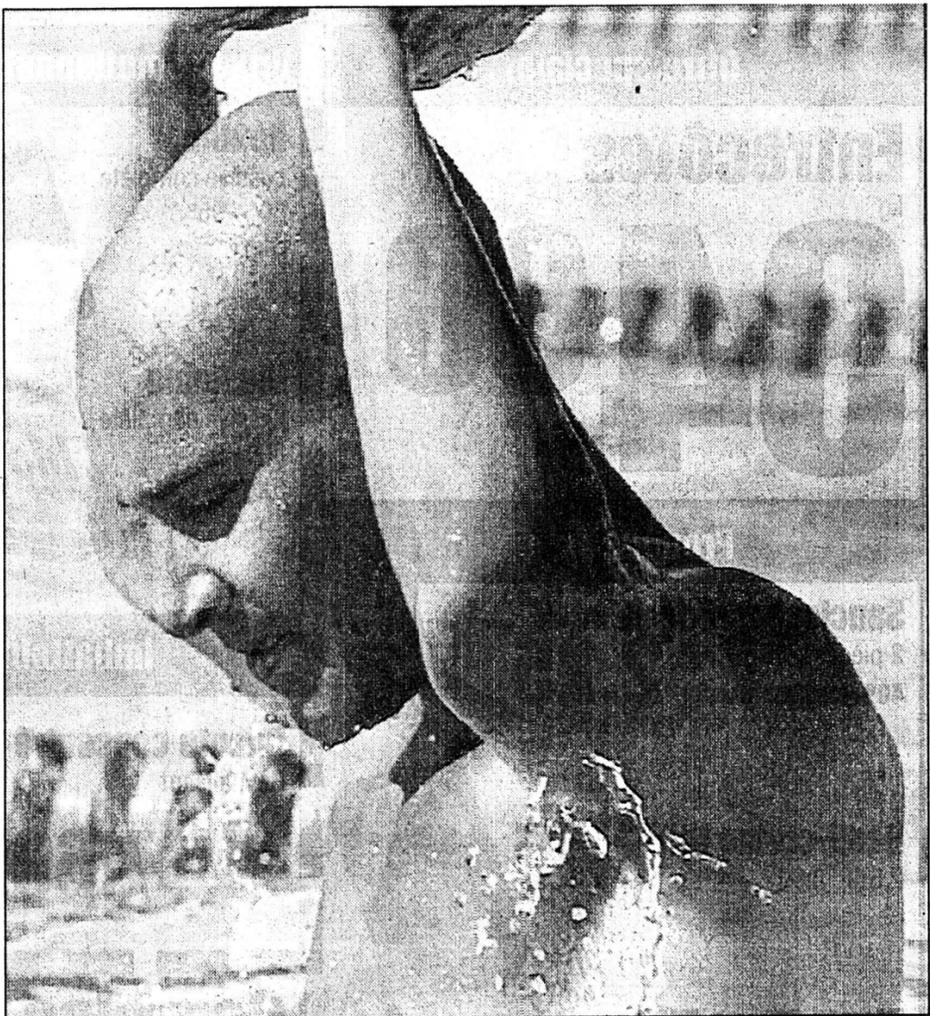
Même le capitaine de l'équipe de Suisse de natation, le Genevois Alex Miescher, a pris la plume pour dénoncer le comportement du vice-champion du monde de Madrid.

HARGNE DÉCOUPLÉE

Deuxième à Madrid, quatrième à Séoul et sixième à Perth, Dano Halsall rêve de disputer une quatrième finale au plus haut niveau. Aujourd'hui, le ticket d'entrée pour le grand rendez-vous du sprint se négociera aux alentours de 22"7.

Le Genevois devra donc impérativement approcher son record de Suisse, ces fameux 22"52 réussis en... 1985 à Bellinzone, pour assurer le coup.

«J'y crois, dit-il. Je me sens capable d'exploser dans ce 50 m libre. Ma hargne va être décuplée après tous les problèmes que j'ai connus ces dernières semaines. Mais ce 50 m, ce sera la mort. Nous sommes une vingtaine pour huit places en finale.»



Dano Halsall

Les actes après les paroles...?

(Keystone)

Sadovyi comme Popov

Après le 200 m et le 100 m (remporté par Alexandre Popov), la Russie s'est également adjugé le 400 m, grâce à ce diable d'Evgueni Sadovyi. En 3'45"00, le nageur de Volgograd, déjà titré sur 200 m dimanche, a pulvérisé de près d'une seconde et demie (1"47) le record du monde.

Malgré un stupéfiant dernier relais de Popov en 47"83, les Russes ont dû subir la loi des Etats-Unis dans le 4 x 100 m. Le quatuor formé de Hudepohl, Biondi, Jager et Olsen, a évité l'affront suprême à toute l'Amérique. Matt Biondi, le grand battu de la veille, a cueilli à l'occasion sa septième médaille d'or aux Jeux.

Un deuxième record du monde est tombé hier avec les 2'10"16 de Mike Barrowman sur 200 m brasse. (si)

DÉCISION SURPRENANTE

Comme Stefan Volery, Dano Halsall entend prolonger sa carrière après Barcelone. Cette décision peut surprendre. Ne cesse-t-il pas de crier misère,

d'entonner le refrain du nageur abandonné, sans réel moyen pour conduire une préparation adéquate?

S'il devait échouer ce matin en série, qui voudra encore

l'écouter? Ainsi qu'il le répète parfois: à quoi bon poursuivre un combat presque inégal lorsque vous êtes définitivement largué par les meilleurs sprinters du monde...?

(si)

LA GAZETTE OLYMPIQUE

DEUX CHAUX-DE-FONNIERS...

Le Badminton-Club La Chaux-de-Fonds compte deux représentants à Barcelone. Pour les débuts officiels du badminton aux JO, Tomasz Mendrek défendra les couleurs tchécoslovaques en simple, qui a axé toute sa saison sur une participation olympique. Par ailleurs, la Bulgare Diana Koleva, future entraîneur du BCC, disputera le simple et le double dames. (Imp)

VOYAGE DE NOCES

Ils sont judokas tous les deux, et sélectionnés pour les JO. Mike Swain (31 ans) pour les Etats-Unis, Tania Chie Ischii (23 ans) pour le Brésil. Ils se retrouvent tous les soirs au village olympiques. Les deux tourtereaux, qui se sont rencontrés en 1986, ont trouvé le moyen de joindre l'utile à l'agréable: ils sont en voyage de noces aux Jeux olympiques!

Encore des places disponibles

Un million d'invendus

Environ un million de billets pour les Jeux olympiques n'ont pas encore trouvé d'acquéreurs, selon le comité d'organisation. La plupart des places disponibles concernent le tournoi de football et les épreuves éliminatoires d'athlétisme.

Mis à part la cérémonie d'ouverture et les matches disputés par

l'équipe de basket des Etats-Unis, la majorité des événements se sont jusqu'ici déroulés devant un public clairsemé.

D'après les organisateurs, une grande partie des sièges inoccupés ont été réservés par des partenaires financiers qui n'assistent pas aux épreuves. (ap)

Tennis - Andrei Chesnokov élimine Stefan Edberg

Le syndrome de la terre battue

Deuxième joueur mondial, tête de série No 2, le Suédois Stefan Edberg a été éliminé au premier tour du simple messieurs du tournoi olympique par le Russe Andrei Chesnokov (47e ATP) en trois sets, 6-0 6-4 6-4.

Chesnokov, qui accusait un certain fléchissement ces derniers

temps, a montré qu'il fallait toujours compter avec lui sur terre battue.

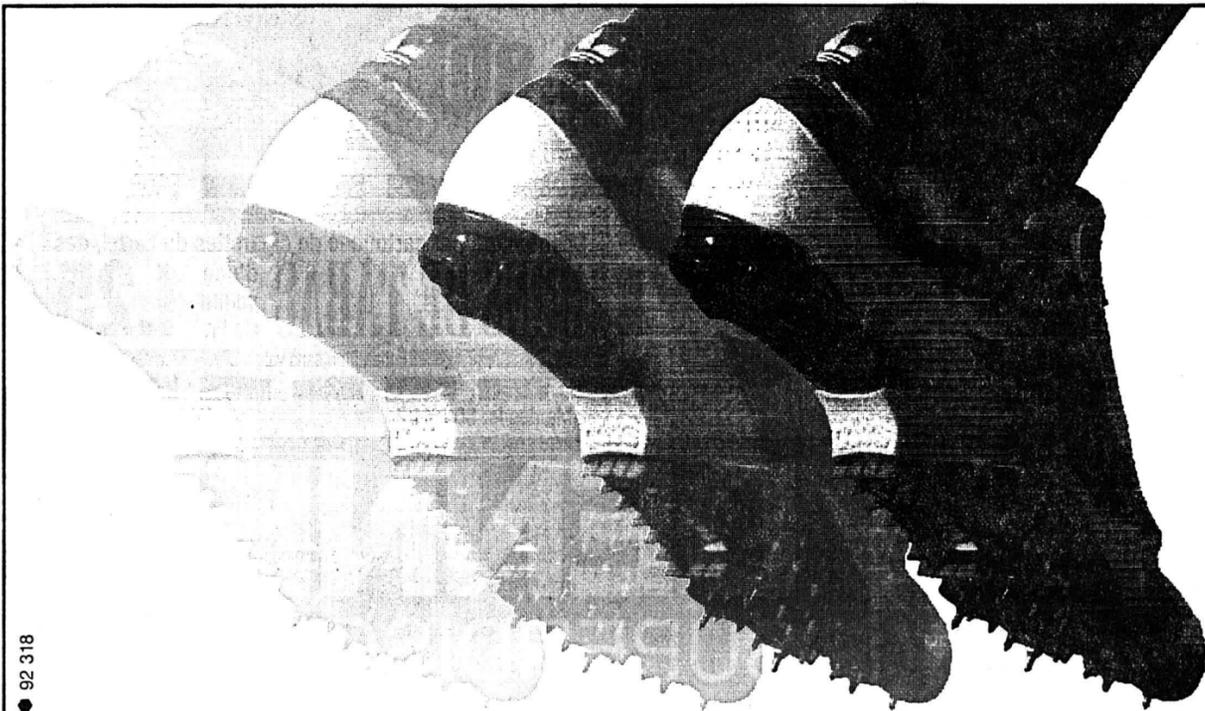
Il est vrai que son adversaire n'a jamais pu apprivoiser cette surface.

Le Russe a même infligé un cinglant 6-0 au Suédois au premier set avant que ce dernier trouve un semblant de cadence,

mais sans jamais inquiéter son adversaire.

En simple dames, l'Américaine Zina Garrison, tête de série No 12, visiblement mal remise de sa blessure à une cheville, s'est inclinée sur le score de 7-5 6-1, devant la Sud-Africaine Amanda Coetzer, 24e joueuse mondiale. (si)

PUBLICITÉ



Au top niveau!

PLACETTE

Défi aux prix!

Offre spéciale:

Entrecôtes

kg

34.90

Produits frais:

Saucisse à rôtir de veau

2 pièces, 260g ~~3.80~~
40% meilleur marché **2.25**

Demi-crème UHT

2,5 dl ~~2.80~~ **2.15**

Planta Minus DUO

50% de calories en moins
2 x 250g ~~4.15~~
2.85

Tomates
du pays, kg

2.20

En vente dans toutes les filiales avec produits frais!

Vin en carton de 6:

Vin blanc suisse
Fendant Brise Roc 91

Les Fils Maye
6 x 70 cl

Vous économisez Fr. 10.-

31.70
au lieu de 41.70

Jusqu' à épuisement du stock.

La plupart des articles sont également disponibles chez les détaillants indépendants DENNER-satellites!

Nous sommes toujours avantageux!

Prix promotionnels en permanence:

Sentimat

Lessive complète
30° - 95°
5 kg



En permanence des
8.90
prix promotionnels

Bio Scala

Lessive complète
30° - 95°
5 kg



En permanence des
11.95
prix promotionnels

Soins de beauté:

Nivea Solaire

DUOPACK

Shampooing-Douche-Après Soleil
2 x 200 ml ~~13.70~~

37.00



Imbattable en trio:

Quanto concentré

Revitalisant
3 x 1 litres
~~13.20~~

7.60



Fa Douche DUOPACK

2 sortes
2 x 250 ml
~~11.80~~

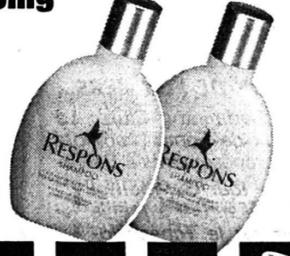
5.90



Respons Shampooing
DUOPACK

au nectar naturel
2 x 200 ml
~~9.80~~

7.40



Cervelas

5 pièces
500g ~~4.85~~

29.90

Hit
contre le renchérissement
40% meilleur marché

N.1
pour
les spiritueux

Calvados Morin

70 cl
Dans les filiales disposant
d'une patente de
spiritueux.

Orangina PET

1,5 litre
~~3.90~~

1.95



Non Food-Hit:

TOPPITS DUOPACK

Feuille d'aluminium
2 x 20 m
~~5.80~~

3.80



Maintenant, par cartouche de cigarettes du cartel, des
BONS DE TABAC d'une valeur de Fr. **1.25**

valable dès le: 30.07.92

DO-31/300792

DENNER
SUPERDISCOUNT

Hippisme - CHNT: le constructeur tracera les parcours pour la quatrième année consécutive

Un savant dosage



Daniel Aeschlimann

«Construire à Tramelan est un véritable plaisir».

(Impar-Galley)

Concocter un parcours d'une épreuve hippique nécessite certaines connaissances, mais, aussi et surtout, du savoir-faire et de l'imagination. Il faut savoir respecter les règlements et utiliser à bon escient les particularités du terrain et des obstacles à disposition. C'est ce savant dosage que Daniel Aeschlimann essaie de trouver à chaque épreuve qu'il conçoit et cet exercice lui réussit plutôt. Ce n'est ainsi pas pour rien qu'il revient pour la quatrième année au Concours hippique national de Tramelan (CHNT) qui débute aujourd'hui aux Reussilles.

Par

Julian CERVIÑO

«Construire à Tramelan est un véritable plaisir, lance d'emblée Daniel Aeschlimann. Il est, en effet, de plus en plus rare de trouver un terrain naturel aussi beau et varié que le Pâturage des Reussilles, surtout pour un concours d'envergure nationale.»



On le voit, cet écuyer au dépôt fédéral de l'armée à Empfa aime se retrouver sur les hauts de Tramelan. Il faut dire qu'il est un habitué des lieux puisque, avant de devenir constructeur officiel,

il était l'assistant de Robert Carbonnier. C'est dire s'il connaît bien le CHNT et ses particularités.

UN RÈGLEMENT PRÉCIS

Cette année, Daniel Aeschlimann dispose de quelque 35 obstacles, dont quelques nouveaux, que, lundi, il a judicieusement placés en compagnie d'une vingtaine de bénévoles, parmi lesquels on reconnaissait le célèbre horloger genevois Yves G. Piaget soi-même - «voilà un exemple à méditer» souligne François Kohli.

«Avec le matériel à disposition, je peux construire deux parcours, poursuit celui qui officia également lors du CSI de Fenin. C'est une bonne chose car on peut être plus flexible et on peut varier les parcours.» Varier oui, mais dans certaines limites. Le règlement de construction est, en effet, assez stricte. Par exemple, la hauteur des obstacles est fixe selon les catégories (entre 150 cm et 170 cm dans un S II, 140 cm dans un S I, 130 cm dans un M II, 120 cm dans un M I et 110 cm dans un L). Le nombre d'efforts (de sauts) est aussi imposé (16 à 17 dans un Grand Prix) et il faut en plus placer des combinaisons, mais pas n'importe où. Bref, la tâche n'est pas simple et ne devient pas constructeur qui veut. Alors quand on est en possession d'une licence nationale et internationale, comme Daniel Aeschlimann, c'est qu'on en connaît un bout sur la question.

«IL A LA COTE»

Mais, le plus important est peut-être de savoir à qui on a affaire, d'évaluer correctement la valeur des cavaliers. Ancien cavalier lui-même, Daniel Aeschlimann est très au fait dans ce domaine et jouit d'une bonne réputation parmi les compétiteurs. «Il a la

cote avec tout le monde», confirme François Kohli, le vice-président du CHNT.

Donc, Daniel Aeschlimann ne peut pas construire n'importe quel parcours pour n'importe qui. Alors, comment sait-on si

on a bien fait son travail? «En moyenne, il faut que le nombre de sans-faute représente le 10% des partants, répond Daniel Aeschlimann. On peut alors dire que le tracé était sélectif, mais pas trop.»

En somme, plus la participation est élevée, plus les épreuves deviennent difficiles. On en déduit que celles de ce 30e CHNT vont être corsées, la participation étant très relevée puisqu'il ne manque pratiquement que les cinq sélectionnés olympiques parmi les concurrents présents dès ce matin aux Reussilles.

«Les cavaliers et les chevaux sont de plus en plus forts et il faut que nous, les constructeurs, suivions l'évolution, ajoute Daniel Aeschlimann. C'est pourquoi les barres deviennent plus courtes et plus légères. Chaque année on en change d'ailleurs quelques-unes à Tramelan et on en profite pour leur donner une apparence plus moderne.»

Comme quoi, sur le Pâturage des Reussilles, on risque d'en prendre plein les yeux. Merci, M. Aeschlimann. Espérons que les chevaux apprécieront également. J.C.

Aujourd'hui

8 h 30: épreuve 1, J bar. A avec chrono. 10 h: épreuve 2 (1re série), M I bar. A avec chrono. A la suite: épreuve 2 (2e série). 13 h 30: épreuve 3, M II bar. A avec chrono. 15 h 45: épreuve 4, S I bar. C.

Football - Enquête sur Furiani

Deux mises en liberté

La Cour d'appel de Bastia a accédé à la demande de mise en liberté déposée par les défenseurs de Jean-François Filippi, ancien président du SC Bastia et de Bernard Rossi, directeur de la société de contrôle technique SOCO-TEC.

Ils avaient été inculpés dans le cadre de l'enquête sur la catastrophe du stade de Furiani qui avait provoqué la mort de 15 personnes et blessé 1650 autres, après l'effondrement de la tribune provisoire, lors de la demi-finale de la Coupe de France,

entra Bastia et l'Olympique de Marseille, le 5 mai dernier.

Ces demandes de mise en liberté, la troisième présentée par chacun des deux hommes, inculpés pour homicides involontaires et coups et blessures involontaires, avaient été examinées mardi par la juridiction bastiaise.

Bernard Rossi avait été inculpé et écroué le 11 mai et Jean-François Filippi deux jours plus tard. Les deux hommes devront verser respectivement une caution de 40.000 et 140.000 dollars.

L'instruction de cette affaire qui devrait être terminée en septembre, a déjà amené l'inculpation pour homicides involontaires de douze personnes, dont le président de la Fédération française de football, Jean Fourner-Fayard.

Après la libération de Filippi et Rossi, une seule personne reste incarcérée, l'ingénieur responsable de la construction de la tribune, Jean-Marie Boimond, 39 ans, de la société Sud-Tribune.

(si)

Voile - Vannes-Les Açores-Vannes

Champagne pour Chabaud

En passant la ligne d'arrivée de la première étape de Vannes-Les Açores-Vannes à 12 heures, 18 minutes et 40 secondes, Catherine Chabaud, la seule femme de la course, a remporté, à la barre de «Hénaff», la première étape en dix jours, vingt-trois heures et dix-huit minutes, à la vitesse moyenne de 4,8 nœuds.

Elle signe ainsi sa seconde victoire cette année en 6,50 m avec son plan Finot. Elle devance de 2 h et 4' son poursuivant Thierry Fagnant, le skipper de «Déphémérides», arrivé à 14 h 22. Dominique Bourgeois, le skipper de «Profil», s'est octroyé la troisième place.

Pour sa part Jean Wicki - qui n'est toujours pas arrivé au but

- se classe au neuvième rang. Aux dernières nouvelles, le Chaux-de-Fonnier est pointé à 157 miles de l'arrivée.

Les positions: 1. «Hénaff», Chabaud (Fr). 2. «Déphémérides», Fagnant. 3. «Profil», Bourgeois (Fr). Puis: 9. «Shaker», Wicki (Fr), à 157 miles des Açores. (Imp)

Automobilisme - Ferrari: structures changées

Trois divisions

L'écurie de Formule 1 italienne Ferrari a engagé, et pour cinq ans, l'ingénieur britannique John Barnard, qui dirigera la nouvelle division «Projets, développement et recherche automobiles».

Cette division sera transférée en Grande-Bretagne, alors que les

monoplaces continueront d'être construites à Maranello.

La division «Equipe Ferrari et établissement de Maranello» sera confiée à un autre Britannique, Harvey Postlewaite, qui sera aussi responsable de l'activité sportive en F1. (si)

TV-SPORTS

TSR
06.00 Matin olympique.
23.45 Soir olympique.

TSI (chaîne sportive)
17.55 JO: natation.
19.55 JO: gymnastique.

DRS
07.55 JO: aviron.
17.30 Olympia-Studio.
22.20 Olympia-Studio.

TSI
13.05 Olympia News.
14.30 JO: aviron et natation.
23.15 Barcellona '92.

TF1
13.20 JO: résumé.
20.25 JO: résumé.
22.30 Club olympique.

A2
13.40 JO.

15.20 Tiercé.
20.25 JO: résumé.
20.35 Journal des courses.
01.25 JO.

FR3
09.00 JO.
13.00 JO.
20.00 JO.

ZDF
09.00 JO.
19.20 JO.
22.15 Olympia-Studio.

RAI
14.00 JO.
19.20 JO.

TVE
08.00 JO.
20.30 Programa olimpico.

EUROSPORT
06.00 JO en continu.

Il y a un an -

Ben Johnson obtenait sa sélection pour le 4 x 100 mètres canadien pour les championnats du monde de Tokyo. Cela malgré son échec dans les sélections du 100 mètres. S'il ne brilla pas, Big Ben eut au moins l'honneur de participer à la course magistrale qui permit aux Français de battre le record du monde. (Imp)

BRÈVES

Tennis

Borg victorieux

Pour la deuxième fois depuis son retour à la compétition, le Suédois Björn Borg s'est qualifié pour un deuxième tour. Au tournoi sur invitation de Brookline dans le Massachusetts, l'ancien numéro un mondial, actuel 920e ATP, a en effet pris le meilleur sur l'Américain George Bezenecy en 2 manches 6-3 6-4.

Mezzadri passe

Le Suisse Claudio Mezzadri, quart de finaliste l'an dernier, s'est qualifié pour le deuxième tour du Tournoi de Saint-Marin. Il a pris le meilleur sur le Tchèque David Rikl, issu des qualifications, en deux manches, 6-3 6-4.

Football

Hossam Hassan en Arabie Saoudite

Hossam Hassan, l'attaquant de l'équipe d'Egypte, anciennement à NE Xamax, portera désormais les couleurs d'El Itihad, club d'Arabie Saoudite.

Ronald Koeman

fidèle à Barcelone

Le libero international hollandais Ronald Koeman a prolongé son contrat avec le FC Barcelone jusqu'en 1995. Koeman joue depuis deux saisons en Catalogne et a déjà fêté deux titres de champion d'Espagne et un de champion d'Europe des clubs champions.

Dans le coma

Walter Bianchi (ex-Milan et Torino), qui joue actuellement à Vérone (série B) se trouve dans le coma, à la suite d'un accident de bus, survenu alors que son équipe se rendait du terrain d'entraînement à l'hôtel, dans la région de Trente.

PMUR

Aujourd'hui à Enghien, Prix de Berne (trot attelé, 2825 m, réunion 1, 3e course, 15 h 20).

Les partants: 1. «Turgot-de-Mortrée». 2. «Urvilland». 3. «Urshab-du-Rocher». 4. «Tsar-du-Rocher». 5. «Tidy». 6. «Taelia-du-Pont». 7. «Toscan-du-Caprice». 8. «Tessa-du-Dachet». 9. «Titus-des-Ecus». 10. «Troteli». 11. «Ukraine-Girl». 12. «Uline-du-Vivier». 13. «Ultra-d'Ombrière». 14. «Ugand-de-Gée». 15. «Taram-du-Roncy». 16. «Ticio». 17. «Thule-de-Vrie». 18. «Toscane-du-Loir». 19. «Un-Fan-d'Aunou».

Notre sélection: 19 - 15 - 16 - 8 - 10 - 18. (Imp)

Petits rosiers en pot	4.90
Prix choc	
*Chiffons-éponges Vileda ou Spontex le duopak	5.80 3.90
Seulement jeudi, vendredi et samedi du 30.7. au 1.8.1992	
Tomates, du pays le kg	2.60
Hits hebdo Coop 29.7. au 4.8.1992	
*Bonjour light sans beurre le pot de 300g	1.50 1.20
*Café Jacobs Médaille d'or, moulu, vac 250g	3.90 3.20
500g	6.95 5.70
Birchermüesli Coop tout prêt le sachet de 1 kg	4.90 3.80
*Uniquement dans les Centres Coop.	
*Thon au naturel, 3 boîtes de 200g net, poids égoutté 155g	3.90 3.-
*Thon rosé à l'huile 3 boîtes de 200g net, poids égoutté 155g	3.60 2.70
*Le Parfait au foie Maggi le tube de 300g	4.40 3.40
*Mini-tartelettes Coop, de Linz, aux pommes, aux abricots ou aux noix des Grisons, 75g ou 85g	1.20 -.95
*Twix classique l'emballage de 6, 348g multipack,	5.- 3.90
*Balisto Chocolat-raisons ou Chocolat-céréales l'emballage de 6, 120g multipack,	2.50 2.-
*Tous les snacketti Zweifel 80g «3 pour 2»	6.30 4.20
*Ice-Tea ou Ice-Tea light 4 x 1 litre multipack,	3.60 2.80
*Merlot del Ticino VITI 1989 «Roccolo» la bouteille de 75 cl	12.50 9.90
*Uniquement dans les Centres Coop.	
Edam suisse, fromage 3/4 gras à pâte mi-dure à la coupe ou préemballés, les 100g	1.24
Aliments pour animaux	
*Pal Pedigree, au bœuf, au poulet ou au gibier, la boîte de 820g	3.- 2.40
*Toutes les barquettes de 100g d'aliments pour chats Sheba p.ex.: Sheba au bœuf,	1.20 -.95
Articles de toilette	
*Tous les produits pour la douche au choix, le produit p.ex.: Rexona Sport, 250 ml	3.90 3.10
Lessives	
*Comfort Silk Feeling 1 litre	6.90 5.50
Dixan super-compact 2,2 kg	19.90 13.90
*Uniquement dans les Centres Coop.	

Coop vous informe:

2 saucisses, 280g
2.80
~~4.-~~
 *Saucisses de veau à rôtir/à griller, du 29.7. au 4.8.1992

le kg
1.60
 Nectarines d'Italie
 du 30.7. au 1.8.1992

Les nouveautés Coop:
 Teletext page 210
 Videotex *7575 #.



Service photo Coop

-35
au lieu de -.50
 Service photos Coop
 Du 29.7. au 18.8.1992, pour toute première commande couleur, la copie standard ne coûtera que -.35 au lieu de -.50 et la copie idéale -.50 au lieu de -.70

Dans les Centres Coop et les Grands Magasins Coop.

10x33cl

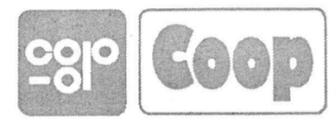
10x33cl

6.90
~~8.50~~
 *Bière Tell du 29.7. au 4.8.1992

Avec Coop vous économisez cette semaine 24%

Dans cette annonce, l'ensemble des promotions signalées par un astérisque représente une réduction de 24%.

Prix normal Fr. 113.45
 Prix promotionnel Fr. 86.20
 Vous économisez Fr. 27.25



LA CHAUX-DE-FONDS

LE LOCLE

HAUT-DOUBS

NEUCHÂTEL

VAL-DE-RUZ

VAL-DE-TRAVERS

JURA

JURA BERNOIS

La Chaux-de-Fonds

Home tourné vers l'avenir

Résolument tournée vers l'avenir, la direction du Home médicalisé La Sombaille, souhaite que la communauté redécouvre le sens de la collectivité. Les pensionnaires valides, qui le désirent, pourront, selon leurs capacités, prendre part à la bonne marche de la maison.

Page 15

Biotopes du Val-de-Travers

Havres de paix

Le Val-de-Travers est riche de sa nature. Dans le fond de la vallée comme sur les hauteurs, le district comporte quelques intéressants biotopes: les marais des Bochats, la Vieille Areuse ou les marécages de La Côte-aux-Fées. Des havres de paix, refuges de nombreuses espèces ani-males et végétales.

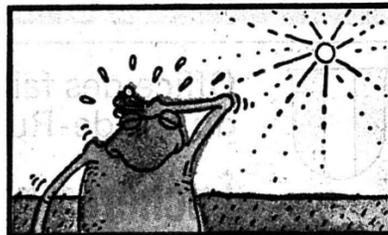
Page 19

Le Noirmont

Yougoslave expulsé

Nusret Shehi, condamné en mars dernier par le Tribunal cantonal jurassien à une peine de vingt et un mois de réclusion, sous la prévention de mise en danger de la vie d'autrui, a fini de purger sa peine mardi dans les prisons de Porrentruy. Sa condamnation était assortie de l'expulsion de Suisse...

Page 21



Météo:
Temps généralement ensoleillé. L'après-midi développement de cumulus et orages isolés le soir.

Demain:
Temps estival chaud, faible tendance aux orages isolés le soir.

Lac des Brenets
749,81 mLac de Neuchâtel
429,40 m

Fête à souhaiter jeudi 30 juillet: JULIETTE



30°

Lever: 6 h 08

Coucher: 21 h 08



15°

Lever: 6 h 58

Coucher: 21 h 13



0°

4200 m



L'Impartial

Désinfection, désinsectisation, dératisation

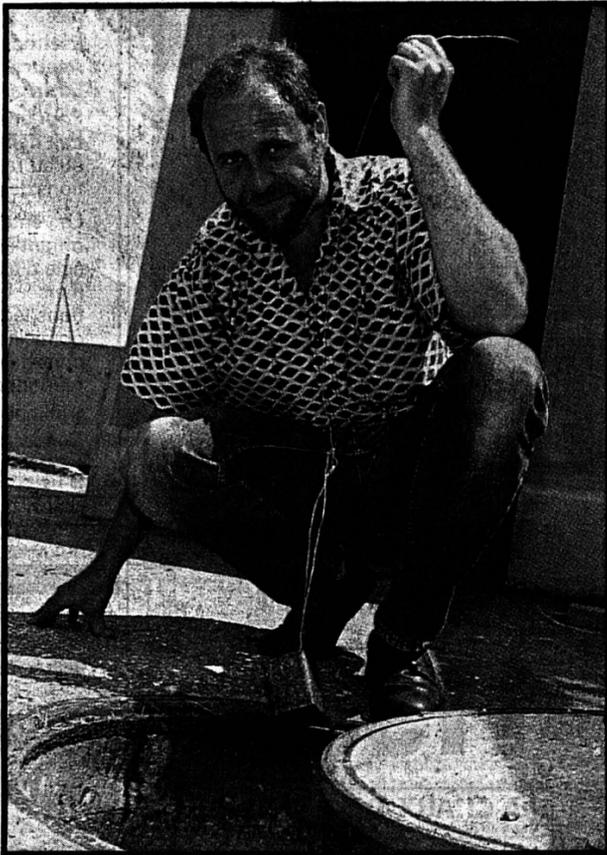
La bête qui monte...

Des petites bêtes qui montent, qui montent... envahissent appartements, maisons, villes... Michel Burri vous priera de sortir de votre logement avant de les en chasser. Une question d'hygiène... et de secrets à préserver.

Michel Burri était menuisier. Sa connaissance du bâtiment lui sert aujourd'hui à repérer les caches, les voies d'accès, les trous discrets... Il s'est spécialisé dans la chasse aux petites bêtes.

Un métier qui s'acquiert «sur le tas» - il a passé cinq ans chez un patron spécialisé - avec une partie théorique dispensée par l'Office fédéral de la santé publique (sanctionnée par une attestation du Service fédéral de l'hygiène) et un cours sur les toxiques. Pour l'exercer sur notre canton, Michel Burri possède une autorisation spéciale. Depuis trois ans, il est établi à son compte à Châbles. Il travaille principalement entre Yverdon et Neuchâtel. Il désinfecte, désinsectise et dératisse...

Du microbe à la fouine, en passant par les cafards, fourmis, guêpes, araignées, souris, rats... Il traque la petite bête, par souci d'hygiène, avec respect. On l'appelle pour des microbes quand on a découvert après quelques jours le décès d'un célibataire... Les parasites de l'habitat constituent ses «petits» clients. Les bestioles habitent des endroits humides et chauds, du siphon d'évier aux égouts. Elles prennent notre garde-manger pour



Michel Burri

Spécialiste de la chasse aux petites bêtes, il dératisse, désinfecte... (Impar-Galley)

leur réserve, y laissent les traces de leurs petites pattes sales, de leurs ventres souillés... et d'une digestion rapide. Quand elles ne préfèrent pas piquer: la saison des guêpes commence. Mieux vaut supprimer les nids pour éviter à l'automne que les reines ne «squattent» notre intérieur, histoire de prolonger un peu leur vie trop éphémère. Terrible envahisseur, la blatte

ou cafard. Chez nous, on en dénombre quatre sortes. Il faut d'abord les reconnaître pour ajuster traitement et mœurs... Ces indésirables s'installent aussi bien dans les locatifs que les commerces, les restaurants. Cadeau d'un fournisseur ou d'un nouveau locataire... Ils profitent des gaines de ventilation pour se disperser. Et d'un immeuble à l'autre, se propagent dans tout

un quartier avec une aisance bien désagréable...

LES YEUX DANS LES YEUX

Désinfection ou désinsectisation: Michel Burri prépare le local, afin de préserver la santé des occupants. Il protège ses voies respiratoires derrière un masque à gaz. Et s'il affronte les petites bêtes «des yeux dans les yeux», c'est aussi pour ne pas transmettre ses secrets. A chacun ses trucs, ses spécialités... Tout le monde ne sait pas éliminer la fourmi des Pharaons...

Un tiers des interventions de Michel Burri porte sur l'élimination des rongeurs. Les petites souris si fertiles, les rats qui inquiètent... Pas de pulvérisation, mais des appâts à déposer aux endroits clés, pour nourrir «en

douceur» le gourmand d'un produit qui liquéfie son sang. Il en deviendra euphorique (le sang circule plus vite, oxygénant à outrance le cerveau) avant de se saigner. Dans le meilleur des cas. Parce que le «bricolage» des propriétaires complique la tâche. Il faut ruser avec l'animal «accoutumé», utiliser des produits plus «méchants» pour en avoir raison. «Je suis écologiste. C'est plus propre de traiter systématiquement une maison plutôt que chacun y aille de son produit. Il y a des insectes faciles à déloger. Mais vouloir supprimer les cafards à la bombe, en sprayant son appartement, c'est totalement inutile. Les droguistes devraient prévenir leurs clients», commente Michel Burri. AO

REGARD

Nos ennemies les bêtes

Debout sur un tabouret, elle hurle... Là, là, là... Pauvre petite souris, qui suscite des réactions épidermiques. Mais la mignonne qui effraie tant les belles n'est pas seule à susciter des crises d'hystérie. On appelle parfois le spécialiste pour éliminer les araignées, elles aussi facteurs de phobies. Il est des désinfections que relèvent plus d'un besoin psychologique que rationnel...

De plus en plus, l'individu souffre de cohabiter avec ses ennemies les (petites) bêtes. Alors qu'en parfait parasite, certaines profitent de l'évolution de notre mode de vie...

Ainsi, le cafard, à qui l'on a prêté des goûts pour la farine, alors que ce qu'il aimait chez le boulanger, c'était la chaleur du four... Aujourd'hui, il est partout, comme le chauffage central... Et ne croyez pas sa présence liée à une hygiène déficiente: plus c'est propre, plus il est content. Il trouvera toujours un siphon pour répondre à ses envies d'humidité.

Autre mal aimée: la fouine. On ne lui pardonne pas d'avoir adopté la voiture, dont elle rongé les fils avec appétit. Elle ne peut être tuée que lorsque la chasse est ouverte. Et pas empoisonnée lentement... Alors le spécialiste va repérer son chemin et grillager le passage. Et elle ira incommoder un voisin.

Bien sûr, un bon chat permet de garder les souris à distance. Plus rarement les rats. Mais si vous tenez à lutter «écologiquement», vous pouvez essayer d'héberger un serpent...

Anouk ORTLIEB

La Chaux-de-Fonds: un cas particulier

Si les bestioles vous titillent, vous pouvez vous adresser à un professionnel de la branche. Certaines entreprises de nettoyage offrent aussi cette prestation. Mais si vous habitez la Chaux-de-Fonds, vous êtes un des rares habitants à posséder un service officiel. Au Service de l'hygiène et de l'environnement, Pierre Paratte et Frédy Huguenin s'occupent de libérer le patrimoine communal de ses parasites. Ils répondent aussi à la demande des privés, facturant alors leurs interventions.

Le Service de La Chaux-de-Fonds existe depuis... toujours. M. Pierre Paratte y travaille depuis 25 ans et se souvient du temps où chaque commune devait avoir son service de désinfection. Il fonctionnait surtout pour les maladies contagieuses. A chaque scarlatine, on désinfectait tout... De la classe à la chambre du malade, l'appartement. Dans les petites communes, cette tâche incombait souvent au gendarme... Il suivait le cours fédéral, qui durait alors trois semaines. Il a été réduit progressivement pour ne prendre que 4 jours actuellement. M. Paratte y enseigne... Il n'y en a plus eu depuis deux ans. On l'organise en fonction de l'intérêt.

La désinfection a lieu sur demande du médecin cantonal. Elle est devenue rare. On intervient encore après décès. Par contre, la désinsectisation prend de l'ampleur, notamment avec un développement important des populations de cafards. Côté dératisation, c'est la fouine qui passe pour une peste, surtout quand elle s'en prend aux automobiles... (ao)

Campagne française contre la rage

Méfiez-vous des appâts volants

Au Cerneux-Péquignot, deux très jeunes enfants avaient joué avec un appât destiné à un renard... Pour éviter pareil accident, le Service cantonal de la Chasse et de la Pêche annonce la prochaine campagne de vaccination en France voisine. Au cas où un oiseau fraudeur passerait un appât dans votre jardin.

Les appâts sont distribués par hélicoptère. Une quinzaine par kilomètre carré. Leur distribution n'est pas toujours très précise. Mais de là à penser qu'une boîte ait atterri dans un petit jardin du Cerneux-Péquignot lors de la dernière campagne...

L'inspecteur cantonal de la faune, Arthur Fiechter, s'est rendu sur place. Pour lui, il s'agit vraisemblablement de l'œuvre d'un oiseau. Le volatile

aurait passé en fraude l'objet brillant, qu'il aurait abandonné dangereusement. Deux petits enfants l'ont découvert... Ne sachant pas s'ils l'avaient mis à la bouche, on les a vaccinés.

L'accident n'a pas eu d'autre conséquence. Mais la famille s'est insurgée... Cette fois, par précaution, la campagne de vaccination française est annoncée par-delà la frontière...

DU 3 AU 7 AOÛT

Du 3 au 7 août, les Français procéderont à une campagne de vaccination des renards. La région Besançon-Pontarlier sera touchée en fin de semaine, si les conditions météorologiques permettent de travailler comme prévu.

Les appâts seront sensiblement les mêmes que ceux disper-

sés au printemps: une «boîte d'allumettes» de 50 x 30 x 21 mm, de 40 g, brunâtre, à l'odeur de poisson, contenant à l'intérieur le vaccin, dans un sachet. Cette fois, les appâts ne brillent plus... Il ne faut pas les toucher. En cas d'accident, il faut prévenir le médecin, le vétérinaire cantonal ou le Centre de la rage, à Berne.

Neuchâtel a procédé à une campagne ce printemps (les 13 et 14 mai) et réitérera cet automne (10 et 11 septembre). Un renard enragé ayant été découvert à Gampelen le 23 juin, les appâts seront aussi déposés de l'autre côté de la Thielle. Pour l'heure, la situation chez nous est plus calme que l'année passée, à nos frontières aussi. Les Français auraient plus de souci dans la région Bâloise. AO

OTTO LE SOLDEUR

Feux d'artifice
à des prix
imbattables!

-  Bureau en pin **69.-**
-  Lit rembourré 140 x 200 **549.-**
-  Table avec 4 chaises en pin clair table avec rallonge **598.-**

Suite à une faillite nous vendons des textiles de marques

Barbados et DonCarlos

bien plus bas que les prix de fabrication

shorts homme et bermudas, blouses et pantalons dame, bermudas jeans, shorts etc....

Grand choix dans les chaises de bureau de **39.-** à **198.-**

Salon 3-2-1 look cuir, rouge-noir

1198.-

Vous nous trouvez à:

LA CHAUX-DE-FONDS
Cap Sud Boulevard des Eplatures/vis-à-vis Jumbo
Lu 13.30-18.30 h
Ma-Ve 09.00-12.00/13.30-18.30 h
Sa 08.00-17.00 h non-stop

AVIS OFFICIEL



Office des faillites
du Val-de-Ruz

Enchères publiques d'un immeuble

Le mercredi 9 septembre 1992, à 15 heures, à Cernier, Hôtel-de-Ville, Salle du Tribunal, l'Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier, vendra par voie d'enchères publiques l'immeuble ci-dessous désigné, dépendant de la masse en faillite de Clive Raffaelli, actuellement domicilié à Cernier:

CADASTRE DE FONTAINEMELON

Parcelle 1048, A La Vyfonte.
Habitation 135 m², garages 45 m², places/jardins 741 m².
Villa individuelle, deux garages indépendants; de 1987, sur deux niveaux, plus deux demi-niveaux, comprenant un appartement de huit pièces. Adresse: avenue Robert 36.

Estimation cadastrale (1988): Fr. 520 000.-
Assurance incendie (1992): Fr. 495 000.-
Estimation officielle (1992): Fr. 600 000.-

Pour une désignation plus complète de l'immeuble, on se réfère à l'extrait délivré par le Registre foncier et déposé à l'Office soussigné, ainsi qu'au rapport de l'expert, qui pourront être consultés avec les conditions de vente et l'état des charges à l'Office **dès mardi 11 août 1992.**

La vente sera définitive et l'adjudication prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Les intéressés sont rendus expressément attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante (éventuelle autorisation militaire réservée).

L'immeuble pourra être visité le 26 août 1992, de 14 à 15 heures. Cernier, le 22 juillet 1992.

Office des faillites, le préposé: M. Gonella

OFFRES D'EMPLOI

Georges Ruedin SA

Boîtes de montres
2854 Bassecourt

cherche pour tout de suite ou date à convenir

responsable de l'approvisionnement

Le poste à repourvoir implique l'organisation et la direction d'une centrale d'achats pour plusieurs unités en Suisse et à l'étranger.

- Profil souhaité:
- technico-commercial;
 - quelques années de pratique dans les achats techniques;
 - habile négociateur au plus haut niveau;
 - langues française et allemande, toutes autres connaissances étant un avantage.

Ce poste conviendrait particulièrement à une personne compétente, persévérante et ambitieuse désireuse de faire carrière au sein de la plus grande multinationale en horlogerie et micro-électronique.

Si cette annonce répond à vos aspirations et motivations professionnelles, c'est avec plaisir que nous attendons votre offre à l'attention de M^{re} Prêtre, chef du personnel.

Une société de **SMH**

14-487/4x4

L'OURS AUX BOIS EST OUVERT EN JUILLET

Pour réserver:
☎ 039/61 14 45

14-8154

depuis 1969
vite résolues
dettes
ARRANG. FINANCIERS S.C.R.L.
2072 NEUCHÂTEL
☎ 038/33 69 70 450-815

tout pour la vue...
novoptic

2300 La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 51
Immeuble Richemont
☎ 039/23 39 55
OUVERT
pendant les vacances!
132-12385

L'annonce,
reflet vivant
du marché

GASTRONOMIE

LA ROTISSERIE
AU **CAFIGNON**

Ouvert pendant les vacances

Profitez des beaux
jours pour manger
sur notre terrasse

Croix-Fédérale 35, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 48 47 132-12223

À DÉCOUPER ET À CONSERVER ✂

AVIS
Feu d'artifice:
jouets
à risque!

Les feux d'artifice du 1er Août sont à l'origine chaque année de graves incendies et de déplorables accidents. Les dommages s'élevaient ainsi à plusieurs millions de francs.

Un certain nombre de mesures préventives permettent cependant de réduire considérablement les risques, à savoir:

- Lire au préalable le mode d'emploi de vos articles pyrotechniques et le suivre à la lettre.
- Ne pas transporter vos feux d'artifice dans vos poches de vêtements mais uniquement dans des sacs en plastique.
- Ne jamais laisser feux d'artifice et allumettes entre les mains d'enfants non surveillés.
- S'abstenir d'allumer vos articles pyrotechniques au milieu d'une foule ou à proximité de bâtiments ou de forêts.
- Surveiller vos feux de bois jusqu'à complète extinction.
- Mettre le feu à vos fusées à l'aide d'une bouteille ou d'un tube solidement fixé au sol. Ne jamais tenir en main vos feux d'artifice allumés, quel que soit leur genre.
- N'allumer qu'un seul feu d'artifice à la fois. Le reste du matériel doit être déposé à plusieurs mètres de distance.
- En cas de «raté», attendre deux minutes au minimum avant de s'en approcher.
- Avant de quitter votre appartement, assurez-vous que toutes vos fenêtres soient bien fermées afin d'éviter les incendies dus aux fusées «perdues»
- Agriculteurs, protégez-vous des fusées mal dirigées en fermant au maximum l'ouverture de vos granges, fenils, aérations en toiture, etc. Vos champs sont parfois à la merci de lancers imprudents.

D'avance, merci de la prudence dont vous ferez preuve à l'occasion de ce 1er Août et bonne fête nationale à toutes et à tous.

Etablissement cantonal d'assurance immobilière

28-501626

HÔTEL
Tête de Raan
BRASSERIE
DE
MONTAGNE
1er Août
Pièces entières au grill
sur la terrasse
Chantez avec notre
chansonnier animateur
Grand feu
☎ 038/53 49 33 28-1525

La Chaux-de-Fonds

Implantée dans les cantons de Neuchâtel, Jura et Berne, notre société de distribution, forte de ses 750 collaborateurs, connaît un constant développement.

Pour y faire face, nous sommes à la recherche d'un

magasinier-vendeur pour notre Centre Coop Les Forges

Pour les personnes de nationalité étrangère, être au bénéfice d'un permis de travail reconnu (C, B).

Date d'entrée: tout de suite ou à convenir.

Nous offrons d'excellentes conditions sociales, un salaire à la hauteur de vos qualifications, ainsi que 5 semaines de vacances par année. Prendre contact avec le gérant du point de vente, M. Buliard, ☎ 039/26 94 27.

132-12081

Le Home médicalisé La Sombaille tourné vers l'avenir

Responsabiliser les résidents

Résolument tournée vers l'avenir, la direction du Home médicalisé La Sombaille, souhaite que la communauté redécouvre le sens de la collectivité. Dans ce sens, les projets de vie exposés par l'institution, apparaissent à la pointe de l'actualité gériatrique. Les pensionnaires valides, qui le désirent, pourront, selon leurs capacités, prendre part à la bonne marche de la maison.

lides et d'autres en chaises roulantes. Quelques pensionnaires ont spontanément entrepris de faire eux-mêmes les travaux quotidiens, comme ils le faisaient autrefois chez eux...», commente Emile Saison, directeur du home.

De retour au pays, il poursuit son introspection, cerne les maux, les angoisses, les espoirs et les extraordinaires facultés d'une communauté de personnes âgées. Vrai qu'il faut créer des homes afin d'offrir aux personnes fatiguées, un foyer chaleureux, mais certains pensionnaires, valides de corps et d'esprit, peuvent se sentir dépossédés de leurs droits à la vie, à la décision. D'aucuns ont fait des études, d'autres ont des qualifications professionnelles qui peuvent être utiles à la maison. Ces pensionnaires, s'ils le souhaitent, prendront part à la bonne marche du home, apporteront aide à leurs voisins d'étage ou de chambre.

Dès lors la direction met en présence les interlocuteurs directement concernés par les thèmes relationnels. Peut-être fera-t-on appel à un sociologue, afin d'élargir le débat, «car à vivre ensemble depuis longtemps, on ne voit plus avec la même objec-

tivité, on retombe dans les habitudes...», poursuivent quelques résidents d'ores et déjà engagés dans le processus de renouveau.

Les pensionnaires qui entendent développer le sens de la collectivité, de l'accueil de l'autre, mais aussi le sens des choses, de ce qui est l'essentiel de la vie, sont réunis en comités. Ils s'expriment, s'engagent, disent de quelle façon ils vont prendre part, plus activement, à la vie de la maison.

VISITES ENTRE PENSIONNAIRES

La direction de La Sombaille a loué, du 19 au 26 septembre, dans le Languedoc-Roussillon, six chalets pour une trentaine de personnes. Quelques pensionnaires de la Fondation Buttini d'Onex-Genève, les accompagneront.

Dans ce même sens, La Sombaille a noué des contacts avec le home St-Martin de Pontarlier. En commun les résidents développent les projets les plus attrayants, notamment, des échanges de pensionnaires, pour un temps déterminé.

Tout au long de l'année, rappelés-le, l'établissement conduit les mélomanes aux concerts. Le profit de la vente an-



L'expérience

Inépuisable richesse de l'âge mûr.

(Saison-sp)

nuelle permet de payer une partie de ces déplacements. Et pour les mois d'hiver on envisage des

soirées de contes, au cours desquelles les pensionnaires conteront eux-mêmes. D. de C.

Rédaction LOCALE

Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Irène BROSSARD
Denise de CEUNINCK

BRÈVES

TPR

Cirque Plume

Bien que les conditions économiques actuelles aient amené le TPR à renoncer à l'organisation d'une biennale de théâtre, la troupe de Beau-Site a invité le Cirque Plume, incontestablement un des meilleurs représentants de ce qui se définit comme l'art nouveau du cirque en Europe. Souvent le TPR a permis de découvrir des artistes de premier plan, une fois encore il s'agira de faire confiance et de ne pas manquer, en automne, un spectacle tout public.

(DdC)

Fondation Huguenin-Dumittan Art russe

La Fondation Huguenin-Dumittan a accroché hier les œuvres de trois artistes russes: Schelest, père et fils, et Kolomijez. Art naïf, natures mortes, huile sur toile; paysages des Carpates, du Caucase, scènes de village, Zagorsk, aquarelle, mine de plomb, ornent les cimaises. Quelques icônes anciennes, des objets d'artisanat ajoutent à l'attrait de l'exposition, ouverte jusqu'au 30 août, du mercredi au dimanche de 14 à 18 h, rue David-Pierre-Bourquin 57a (Parc Gallet). (DdC)

L'idée est née lors d'un voyage, l'an passé, au bord de la mer. Directeur, personnel médical et pensionnaires, ont vécu ensemble, d'une autre façon. «Il était fort intéressant de voir comment les gens se comportaient, s'entraidaient, d'analyser les relations, nouvelles, qui se sont créées entre les personnes va-

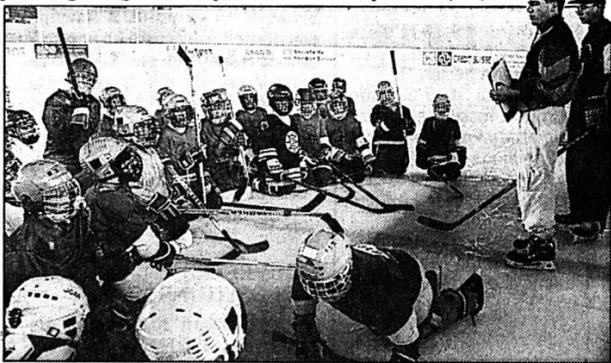
Ecole internationale de hockey

Certains l'aiment frais

Certains l'aiment chaud, d'autres préfèrent passer l'été dans une ambiance plus nordique... C'est le cas des élèves de l'Ecole internationale de hockey, qui a lieu chaque année à la patinoire des Mélézes au mois de juillet, sous la direction du Chaux-de-Fonnier d'adoption Stu Cruikshank.

On voit ici un groupe de jeunes gens (photo Impar-Ger-

ber), dûment «briefés» par leur entraîneur avant de s'éparpiller par petits groupes sur la glace. Ils vont ensuite s'exercer à marquer des buts ou à retenir les tirs, s'ils sont gardiens. Le rythme est soutenu: ces hockeyeurs en herbe savent pourquoi ils sont sur la glace en plein été, même s'il leur arrive aussi de profiter de la piscine toute proche. (am)



SOCIÉTÉS LOCALES

● CLUB CYNOLOGIQUE
La Chaux-de-Fonds et environs (UCS)

Entraînement me au Communal sur la Corbatière; dès 18 h pour l'équipe de compétition; 19 h 30 pour les autres. Renseignements: 038/24 70 22.

● CLUB DES LOISIRS
(Groupe promenade)
Ve, Les Bois - Le Cerneux-au-Maire; rendez-vous à la gare, 10 h.

● CONTEMPORAINS 1914
Sortie mensuelle, me; rendez-vous à la gare, 13 h 30.

Restructuration à l'UBS

Quelques postes en moins

La rationalisation, maître mot de l'économie, ne pouvait épargner les banques. La succursale chaux-de-fonnière de l'Union de Banques Suisses l'a aussi mise à son programme et une restructuration en cours vise essentiellement les ordres de bonification et trafic de paiements pour lesquels on utilise désormais des lecteurs optiques.

«Ces moyens fort coûteux sont reliés directement à un centre de traitement qui travaille jour et nuit», dit le directeur, M. Willy Battiaz. Consolation, ces machines plus performantes ne font pratiquement pas d'erreurs. A terme, dans les deux ans, cette activité sera centralisée à Lausanne ou Genève, avec l'avantage de supprimer des tâches fastidieuses au personnel de la

banque. L'effectif sera naturellement quelque peu diminué mais le mouvement naturel du personnel bancaire étant considérable, les choses devraient se faire en douceur.

Vraisemblablement, l'agence locale s'attend à avoir 4 à 5 postes en moins dans les deux années prochaines. «On a le temps de voir venir», remarque M. W. Battiaz qui, dans le volet optimiste de l'évolution, signale que de gros travaux seront entrepris au siège de La Chaux-de-Fonds; pour s'adapter au marketing de l'an 2000 et offrir de nouvelles prestations, place à un nouvel aménagement, plus direct et convivial, sans guichets rébarbatifs. Mais, l'UBS restera à sa place actuelle, des mieux centrées. (ib)

SERVICES

● BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE
prêt, discothèque, salle de lecture, lu 16-19 h; ma-ve 10-12 h et 16-19 h, sa fermée. Département audio-visuel, lu 16-19 h, ma-ve 10-12 h, 16-19 h, sa fermée, ou sur rendez-vous.

● BIBLIOTHÈQUE DES JEUNES
Prés.-Wilson, fermée. Ronde 9, ouv. du lu au ve de 15 à 18 h.

● HÔPITAL
☎ 27 21 11.

● PHARMACIE D'OFFICE
Coop 1, rue Neuve 9, jusqu'à 19 h 30. Ensuite, Police locale, ☎ 23 10 17, renseignera.

AUJOURD'HUI

LA CHAUX-DE-FONDS

● DISCO
César's discothèque
Ma-je, 22-2 h; ve + sa 22-4 h; lu fermé.

AVIS URGENTS

Nous cherchons des

MAÇONS

OK PERSONNEL SERVICE

☎ 039/23.04.04

470-584

URGENT

Cherchons au plus vite

BOUCHER

pour mission temporaire

PARTNER JOB

Tél. 039/23 22 88

470-176

NAISSANCE

JAMAELLE et JANIS
sont heureuses d'annoncer
l'arrivée de leur petite sœur

JADE

née le 28 juillet 1992

Daniela et Domenico

CORRADO

Balance 10

La Chaux-de-Fonds

Maternité de l'Hôpital

de La Chaux-de-Fonds

132-506266

DIVERS

Invitation à une démonstration du nettoyeur à vapeur

Venez nous rendre visite, nous vous ferons découvrir la puissance exceptionnelle de notre nettoyeur à vapeur chaude!

Pour nettoyer, avec l'eau du robinet et sans dépense supplémentaire en détergents, sols, tapis, fenêtres, murs, meubles, miroirs, carreaux, WC, lavabos, façades d'éléments de cuisines, plaques de cuisinières, fours, tableaux de bord, simili-cuir, taches de goudron, jantes, motocyclettes, etc.

Respect de l'environnement, nettoyage sans efforts, propreté absolue comme vous n'en avez jamais vu.

Démonstration chez:

La Chaux-de-Fonds, Jumbo, 039 26 68 65 - Bienne, rue Centrale 36, 032 22 85 25 - Neuchâtel, rue des Terreaux 5, 038 25 51 51 - Marin, Marin-Centre, 038 33 48 48 - Réparation rapide toutes marques, 021 311 13 01 - Service de commande par téléphone, 021 312 33 37

Nettoyeur à vapeur chaude
Novamatic Plus FUST -
un pas de plus vers
l'avenir!

Sur demande: démonstration à domicile

sans engagement.

Tél. (032) 22 85 25, Bienne

FUST

ELECTROMENAGER
Cuisines/bains, Luminaires, TV/HIFI/vidéo

VACANCES - VOYAGES

VOS VACANCES EN VALAIS

L'Hôtel du Pas-de-Cheville

à Conthey (5 min de Sion, 10 min des bains de Saillon, 20 min d'Ovronnaz, 20 min de Nendaz)

Mme et M. Aldo Berclaz-Vuille, propriétaires, vous offrent:

● 1 semaine comprenant: chambre double, petit déjeuner (buffet), repas du soir
Fr. 420.- par personne (en chambre double)
Fr. 490.- par personne (en chambre simple)

Cette offre est valable dès aujourd'hui et jusqu'au 30 avril 1993.

Pensez déjà à vos vacances d'automne et d'hiver (Mme et M. Berclaz, anciens tenanciers de l'Hôtel Mont-Calmé à Haute-Nendaz).

Réservations: ☎ 027/36 51 51. Fermé le lundi

38-3431

SPECTACLES - LOISIRS

GALERIE DU SOLEIL 2726 SAIGNELÉGIÉ

Vernissage de l'exposition

Michel Engel

Dimanche 2 août, dès 16 h

Avec la participation musicale de:

Reini Schlaefli, saxophone

Peter Wagner, piano

Mickey Dougoud, basse

François Huguenin, batterie

Animation à La Résidence: à bas le ghetto

Ils veulent voir du monde!

«Faire du bricolage, les pensionnaires n'en ont pas envie. Ce qu'ils veulent, c'est aller boire des verres à l'extérieur, voir des gens!» Magali Kobza est la nouvelle responsable de l'animation au home de La Résidence. L'équipe, qui comprend aussi Judith De Piante, Anne Rosselet et Marguerite Feuvrier, pratique une philosophie aussi souriante que peu conventionnelle.

Elle est assistée par des bénévoles et une collaboration toujours accrue avec les soignants. Fait à souligner: les animatrices travaillent aussi le soir et le week-end...

Magali Kobza, qui a remplacé Dzevat Dzeladini, résume ainsi la politique de l'animation made in La Résidence: «Que les pensionnaires mènent la vie sociale la plus normale possible. Le home est un milieu sur-protégé. Quand on va au restaurant, ce sont eux qui commandent, qui paient. La grande idée, c'est

de leur faire garder ou retrouver ces gestes». Et ça marche. Magali évoque cette dame qui ne pouvait plus manger seule. Lors d'une sortie en bateau, avec musique, «elle s'est mise à manger seule, en fredonnant entre deux bouchées. Elle voulait boire du vin, faire la fête. Et tout s'est éteint en arrivant à La Résidence...»

C'est qu'une entrée en home est souvent dure pour les personnes âgées, surtout celles qui n'y sont pas préparées. «Quitter un appartement où ils ont vécu 30 ans, leurs meubles, leurs souvenirs... ils en parlent souvent. C'est un deuil et un stress énorme». Deux-trois mois après, cependant, ils retrouvent des points de repère, commencent à se faire des amis. Il faut dire aussi «qu'ils jouissent d'une liberté totale. Pour autant que cela ne mette pas leur sécurité en jeu».

REVOIR LA FORÊT

L'équipe d'animation organise des sorties, au théâtre, à la salle de musique: «Je ne vous dis pas, avec les chaises... mais il y a toujours de bonnes âmes pour donner un coup de main». On va cueillir des jonquilles, faire la torré, ou des balades sur le Doubs. Dont une croisière qui reste vivace dans les souvenirs de Magali: «Fantastique! Il y

avait des gens qui n'avaient plus revu la forêt depuis je ne sais combien d'années!»

Les pensionnaires font aussi la cuisine. Ils sont d'ailleurs en train de préparer de la confiture et des pâtés pour la prochaine kermesse. Là encore, «il y en a qui sont vraiment tout perdus et quand ils ont un oignon dans les mains, ils le hâchent comme je ne saurais pas le faire».

Toujours en suivant la même philosophie, l'équipe envisage de reculer les heures des repas (ils sont actuellement à 11 h 30 et 17 h 30) et est en train de mettre sur pied un service de petits déjeuners à la carte. Autre projet: installer à La Résidence, pendant quelque temps, une mini-classe de gosses, «pour faire connaître aux enfants les personnes de grand âge». Et puis, «dès qu'il y a un petit bout qui se promène à la cafétéria, ça fait la joie de tout le monde!»

VIVE LA COQUETTERIE!

Ce qu'on soigne aussi à La Résidence, c'est l'image de soi-même. «Quand je vois quelqu'un qui vient en promenade en pantoufles, s'il n'y a pas de motifs pour cela, je le fais remonter pour mettre des chaussures. Il n'y a pas de raison de se négliger à cet âge!» On commence à maquiller les dames qui



Magali Kobza.

Une animatrice qui n'est pas du genre «soupe à la grimace».

le désirent, à faire des manucures, à acheter du parfum au lieu de la sempiternelle eau de Cologne. «Dans la tête des gens, un home, c'est un mouiroir. Ce n'est pas vrai, c'est un lieu de vie et les pensionnaires restent des personnes avec un passé, un présent et un avenir, même s'il ne va que jusqu'à demain». CLD

Rédaction
du LOCLE
Tél: 039/31 33 31

Rédaction
du HAUT-DOUBS
Tél: 81 64 03 80

BRÈVES

Le Locle: automobilistes, attention
Parcage désormais interdit

Depuis le début de la démolition de l'ancien hôtel des Trois-Rois, la police locale avait autorisé le parcage sur le trottoir nord de l'avenue de l'Hôtel-de-Ville, entre les rues Albert-Piquet et Henri-Grandjean. Et cela pour compenser les cases perdues dans le secteur. Cette tolérance a été prolongée le temps que soit refait le tapis de l'avenue Hôtel-de-Ville-rue D.-JeanRichard. Maintenant que ce chantier est terminé, la législation ad hoc est de nouveau appliquée. Par conséquent, à partir d'aujourd'hui jeudi 30 juillet, ce trottoir est interdit aux parkings. (Imp)

Morteau

Retrait de permis

Mardi vers 19 h, lors d'un contrôle de la police municipale de Morteau, un automobiliste de 39 ans n'avait pas attaché sa ceinture de sécurité. Délit mineur, certes. Cependant, la prise de sang a révélé un taux de 1,12 gramme. Verdict: cinq mois de retrait de permis immédiat. (paf)

Accident de la circulation

Dans la nuit de mardi à mercredi, vers 2 h, les gendarmes de Morteau sont intervenus dans un accident de la circulation. La conductrice, âgée de 27 ans, a subi l'alcootest. Résultat: 2,40 gr d'alcool dans le sang. La sanction n'a pas encore été prononcée. Mais on peut imaginer que quelques points de son permis de conduire risquent bien de disparaître; sans parler du retrait. (paf)

AGENDA

Laviron

La vie au village en 1900

Le petit village de Laviron, situé à une quinzaine de kilomètres de Maïche, sera le cadre, ce dimanche 2 août, d'une grande fête villageoise sur le thème «La vie au village en 1900». Le déroulement de la journée verra à 14 h 30 un défilé costumé avec 150 participants et leurs attelages; à 15 h, présentation des activités et de l'habitat des années 1900; à 16 h, spectacle 1900 par les habitants; à 18 h 30, envol de montgolfières; dès 19 h, repas champêtre. (rv)

VAL DE MORTEAU

● DE GARDE

Médecin: Dr Gaerthner, tél 81 67.12.76. Pharmacie: Favière, Villers-le-Lac. Dentiste: Dr Tison, tél. 81 67.32.16. Cabinet vétérinaire à Morteau, tél. 81 67.09.07.

● CINÉMA LE PARIS

«My girl», jeudi 18 h 30, samedi 21 h; dimanche 14 h 30 et 18 h 30; mardi 18 h 30.

«Médecine Man», vendredi 21 h; samedi 18 h 30 et 23 h; lundi 18 h 30; mardi 21 h;

«Basic Instinct», jeudi 21 h; vendredi 18 h 30 et 23 h; lundi 21 h.

● CINÉMA MJC (salle classée d'art et d'essai)

Relâche du 1er juillet au 8 septembre.

● DIVERS

Villers-le-Lac, syndicat d'initiative, animation canoë-kayak, départ chaque jour du lundi au vendredi, 9 h 30 et 14 h.

Morteau, Château Pertusier, mardi 4 à 11 h, mardi d'accueil avec montage audio-visuel et

AGENDA DU WEEK-END

dégustation de produits régionaux.

Villers-le-Lac, place de la Griotte, dimanche 2 à 21 h, course de vaches landaises et de taureaux piscine.

Guyans-Vennes, dimanche 2, toute la journée, fête du cheval.

PLATEAU DE MAÏCHE

● DE GARDE

Médecin: Dr Droujinsky, Maïche, tél. 81 64.00.84. Pharmacie: Biajoux, Maïche. Ambulance: Binet, Charquemont, tél. 81 44.07.22. Infirmière: Mme Caire-Remonay, Maïche, tél. 81 64.07.59. Centre de soins: Maïche, tél. 81 64.11.71

● CINÉMA «LE FOYER»

«IT5, l'île aux pachidermes», vendredi, samedi, dimanche 20 h 45.

● EXPOSITION

Goumois, Maison des loisirs: à partir du 18 juillet, exposition d'aquarelles de Jacqueline Schell.

Maïche, Château du Désert, de 14 h 30 à 19 h 30, exposition de 22 peintres du plateau de Maïche.

● DIVERS

Maïche, office du tourisme, jeudi 30 à 9 h, sortie histoire «Entre Doubs et Dessoubre à la recherche du passé».

Bonnetage, lundi 3 à 9 h 30, visite de la fromagerie.

Saint-Hippolyte, mardi 4 à 14 h, visite de l'église des Terres de Chaux, du Château de Châtillon sous Maïche par Marie-Thérèse Boiteux.

Le Bélieu, mardi 4 à 15 h, visite des ruines de Réaumont et de l'église par Henri Leiser.

Maïche, vendredi 31, 9 h, sortie nature grottes, fossiles et géologie «Un coin de Franche-Comté il y a 139 millions d'années».

Belleherbe, vendredi 31 à 9 h 15, visite commentée de la Fruitière à Comté.

Laviron, dimanche 2, toute la journée, animation villageoise sur le thème «La vie au village en 1900».

BILLET-DOUBS

L'oncle d'Amérique

Le Haut-Doubs est-il victime de la chaleur de l'été ou du complexe de l'oncle d'Amérique?

Le marché immobilier se porte mal. La conjoncture morose y est pour beaucoup; le caractère peu médiatique des plateaux jurassiens français a fait le reste. Maisons, «fermettes», fonds de commerce, propriétés en tout genre sont à vendre et l'on ne se presse pas au portillon. La recette des vendeurs n'en reste pas moins, même si elle est totalement éculée et sans effet, d'invoquer la présence invisible de clients suisses, prêts à surenchérir. Dans l'inimitable langage vernaculaire, l'expression consacrée reste: «Il y a un Suisse... dessus...»

L'image du travail frontalier reste porteuse d'une Suisse d'Ali Baba. Certes, il y a toujours 11.000 salariés du Haut-Doubs employés dans les cantons de l'Arc frontalier. Certes, un retour massif de cette main-d'œuvre très qualifiée serait une catastrophe en termes de consommation et de démographie. Mais, la réalité n'en est pas moins celle d'une augmentation de plus de 10% du chômage dans les régions de Morteau et Pontarlier, symptôme incontournable de la récession qui sévit en Suisse. Mais il en faut plus pour corriger les idées reçues du Haut-Doubs.

La Suisse, car on ne distingue guère entre un Neuchâtelois et un Zurichois, reste une autre planète où tout est différent et plus opulent,

quitte, d'ailleurs, pour ceux qui n'y travaillent pas, à ne s'y rendre à peu près jamais...

Enfin, perle des perles, morceau de bravoure de cet insolite florilège, le TGV Rhin-Rhône. «Il se fera», entend-on ici ou là: «Les Suisses paieront...» On le sait, le projet existe et est dévisé à 2,7 milliards de francs suisses entre Mulhouse-Bâle et Dole. Il faut maintenant passer aux études. Le drame tient en deux actes: sur le plan financier, les taux d'intérêt montent, tirant la rentabilité du projet à la hausse. Et puis, comment organiser la participation financière des cantons alémaniques intéressés, à un dossier qui se réalisera sur le territoire d'un autre Etat?

On sort du modèle franco-britannique d'Euro-tunnel pour entrer dans des montages, certes subtils, mais mettant en cause la souveraineté des Etats. Aucun projet inscrit au Schéma directeur du TGV et faisant appel aux capitaux privés n'a connu, à ce jour, le moindre commencement de réalisation: Rhin-Rhône, Maçon-Genève, TGV-Est. Il n'empêche: l'antienne du «Rhin-Rhône» reste: «Les Suisses paieront...»

La leçon de ce florilège tient en quelques réflexions simples: le décalage entre la réalité et l'image, la faiblesse de l'information et le poids des idées reçues, la prospérité des mythes. Et comme chacun le sait, les mythes courent toujours dans la cendre du moindre développement...
Pierre LAJOUX

Ski-Club de La Brévine

Nouveau président, nouvelles structures

Les activités tant estivales qu'hivernales du Ski-Club de La Brévine étant très nombreuses, la tâche du président est lourde et porte sur une foule de choses auxquelles il s'agit de penser au bon moment. Yvan Jeanneret, qui vient de remplacer Jean-Pierre Schneider à ce poste, a imaginé une nouvelle structure lui permettant de respirer un peu. C'est sans doute à ce prix que la pérennité de la société ne sera pas menacée.

«J'ai repris ce boulot avec l'objectif de distribuer les tâches et l'organisation des différentes manifestations aux membres du comité.

NOUVELLES DISPOSITIONS

Ainsi, c'est au responsable de contacter les gens dont il a besoin, de gérer et de contrôler l'ensemble des étapes», explique M. Jeanneret. Et, dès la première séance de comité après sa nomination, de mettre en pratique ces nouvelles dispositions.

Estafette, camp d'automne, pique-nique, arbre de Noël, Journée du ski, MegaMicro, concours OJ, nocturne de ski de fond, camp de ski, fondue, sortie de deux jours, fête de la Mi-

Eté... ont trouvé preneur sans difficulté.

Ouf, voilà qui laisse augurer d'un avenir sans nuages. Car, il faut le souligner, le club dispose actuellement d'un excellent groupe de jeunes, motivés et enthousiastes pour le sport en général, le ski de fond en particulier.

Il s'agit dès lors de conserver ce formidable élan et de parvenir à les entraîner sans les décourager, tout en maintenant un bon esprit.

Trois fois par semaine, ils ont donc la possibilité de faire du vélo tout terrain, du cross, du ski à roulettes, des sports d'équipe, du fond en hiver...

UNE SEULE INQUIÉTUDE

Une seule inquiétude; pour tous ces jeunes, la sortie de l'école et le début d'un apprentissage sont autant de raisons pour tout abandonner: «Nous tentons de faire des efforts pour que ça marche mieux, notamment sur le plan des entraînements, dans l'idée de regrouper les gens et les forces, plutôt que de les disperser», confie encore le président.

La voie ainsi tracée pourrait bien, à brève échéance, porter ses fruits. (paf)

SOCIÉTÉS LOCALES

SEMAINE DU 29 JUILLET AU 4 AOÛT

● CAS GROUPE DES AÎNÉS. Stamm le lundi à 18 h au Sphinx.

● CAS SECTION SOMMARTEL. Vendredi 31, stamm à 18 h au café de la Jaluse. Gardiennage: vacances au gré des clubistes.

● CHEUR D'HOMMES «ÉCHO DE L'UNION». Vacances jusqu'à fin août.

● SOCIÉTÉ CANINE. Entraînements: le samedi dès 14 h au chalet sur les Monts. Le mercredi dès 19 h, rendez-vous à la gare du Crêt-du-Locle. Renseignements: (039) 23.45.21. Toutes races de chiens acceptées avec ou sans pedigree.

SERVICES

● BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE. Fermée jusqu'au 2.8.

● BIBLIOTHÈQUE DES JEUNES. Fermée jusqu'au 9.8.

● PHARMACIE D'OFFICE. Coopérative, jusqu'à 19 h. En dehors de ces heures ☎ 31 10 17 renseignera.

● PERMANENCE MÉDICALE ☎ 31 10 17, ou service d'urgence de l'Hôpital, ☎ 34 11 44.

● PERMANENCE DENTAIRE ☎ 31 10 17.

● HÔPITAL ☎ 34 11 44.

**La nouvelle
Mazda 626 GLX:
la beauté
et l'intelligence.**



La beauté de ses formes, la pureté de sa ligne, l'intelligence de son équipement. Entre autres: direction assistée, stabilisateur de vitesse, verrouillage central, jantes alu, lève-glaces et rétroviseurs extérieurs électriques. Moteur 2 litres à injection 16 soupapes et 115 ch. 4 ou 5 portes. A partir de Fr. 26 950.-. Garantie 3 ans ou 100 000 km. Essayez-la pour voir.

CENTRE AUTOMOBILE

Roger Robert - Les Ponts-de-Martel
☎ 039/37 14 14

470-203

Rouler de l'avant. **MAZDA**

GASTRONOMIE

Hôtel de la Couronne

Ed. Senn, chef de cuisine
Les Brenets, ☎ 039/32 11 37

Menu samedi soir 1er août

Saucisson neuchâtelois
en pâte feuilletée
et sa garniture de salades

...

Côte de bœuf grillée
Beurre Maître d'Hôtel
Pommes au four
Légumes

...

Dessert - café - mignardises

Fr. 23.50

Menu dimanche 2 août

Crevettes géantes
à la mexicaine (décortiquées)
ou
Assiette grisonne

...

Roastbeef à l'anglaise
Pommes nouvelles rissolées
Légumes

...

Dessert - café - mignardises

Fr. 25.-

Réservation appréciée

157-14308



**Croûtes aux
morilles**

Les BOULEAUX

Les Petits-Ponts
☎ 039/37 12 16

Ouvert de
7 h 30 à 21 h
Fermé: dimanche,
lundi

157-901494

**Police-
secours:
117**

Pour des postes tempo-
raires, nous cherchons des

ouvriers

ayant déjà travaillé dans le
bâtiment.

Suisse ou permis C
M. Martinez attend
votre appel



Av. L.-Robert 31
2300 La Chx-de-Fds
☎ 039/23 63 83

132-12610

**Publicité intensive,
Publicité par annonces**

publicité



Elle vous

montre comment

avoir des ailes

sans être plumé.

**Meubles d'occasion
à vendre**

Chambres à coucher, salons, divans, fauteuils, salles à manger, parois murales, tables, chaises, lits, armoires, étagères, tapis, tours de lit.

Prix très bas. Paiement comptant.

S'adresser à Meublorama, Bôle/NE (près gare CFF Boudry).

Heures d'ouverture: de 9 à 12 heures et de 13 h 45 à 18 h 30.

Samedi de 8 à 12 heures et de 13 h 30 à 17 heures.

Fermé le lundi matin. Grande place de parc. Locaux climatisés.

28-159

Vacances août 1992.
Tous en Valais,

Fr. 55.-

par jour, demi-pen-
sion, compris
chambre, menu, apé-
ritif. Près de Saillon-
les-Bains et Verbier.
Enfants demi-prix.

**Hôtellerie
Les Fougères, Les
Mayens-de-Riddes.**

Tél. 027 86 41 41.

36-800272/4x4

**L'annonce,
reflet vivant
du marché**

Hôtel Splendide**

1938 CHAMPEX-LAC (Valais)

Séjournes à l'hôtel (entièrement ré-
nové) sans soucis ménagers ni
contrainte, dans une ambiance fami-
liale. Climat bienfaisant à tout âge.

Les enfants sont les bienvenus.

Pension complète 75 fr. à 98 fr.

Demi-pension 63 fr. à 93 fr.

Réduction pour enfants. Garderie
gratuite. Du 15.6 au 14.7 et dès le
20.8, rabais spécial enfants jusqu'à
14 ans. 1^{er} enfant 50%, 2^e enfant
75%, 3^e enfant gratuit. AVS 10%.

Se recommande: fam. E. Lonfat.
☎ 026 83 11 45.

720-211173/4x4

Christine Arnothy

Vent africain

Roman

Droits réservés: éditions Bernard Grasset
et Sciaky presse, à Paris

—Vous m'avez humilié. Je ne
pouvais plus me contrôler. Levez-
vous, Angie!

Elle ne bougea pas.

—Ne jouez pas, Angie... Ça suffit.

Elle gardait les yeux fermés pour
m'effrayer.

Je marmonnai:

—D'accord, je vous présente mes
plus plates excuses. Je vous ai bous-
culée, je vous aide à vous lever, al-

lons.

Je glissai mon bras sous ses
épaules, sa tête bascula en arrière et
découvrit l'ardoise maculée de sang.
Ma veste était tachetée. Je suffoquai
de panique. Je l'examinai délicate-
ment, elle était blessée au crâne, juste
au-dessus de la nuque. Je ne sais pas
si j'ai crié, si j'ai appelé au secours, je
ne me souviens plus. Je cherchais
dans ma mémoire l'endroit où j'avais
aperçu, la veille au soir, le téléphone.
Il fallait alerter un médecin, appeler
une ambulance, la faire transporter à
l'hôpital le plus proche, la faire éva-
cuer par hélicoptère. Je la soulevai,
j'aperçus ses paupières qui remontè-
rent légèrement et le glissement de la
peau fragile bordée de cils laissa ap-
paraître, dans une fente, le blanc de
ses yeux. Pas l'iris, le blanc. Je la cou-
chai sur le sol, comme un fou hagar-
d, je déboutonnai son chemisier et me

penchai sur elle, je voulais entendre
son cœur; l'oreille collée sur son sou-
tien-gorge en dentelle beige, je ne
percevais que le bruit du mien, il
martelait ma cage thoracique. A ge-
noux, la paume plaquée contre ma
bouche pour m'empêcher de hurler,
je compris qu'Angie Ferguson était
morte. Immobile d'abord, puis en
proie à un phénomène de dédouble-
ment, je me comportai comme si
j'avais été entouré de spectateurs, de
futurs témoins. Je préparais déjà ma
défense, mes gestes correspondaient
à la description que je ferais à la po-
lice.

Je mimais l'homme qui ne croit
pas à l'accident tragique. Je pris An-
gie dans mes bras, tout en l'interpel-
lant, je la transportai à l'intérieur de
la maison et je la déposai sur le carre-
lage de la cuisine, puis je courus dans
cette casemate haut perchée jusqu'à

la chambre, je pris une couverture, je
redescendis pour l'installer conforta-
blement. A chaque mouvement, ses
bracelets, les anneaux d'or sur son
poignet gauche s'entrechoquaient.
J'attendais qu'elle m'interpelle. De
temps à autre, je m'essuyais le visage,
la sueur m'aveuglait, et les larmes. Il
fallait alerter la police.

Je me dirigeai vers le salon à la re-
cherche du téléphone. Je me cognai
contre les meubles, je cherchai les
portes, j'entrai par hasard dans un
vestiaire, je reculai. Je tentais de me
repérer dans ce putain de bunker de
luxe, je me déplaçais comme une
boule dans un jeu de patience, le des-
tin m'enverrait-il par pitié dans la
bonne case?

J'imaginai le premier interroga-
toire. J'expliquerais la raison de mon
geste violent, je le justifierais psycho-
logiquement. (A suivre)

chez Chryst

Francillon 18, 2610 Saint-Imier
Léopold-Robert 4, 2300 La Chaux-de-Fonds

**Profitez... Robes, jupes et blouses Fr. 50.—
Manteaux de pluie Fr. 120.— Blazers Fr. 70.—**

132-12188



Fête du 1er Août à Sommartel

Dans la grange: sangliers à la broche, grillades, petite restauration, cantine.
Bal champêtre et feux d'artifices

Au restaurant: sur réservation au ☎ 039/311 727: Souper tripes dès 17 h 30
Soupe au pois offerte par la commune - Organisation: Fanfare L'Espérance

132-501632

MINI-ANNONCES

● demandes d'emploi

Homme cherche **HEURES MÉNAGE**, en soirée, samedis matins, bureaux entreprises. ☎ 039/28 03 09, soir 132-503902

● immobilier

Loue, quartier Les Foulets, La Chaux-de-Fonds, **APPARTEMENT 3 PIÈCES**, refait à neuf, Fr. 950.- + Fr. 120.- charges, possibilité garage. ☎ 039/23 31 94 132-506204

Loue tout de suite ou à convenir, quartier ouest La Chaux-de-Fonds **BEL APPARTEMENT 3 PIÈCES**. Balcon, ensoleillé, salle bains, W.-C., cuisine, immeuble tranquille, Fr. 800.- + charges. ☎ 039/23 99 82/83. 132-506261

A louer, Fontainemelon **APPARTEMENT 4 1/2 PIÈCES**, 132 m², agencé, calme, vue, Fr. 1520.-. ☎ 038/53 65 91. 132-505506

Jeune couple cherche à acheter **VILLA** au Locle ou environs. **Ecrire** sous chiffres 157-901478, Publicitas, case postale 151, 2400 Le Locle.

● à vendre

CUISINIÈRE brune vitro-céram «Therma», neuve, Fr. 4000.- cédée Fr. 1500.-, machine à laver Fr. 400.-. ☎ 039/31 88 46, repas. 157-901496

● divers

Urgent! **MUSICIEN** à répertoire varié est recherché afin d'animer le 12 septembre une soirée de mariage. ☎ 039/31 30 35. 157-901502

● marché de l'occasion

Vends **FORD TRANSIT**, roues jumelées, volume 11 m³, expertisée, Fr. 7200.—. ☎ 039/37 14 39. 157-901499

Tarif 95 ct le mot
(min. Fr. 9.50)

Annonces commerciales
exclues

● régies immobilières

Habitations pour tous 039/23 83 68
Appartement 4 pces Fr. 1745.- + ch.

Gérance & Courtage 039/23 26 55
Local commercial 75 m² Fr. 700.- + ch.

Appartement 3 pièces Fr. 887.— + charges

Pour de plus amples informations,
veuillez vous référer
aux rubriques immobilières

Publicité intensive, Publicité par annonces

REVÊTEMENTS DE SOLS - TAPIS - PLASTIQUES
PARQUETS - RIDEAUX - LITERIE - DÉCORATION
MEUBLES - TAPIS D'ORIENT - STORES

SOL & LIT

R. Estenso Rue du Parc 94
La Chaux-de-Fonds ☎ 039/23 63 23
91-695

Devenez

donneur!



Donnez

de votre sang

Sauvez

des vies

OFFRES D'EMPLOI

PARTNER
Job
107, av. Léopold-Robert
2300 La Chaux-de-Fonds

Offrez-vous le plaisir
de bien choisir!

Mandatés par plusieurs entreprises,
nous cherchons pour des places stables
et temporaires

serruriers - constructeurs
(avec CFC ou grande expérience.)

N'hésitez pas à nous contacter pour
de plus amples renseignements.



Offrez-vous un job à
la hauteur de vos aspirations
en téléphonant à
M. Hasler. 470-176

Tél. 039/23 22 88

PARTNER
Job
107, av. Léopold-Robert
2300 La Chaux-de-Fonds

Mandatés par une entreprise horlogère de
réputation mondiale, nous recherchons
un(e)

COMPTABLE ANALYSTE

Apte à prendre en charge l'ensemble de la
comptabilité générale, fournisseurs et
clients, ainsi que le package comprenant:
- établissement et valorisation des stocks
théoriques et physiques
- analyses trimestrielles de ces stocks,
analyses et calcul des rotations et provisions
sur stock
- établissement des PR standards au coût
complet, contrôle et analyse des écarts
- collaboration à l'établissement du budget
annuel, etc.

Intéressé(e), curieux(se)?
N'hésitez pas à contacter
M. Dougoud pour
de plus amples
informations. 470-176



Tél. 039/23 22 88

Pour des contrats temporaires de longue mission, nous engageons des

ouvrières

sachant souder l'étain.

Appelez-nous!

idealjob

Av. L.-Robert 31
2300 La Chx-de-Fds
☎ 039/23 63 83
132-12610

Répondez

S.V.P.

aux offres
sous chiffres...

Nous prions
les personnes et
les entreprises qui
publient
des annonces
sous chiffres
de répondre
promptement aux
auteurs des offres
qu'elles reçoivent.
C'est un devoir
de courtoisie et
c'est l'intérêt
de chacun que ce
service fonctionne
normalement.
On répondra donc
même si l'offre ne
peut être prise en
considération et on
retournera le plus
tôt possible
les copies
de certificats,
photographies et
autres documents
 joints à ces offres.
Les intéressés leur
en seront très
reconnaisants, car
ces pièces leur
sont absolument
nécessaires
pour répondre
à d'autres
demandes.

**L'annonce,
reflet vivant
du marché**

IMMOBILIER

A louer, pour date à convenir
Paix 145 - 147
La Chaux-de-Fonds

**appartement
2 pièces**
renové, Fr. 750.- + charges

**appartement
3 pièces**
dès Fr. 850.- + charges

Pour tous renseignements,
☎ 038/24 22 45 28-152

A LOUER

LOCAL COMMERCIAL de 75 m²

avec un bureau et W.-C.
Entrée sur la rue.

Loyer: Fr. 700.- + charges

Libre: tout de suite ou à convenir. 132-12083

**GECO GÉRANCE ET
COURTAGE SA**
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56

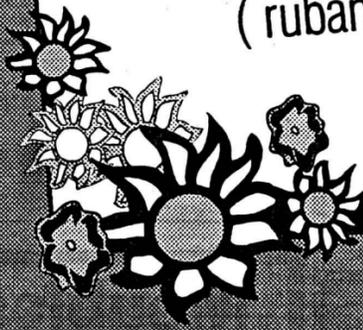
Maxi-cabas, mini-prix

jusqu'au samedi 1 août

Saint-Paulia 4.

le pot

Pour le 1er août:
grand choix de bouquets mélangés
avec décorations spéciales
(rubans / drapeaux)



MIGROS
Neuchâtel-Fribourg

28-92

OFFRES D'EMPLOI

Nous désirons engager

un mécanicien avec CFC

Age: 25 - 35 ans

Avec expérience en électroérosion à fil et connaissances de la programmation MECANIC.

Le candidat devra être apte à travailler de façon indépendante, avoir un esprit créatif et méthodique pour le développement et la fabrication d'outillage d'étrépage et de laminage.

Entrée tout de suite ou à convenir.

Faire offre avec curriculum vitae, certificats à notre Service du personnel.



LN INDUSTRIES SA

Usine de Champagne - La Nationale

Case postale

CH - 1422 Grandson - Suisse

Tél. 024/71 12 22 - Téléc 457102 Ini ch

196-15003

L'Impartial

Les délais de remise des annonces, matériel compris

sont fixés comme suit:

pour l'édition du lundi:	Jeudi 12 heures
pour l'édition du mardi:	Vendredi 12 heures
pour l'édition du mercredi:	Lundi 12 heures
pour l'édition du jeudi:	Mardi 12 heures
pour l'édition du vendredi:	Mercredi 12 heures
pour l'édition du samedi:	Jeudi 12 heures



PUBLICITAS

La Chaux-de-Fonds

Place du Marché

Case postale 2054

Tél. 039/210 410

Téléfax 039/284 863

Le Locle

Rue du Pont 8

Tél. 039/311 442

Téléfax 039/315 042

La richesse naturelle des biotopes du Val-de-Travers

Havres de paix à découvrir

Le Val-de-Travers est riche de sa nature. Dans le fond de la vallée comme sur les hauteurs, le district comporte quelques intéressants biotopes: les marais des Bochats, la Vieille Areuse ou les marécages de La Côte-aux-Fées. Des havres de paix, refuges de nombreuses espèces animales et végétales.

Sur le territoire de la commune de Môtiers, le long de la route cantonale, les marais des Bochats s'étendent sur une surface de quelques cinq hectares. Il convient d'ajouter, à l'ouest de ce biotope, une zone de 9000 m² gérée par la Ligue neuchâteloise pour la protection de la nature.

Tourbière jadis exploitée, l'endroit est devenu un poste d'observation privilégié pour les biologistes. En effet, le site présente différents stades évolutifs de végétation tendant vers un état d'équilibre avec le climat actuel. La flore y est typique et variée: mousses, roseaux, sphaignes, bruyères, aïrelles, fougères ou prêles. Il faut toutefois relever que plusieurs essences d'arbres ont été introduites par plantation.

Du point de vue de la faune également, les marais des Bochats sont dignes d'intérêt. Un grand nombre d'oiseaux élisent

domicile dans le site, dont certaines espèces migratrices. On rencontre des bécassines des marais, des pouillots, des fauvettes, des rossignols philomèle, des hiboux moyen-duc, des crécerelles et des hérons cendrés. Sans être exhaustif.

MARTINS-PÊCHEURS ET CREVETTES

La Vieille Areuse, entre Fleurier et Môtiers, a conservé pratiquement intacte sa végétation riveraine. Pour contenir les débordements de la rivière, des travaux furent entrepris au XIX^e siècle déjà. De 1866 à 1868, on creusa un nouveau lit à l'Areuse entre ces deux villages; le canal devait être en mesure d'absorber les sautes d'humeur du cours d'eau.

L'ancien lit devint alors le bras semi-mort que l'on connaît aujourd'hui sous le nom de Vieille Areuse. L'importante végétation en arborescence constitue le refuge de rares martins-pêcheurs, de canards sauvages ou de poules des marécages. Les mousses qui tapissent le fond de la rivière abritent des petites crevettes d'eau douce (Gammare) ainsi que des larves de Phryganes ou maisonnettes. La musaraigne aquatique se plaît également dans ce biotope.

DIGUE DE TERRE

Situées au-dessus de 1000 mètres d'altitude, les «gouilles» de La Côte-aux-Fées – mare du Cercle aux Bolles-de-Vent, mare des Bolles-du-Temple et tour-



La Vieille Areuse

Semi-mort depuis 1868, ce bras de rivière s'orne d'une végétation très dense, constituant un excellent biotope pour la faune et la flore. (Impar-De Cristofano)

bière des Bourquins-de-Bise – possèdent une richesse qui a poussé les autorités locales à les protéger en 1975. Une équipe de botanistes de l'Université de Neuchâtel y avait découvert différentes cannes de jonc, des fleurs aux instincts carnivores et

une des rares colonies d'orchis incarnes du canton.

La mare des Sagnes, avec près de 400 mètres de pourtour, a été façonnée par la main de l'homme. Une digue artificielle constituée de terre empêche l'écoulement du ruisseau dans un empo-

sieu et régularise ainsi le débit des sources communales. Des canards colverts se sont acclimatés et y nichent; les tritons alpestres et les crapauds communs cohabitent en toute quiétude. Tel dans un jardin d'Eden. MDC

Rédaction de NEUCHÂTEL
Tél: 038/21 26 08

Rédaction du VAL-DE-TRAVERS
Tél: 038/21 26 03

Rédaction du VAL-DE-TRAVERS
Tél: 038/61 38 77

BRÈVES

Fête nationale

Le Landeron

L'apéritif en musique sera offert à la population du Landeron le 1^{er} Août, à 20 h. Tous se rendront ensuite en cortège sur la prairie jouxtant la piscine où la manifestation officielle débutera à 22 h. Au programme: fanfare, allocution de Francis Sermet, délégué aux questions économiques et Euro-délégué de l'Etat de Neuchâtel, chant et feux d'artifice. Un bal populaire sera conduit par l'orchestre Zeldia jusqu'à 2 h. En cas de pluie, manifestation et bal se dérouleront dans la cour du château. (at)

Cornaux

A Cornaux, la célébration de la Fête nationale sera ouverte par la lecture du Pacte de 1291. L'allocution officielle sera prononcée par la conseillère communale May Droz-Bille. Dès 20 h 45 au terrain de sports ronde aux torches et lampions et feu d'artifice. (at)

Enges

La commune d'Enges a choisi la Fête nationale pour marquer l'entrée de ses jeunes citoyens dans la vie civique. Il seront reçus, à 21 h, au cours de la manifestation officielle. Le conseiller communal Jean-Louis Simonet prononcera le discours patriotique. (at)

Lignières

La manifestation officielle du 1^{er} Août se déroulera au centre du village (à la Gouvenrière en cas de pluie) dès 20 h 45. Elle débutera en fanfare, avec «L'Avenir», puis les participants entendront Philippe Geiser, président du Conseil général et Maurice Sauser, député. La population se rendra en cortège au Gibet pour une veillée pleine de feux... (at)

AGENDA

Auvornier

Fabricants de joie

Jeunesse en mission vous invite cet après-midi, à côté du débarcadère, sur les Jeunes Rives d'Auvornier. Dès 16 h, vous pourrez assister au spectacle des Fabricants de joie de l'Afrique de l'ouest, en tournée dans la région. Ils seront à Neuchâtel samedi, à 13 h 30, place du Marché, à 16 h rue de l'Hôpital et à 20 h aux Jeunes Rives. (ao)

Val-de-Travers

Restrictions de trafic

Le Chemin de fer régional du Val-de-Travers (RVT) va procéder à des travaux de bourrage entre Couvet et Môtiers du 3 au 7 août, de 20 heures à 7 heures. Le passage à niveau des Halles à Couvet sera fermé à la circulation du 3 août à 14 heures au 4

août à midi et celui du Moulin à Môtiers du 4 août à 17 heures au 5 août à 8 heures. D'autre part, la route communale au droit du passage à niveau des Prises à Couvet sera également fermée du 6 août à 19 heures au 7 août à 8 heures. (mdc)

Sociétés de Chézard-Saint-Martin

Vie locale active

Les sociétés locales de Chézard-Saint-Martin se portent plutôt bien. Elles sont placées sous l'égide d'une union, l'UDSL, dont la tâche est notamment de coordonner les manifestations. Ce début d'année 1992 a vu un changement à la tête du groupe. Charles Veuve, démissionnaire, a été remplacé par Denis Robert. Sitôt nommé, ce dernier s'est attaché à perpétuer le dynamisme des sociétés, tout en les encourageant à développer le rayonnement de la vie locale.

Dans une région, le fait que les sociétés vivent sainement est un gage de bien-être pour la collectivité, une sorte de baromètre. «L'UDSL réunit toutes les énergies et les bonnes volontés, afin d'offrir à la population du Valon une palette fort diversifiée et attractive de productions de haut niveau», explique Denis Robert, avouant sa «fierté de conduire des sociétés locales qui connaissent un succès constant, dans un marché de loisirs parfois très concurrentiel».

ÉVÈNEMENT UNIQUE

Pour Chézard-Saint-Martin, l'année 1991 – marquée par l'inauguration du centre de la Rebatta – est à placer dans les annales de la commune. Ce vaste complexe, abritant l'admi-

nistration du village, offre par ailleurs aux associations des locaux spacieux et une salle polyvalente; aboutissement bienvenu d'un projet ambitieux, qui permet aujourd'hui le déploiement de moult activités, effectuées jadis à l'intérieur de modestes et vétustes espaces.

Sociétés de chant, de gymnastique, de tir, de musique, paroisse et autorité communale – membre à part entière de l'UDSL – affichent une belle santé. Au-delà de leurs activités propres, elles jouent un rôle social important. En réunissant autour d'un même événement un nombreux public – autant d'occasions de découvertes et d'échanges – elles peuvent se vanter d'arracher, le temps d'une soirée, les gens de leur petit écran.

ET LA RELÈVE?

Le succès est à chaque fois au rendez-vous par le truchement d'un programme riche et varié.

S'il suscite toujours de l'intérêt, c'est surtout grâce à l'engagement et à la motivation des sociétaires, dont la création et la responsabilité président à chaque initiative. Il semble bien que la relève se manifeste, poursuivant ainsi une tradition reconvenue et appréciée par tous et partout. (comm-paf)

1^{er} Août à Neuchâtel et Chaumont

Deux grands feux d'artifice

Les animations du 1^{er} Août débuteront à Neuchâtel comme à Chaumont à 17 heures. La ville et la campagne annoncent chacune un feu d'artifice. Celui du haut devrait durer vingt-cinq minutes...

Une heure avec l'orchestre disco «Pacific Group» sur le quai Osterwald, puis une alternance de genre avec la formation musette «Bimbo», conduira le public neuchâtelois à l'heure de la formation du cortège. Rendez-vous place de la Gare, à 20 h 45. Les enfants recevront un lampion et le défilé partira à 21 heures. Sur la tribune du quai Oster-

wald s'exprimeront tout à tour: Oscar Zumsteg, président de l'Association des sociétés de la ville de Neuchâtel, l'abbé Natale Deagostini et le conseiller communal Didier Burkhalter. La prière sera dite par le pasteur Bruno Burki.

Après le chant de l'assemblée, la Musique militaire fera patienter le public jusqu'à l'heure du feu d'artifice. La place sera rendue à la musique disco et musette pour une fête populaire qui se prolongera jusqu'à 1 h 30.

VIN D'HONNEUR

A Chaumont, un vin d'honneur sera servi à 17 h avec le salut des

autorités de la ville. Le cortège au flambeau partira à 20 h 30 de la station du funiculaire et le discours officiel sera prononcé par Adrien Sin.

FUNICULAIRES SPÉCIAUX

L'ambiance de fête sera constante avec cantines, animation musicale par le duo «Mario et Keoki» et grand concours jusqu'à 2 heures. A 23 heures précises, les organisateurs annoncent le «tir de superbes feux d'artifice d'une durée de 25 minutes»! Des funiculaires spéciaux circuleront jusqu'à 23 h 40. (at)

Traditionnelles rencontres de Vaumarcus

Rendez-vous en 1993

Bilan positif des traditionnelles rencontres de Vaumarcus. Le cadre privilégié invite déjà les participants à profiter sereinement de leurs vacances...

A l'heure de la détente culturelle, incursion chez les Touaregs, menée par Yannick Meyer, géographe. Suivie d'une expédition chez les Coptes, Chrétiens autrefois puissants, aujourd'hui décimés que présente Georges Mousson. Approche

des religions monothéistes – Islam, Judaïsme, Christianisme – par Daniel Marguerat. Avec Georges Favez, le cheminement spirituel tel qu'il est vécu en milieu carcéral...

Le sérieux – passionnant – des exposés était parsemé de concerts et de récitals. René Spalinger a invité son auditoire à découvrir Mendelssohn, Guy Bovet, à Romainmôtier a révélé l'histoire étonnante de l'orgue

Alain qu'il pratiqua avec brio. Chant et piano avec Adèle et Pierre-Daniel Crisinel. Duo alto et piano avec Tina Strinning et Maryvonne Ravussin, duo hautbois et piano avec Patrick Marguerat et Thérèse Schiltknecht Perrenoud. Des concerts merveilleux... qui donnaient le «la» des prochaines rencontres de Vaumarcus: les organisateurs vous invitent déjà en 1993. (ao-comm)

SERVICES

NEUCHÂTEL

● PHARMACIE D'OFFICE
Coopérative, rue du Seyon, jusqu'à 20 h. Ensuite ☎ 25 10 17.

VAL-DE-TRAVERS

● AMBULANCE
☎ 117.

COUVET

● HÔPITAL
maternité et urgences:
☎ 63 25 25.

VAL-DE-TRAVERS

● SERVICE DE GARDE PHARMACIE
en cas d'urgence ☎ 111
ou gendarmerie ☎ 24 24 24.

● HÔPITAL ET MATERNITÉ
Landeyeux: ☎ 53 34 44.

● AMBULANCE
☎ 117.



AUJOURD'HUI

NEUCHÂTEL

● MUSIQUE
Blue Brain Juice (blues)
Plateau libre
21 h 30.

● CROISIÈRE
Sérénade sur l'eau avec Heidi Molnar, flûte et Anne Bassand, harpe (Bach, Mozart, Ibert, etc...)
Port
Départ 20 h 15.

p e h r b a r

**La bière
osée!**



Dépositaire: eaux minérales
La Chaux-de-Fonds
Parc 135
☎ 039/26 42 50

**GARAGE
DES 3 ROIS SA**

**LA CHAUX-DE-FONDS
NEUCHÂTEL
LE LOCLE**



2300 La Chaux-de-Fonds - Av. Léopold-Robert 51
Immeuble Richemont - ☎ 039/23 39 55
2400 Le Locle - 23, rue Daniel-Jeanrichard
☎ 039/31 15 05



NOUVEAU!
Service photos
1 heure
Av. Léopold-Robert 59
☎ 039/23 29 09

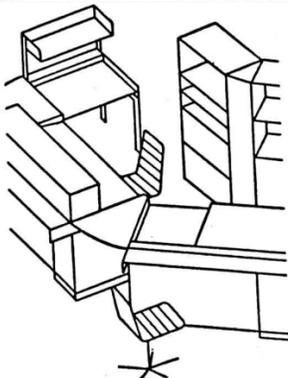


Tradition
dès 1890

**Gérance
Charles
Berset**

Jardinière 87 - ☎ 039/23 78 33

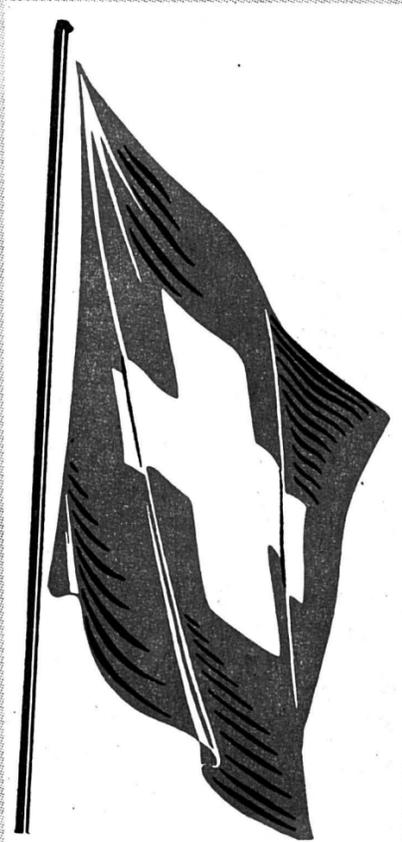
**Postes de travail
Bigla Dialogue combinés
avec des meubles
de rangement Systema**



Reymond

LA CHAUX-DE-FONDS
Rue de la Serre 66
Avenue Léopold-Robert 33
☎ 039/23 82 82

Fête du 1er Août



Programme des manifestations

17 heures: Promenade des Six-Pompes
Concert
Fanfare des musiques
de la Ville,
La Chaux-de-Fonds

17 h 45: Parc des Musées
Cérémonie du souvenir
Orateur:
M. Daniel Vogel
Conseiller communal

Dès 21 h 15: Pouillere
Fête de la montagne
Orateur
M. L'Abbé Canisius Oberson,
curé de ND de la Paix

Grand feu traditionnel
Descente aux flambeaux
Chants
Vente de torches à Fr. 4.-

Grande fête populaire au Bois-Noir

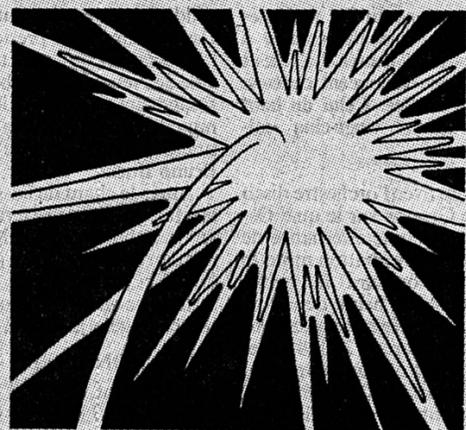
Dès 16 heures: Ouverture de la cantine
Animation - musique
pique-nique - carrousel et jeux
divers pour les enfants

Dès 20 h 15: Concert
Fanfare des musiques
de la Ville
La Chaux-de-Fonds

21 heures: Discours officiel
M. Pierre Hirschy,
Conseiller d'Etat.

Dès 21 h 30: Bal du 1er Août gratuit
Conduit par l'orchestre
Les Burn's (4 musiciens)

22 heures: Feu d'artifice
«Grand spectacle»



Cantine à prix populaires. Dès 18 heures, la soupe aux pois est offerte au public.

En cas de mauvais temps, le numéro 181 renseignera

Le Comité du 1er Août

132-501447

Sponsorisation
de la Fête du 1er Août
et bien d'autres manifestations
bruogger
La Chaux-de-Fonds
L. Robert 23.25
039.23.12.12
TV - VIDEO
PHOTO
HI-FI - DISQUES

**1er Août tout feu!
tout flamme!**

Profitez de notre choix unique de
feux d'artifices, lampions, fusées, etc.

TABACS
JOURNAUX

Francis
Châtelain



Place
Hôtel-de-Ville

☎ 039/28 26 44

VAC
les magasins
où vous êtes sûrs
d'être bien servis
VAC René Junod SA
Av. Léopold-Robert 115
Rue des Crêts 130
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/21 11 21

**A. Magnin
Auto-Moto
Ecole**

Salle de théorie
Serre 47
☎ 039/28 78 78
Natel 077/374 376



Votre fleuriste



Serre 79
☎ 039/
23 02 66

Fleurop-Service G. Wasser

**Patrick
Haldimann**

Expert-comptable diplômé
Comptable-contrôleur
de gestion diplômé

Côte 14, 2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 05 50 - fax 039/28 77 16

Membre de la Chambre fiduciaire

**Menuiserie-
Ebénisterie**



Humair

Maîtrise fédérale

Collège 96
☎ 039/28 32 57
La Chaux-de-Fonds



SERVICES INDUSTRIELS

2300 La Chaux-de-Fonds

VOTRE PARTENAIRE POUR
TOUTES VOS INSTALLATIONS

EAU & GAZ
Bureau d'études ☎ 039/276 711

ÉLECTRICITÉ
TÉLÉPHONE
Bureau d'études ☎ 039/276 671

Connaissez-vous notre nouvelle
assurance ménage, sa garantie élargie
et son rabais intéressant ?



Appelez-nous

**NATIONALE SUISSE
ASSURANCES**

Agence générale de La Chaux-de-Fonds
Yves Huguenin, rue Jardinière 71
2301 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 18 76



PIERRE FREIBURGHUS SA

Génie civil
Travaux publics
Revêtements bitumeux
Bâtiments - Béton armé
La Chaux-de-Fonds, Collège 100
Le Locle, Grand-Rue 3

Réussir ensemble.



La Chaux-de-Fonds
50, avenue Léopold-Robert

Le Locle
2, rue Henry-Grandjean

La nouvelle loi bernoise sur l'hôtellerie et la restauration en consultation

Cendrillon au placard...

Minuit et demi: la nouvelle «heure de police» bernoise transformera définitivement le carrosse de Cendrillon en citrouille... Le projet de loi révisée, en consultation jusqu'à cet automne, propose en tous les cas de prolonger d'un tour d'horloge, en semaine, l'ouverture autorisée des restaurants et hôtels. Parmi les innovations, la suppression de la clause du besoin n'est pas la moindre.

vénients qu'elle engendre: les établissements existants sont conservés à presque n'importe quel prix, afin de ne pas perdre la patente d'alcool; cette patente étant relativement difficile à obtenir, les immeubles qui en disposent voient leur valeur croître artificiellement; enfin et notamment, les établissements existants sont favorisés, ce qui ralentit considérablement l'innovation et la restructuration.

Dès lors et fort d'expériences vécues dans le canton de Berne comme ailleurs - où la clause du besoin est d'ailleurs largement critiquée - la Direction de l'économie publique estime que la suppression de la clause du besoin est très souhaitable. Ce d'autant plus qu'un poste entier de juriste doit actuellement être consacré à la seule application de cette mesure et de ses réglementations annexes...

Selon la loi révisée, à l'exception des kiosques, stations-service et autres fitness-clubs, chaque établissement pourra donc débiter des boissons alcoolisées et chaque magasin vendre des spiritueux, à condition bien sûr de répondre aux exigences légales en matière d'hygiène et de sécurité, notamment.

OUVERTURE PROLONGÉE

Autre innovation dont on parle beaucoup (autour des tables rondes...), le déplacement de l'heure de fermeture légale à minuit trente en semaine, comme durant les week-ends. «Une adaptation par rapport aux cantons voisins», précise la Direction de l'économie publique. A ce sujet, la situation est la sui-



Canton de Berne

A l'Ours ou à la Clef comme au Cheval Blanc: Cendrillon devra quitter la pinte avant la fermeture. (Impar-Henry)

vante chez nos voisins romands: Neuchâtel applique un traitement différencié entre villes (minuit en semaine, avec prolongation sur demande le week-end) et campagne (23 h 30 en semaine), tandis que le Jura a fixé sa fermeture légale à 23 h en semaine et minuit le week-end,

l'assortissant d'une demi-heure de tolérance.

Quoi qu'il en soit, cette prolongation d'une heure permettra aux restaurants gastronomiques de servir leurs menus complets sans mélanger la poire et le fromage et aux établissements en général d'accueillir à bras ou-

verts les clients sortant d'un spectacle. De surcroît, les études menées à ce sujet, en Suisse comme à l'étranger, révèlent que la durée de consommation n'augmente pas véritablement la quantité d'alcool ingurgité. Puisqu'on vous le dit!

LA FIN DES PRÊTE-NOMS

Le projet de nouvelle loi apporte par ailleurs une autre modification importante: le certificat de capacité ne sera plus obligatoire pour prendre la direction d'un établissement. Ce qui évitera notamment le recours, assez fréquent, au prête-nom que constitue une personne subordonnée, titulaire de ce certificat et qui n'assume la direction que sur le papier.

Relevant que les cours meuniers au certificat ne suffisent aucunement pour diriger un établissement de grande taille, alors qu'ils sont surdimensionnés pour les petits établissements et les manifestations uniques, le canton souhaite laisser désormais aux associations professionnelles la responsabilité des cours et des examens ad hoc. Ce qui permettra une adaptation plus rapide de cette formation aux besoins de la branche.

Le projet est actuellement en phase de consultation. Les divers organismes concernés ont jusqu'au 17 octobre prochain pour livrer leur prise de position. Le débat du Grand Conseil est programmé pour l'an prochain et si tout se passe comme prévu, la nouvelle loi entrera en vigueur d'ici deux ans. En attendant, gare à la «Polizeistunde»! (de)

Rédaction
du JURA
Tél: 039/51 20 51

Rédaction
du JURA BERNOIS
Tél: 039/44 18 00

BRAVO À

Festival équestre
de Tramelan
«C'est pas du Taiwan»



Histoire de rester dans la course, les organisateurs du Concours hippique national de Tramelan ont succombé à la mode du pin's. Ainsi, à partir de jeudi, jour de l'ouverture de ce 30e Festival équestre national, les amoureux du la plus belle conquête de l'homme, qui se rendront sur le pâturage des Reussilles, pourront acquérir le pin's du CHNT. Cette brochure, tirée à 3000 exemplaires, représente le logo de la manifestation conçue par Hans Erni et elle a été produite par l'entreprise Huguenin médailleur du Locle. Comme le dit si bien François Kohli, vice-président du CHNT: «Ce n'est pas du Taiwan». (Imp)

BRÈVES

Soyhières
Fermeture
de deux passages

Dernière étape de la déviation sud de Soyhières, la fermeture demain après-midi de deux passages à niveau (Bois-du-Treuil et de la Cantine à Riedes-Dessus de sinistre mémoire). Avec cet aménagement, les cyclistes disposent d'un circuit de plusieurs kilomètres en dehors du trafic routier en empruntant la rive sud de la Birse entre Delémont et Riedes. C'est aussi la fin du dernier passage à niveau actionné mécaniquement dans le Jura. (mgo)

Delémont
Voleur appréhendé

Dans la nuit de lundi à mardi, un cambrioleur a pénétré par effraction dans la Pharmacie Riat (gare) à Delémont. Alertée par une personne, la police s'est rendue sur place pour le cueillir. Le cambrioleur a refusé de se rendre et a tenté de fuir en escaladant une terrasse. C'est là qu'il a été appréhendé pour être ensuite écroué. (mgo)

Des Bois à Ocnita

Les moulins revivent à l'Est

Image du temps. Les uns après les autres, les moulins de notre pays meurent, broyés inexorablement par les grands centres. C'est une opportunité pour les pays de l'Est qui vivent le phénomène inverse! Ce matin, huit Francs-Montagnards accompagnés en Roumanie le moulin du Boéchet complètement démonté et révisé. Direction Ocnita sur les contreforts des Carpates.

Pour beaucoup de communes jurassiennes, l'opération «villages roumains» s'est arrêtée au panneau qui marque l'entrée de la localité.

BESOINS PREMIERS

Pas du côté des Bois où l'apport immédiat de vêtements et de vivres s'est vite transformé en une aide à moyen et long terme. L'accent s'est tout naturellement porté sur la transforma-

tion des céréales qui fait urgence dans ce coin de pays. Il y a un an, c'est le moulin de Valangin qui prenait la route d'Ocnita (2500 habitants). Là-bas, le bâtiment du kohlkoze était trop vétuste pour accueillir cette installation. C'est un moulin tout neuf qui a donc été bâti. Cet automne, le meunier de Valangin va d'ailleurs faire le voyage pour l'installer.

HUIT TAIGNONS

Ce matin, c'est au tour du moulin du Boéchet de prendre la route. Il sera un complément au premier, dans la mesure où il peut fabriquer des farines fourragères. Pour l'équipe des Bois qui œuvre pour Ocnita, cela s'est traduit par plus de 800 heures de travail: démonter, nettoyer, réviser, trouver de nouvelles pièces... Ce convoi de 16 tonnes est donc parti, accompagné de

huit Francs-Montagnards (Emile et Sandrine Hugi, Laurent Willemin et son épouse, Monique et Sylvain Rebetez, Gilles-Olivier Boillat et Joseph Gogniat). Un trajet de 1850 km à travers l'Autriche et la Hongrie (l'Allemagne est trop tatillonne) pour retrouver les amis roumains.

La seconde étape de ce projet consiste à assurer la pérennité de ces moulins, non seulement assurer la révision et le montage de la mécanique mais aussi former sur place les meuniers. Une association «Coup de pouce Les Bois» est née à cet effet. Elle a dressé un budget (360.000 francs) et demande une aide fédérale (147.000 francs). Ce dossier a été bien accueilli à Berne car il répond réellement à une attente sur place. (mgo)

Le Noirmont: un Albanais du Kosovo expulsé

Nusret Shehi, condamné en mars dernier par le Tribunal cantonal jurassien à une peine de vingt et un mois de réclusion, sous la prévention de mise en danger de la vie d'autrui, a fini de purger sa peine mardi dans les prisons de Porrentruy, un tiers de la peine lui étant déduite grâce à sa bonne conduite en prison.

Sa condamnation étant assortie de l'expulsion de Suisse durant dix ans, ce père de cinq enfants dont l'ex-épouse et ses enfants vivent au Noirmont a été expulsé de Suisse, via Cointrin, mercredi.

Il a atterri le jour même sur

l'aéroport de Skopje, ville de la République de Macédoine qui n'est pas touchée par la guerre qui sévit en Serbie et en Croatie.

A la suite du jugement de mars dernier, qui avait réduit de trois mois la peine infligée par le Tribunal de Saignelégier, l'avocat d'office de Shehi, Me Rémy Erard, de Porrentruy, avait déposé un ultime recours au Tribunal fédéral, dans l'espoir que l'expulsion de Suisse soit assortie de sursis, afin d'éviter à son client d'être expulsé dans un pays en guerre.

Par jugement du 6 juillet, le Tribunal fédéral a toutefois rejeté ce recours, considérant que

la situation dans la région de la Macédoine ne rendait pas problématique le retour de Shehi dans son pays, la République du Kosovo.

A sa sortie de prison, sans avoir eu la possibilité de revoir ses enfants, Shehi a donc été expulsé de Suisse, en exécution du jugement du Tribunal cantonal jurassien.

Cette triste affaire trouvera prochainement son épilogue dans la procédure, suspendue actuellement, intentée contre l'ex-épouse prévenue d'avoir tiré deux coups de feu à travers une porte contre son ex-mari. V. G.

Réfugiés yougoslaves: entre l'Aar et la Bosna

Le canton de Berne est prêt à accueillir de nouveaux réfugiés de guerre yougoslaves. Il vient de la faire savoir, de sa plus belle plume, au Département fédéral de justice et police. «Devant le drame qui secoue l'ex-Yougoslavie, nous nous félicitons de pouvoir accueillir de nouveaux réfugiés pour raisons humanitaires», écrit en substance le conseiller d'Etat Hermann Fehr à Arnold Koller. Et

d'assurer que le canton mettra à disposition les logements supplémentaires nécessaires à l'hébergement de réfugiés provenant de Bosnie-Herzégovine. Mais, car il y a bien sûr un mais, le canton attend de la Confédération qu'elle mette en œuvre les moyens supplémentaires nécessaires, la prise en charge de ces réfugiés sortant du cadre du contingent habituel... (de-oid)

A Goumois et à Saignelégier

Fêtes du 1er Août

C'est le village de Goumois qui ouvrira les feux du 1er Août, vendredi soir 31 juillet. Un hélicoptère pour découvrir le fil du Doubs, des chars attelés ainsi qu'un orgue de Barbarie feront le bonheur des enfants. La fanfare des Pommerats donnera l'aubade tandis que Pierre Paupe, maire de Saignelégier, prononcera le discours officiel. Feu de bois au milieu de la ri-

vière et feux d'artifice s'enchaîneront avant que Vincent Vallat prenne le relais.

Rappelons que le 1er Août à Saignelégier, au beau milieu du village, commence samedi après-midi avec clown et jeux, que Jeanne Lovis en sera l'oratrice et que le tout se finira en musique avec du jazz et des rythmes brésiliens. (mgo)

SERVICES

SAINT-IMIER

● MÉDECIN DE SERVICE
☎ 077/37 33 37, 24 h sur 24 h.

● PHARMACIE DE SERVICE
☎ 111.

● HÔPITAL ET AMBULANCE
☎ 42 11 22.

TRAMELAN

● MÉDECIN
Dr Graden ☎ 97 51 51.
Dr Meyer ☎ 97 40 28.
Dr Geering ☎ 97 45 97.

● PHARMACIES
H. Schneeberger ☎ 97 42 48.
J. von der Weid, ☎ 97 40 30.

COURTELARY

● MÉDECINS
Dr Chopov, ☎ 44 11 42.
Dr Ruchonnet, ☎ 44 10 10.

CORGÉMONT

● MÉDECINS
Dr Ennio Salomoni, ☎ 97 17 66.
Dr de Watteville, ☎ 97 11 67.

SONCEBOZ

● MÉDECIN
Dr Ivano Salomoni, ☎ 97 24 24.

Société éditrice et imprimeur:

L'Impartial SA
La Chaux-de-Fonds

Rédaction et administration:
L'Impartial, rue Neuve 14,
2300 La Chaux-de-Fonds,
Téléphone:
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 310
Télex: 952 114
Fax:
Rédaction: 039/210 360
Administration: 039/210 361

Tirage contrôlé REMP
31.712

Régie des annonces:

Publicitas
La Chaux-de-Fonds,
tél: 039/210 410
Le Loclé, tél: 039/311 442

CINÉMAS

LA CHAUX-DE-FONDS

- ABC (φ 23 72 22) relâche
- CORSO (φ 23 28 88)
The Player (de R. Altman avec T. Robins), tous les jours 21 h. **La main sur le berceau** (de C. Hanson avec A. Sciorra), 16 ans, tous les jours 18 h 45.
- EDEN (φ 23 13 79)
Face à face (de C. Schenkel, avec C. Lambert, D. Lane), 16 ans, tous les jours 21 h. **Après l'amour** (de D. Kurys, avec I. Huppert, B. Giraudau), 16 ans, tous les jours 18 h 30.
- PLAZA (φ 23 19 55)
Batman, le défi (de T. Burton avec M. Keaton, M. Pfeiffer), 12 ans, tous les jours 15 h 30, 18 h, 20 h 30.
- SCALA (φ 23 19 18)
Beethoven (de B. Levant avec C. Grodin), pour tous, tous les jours 16 h 30, 18 h 45, 21 h.

NEUCHÂTEL

- APOLLO-1
15 h, 17 h 45, V.O., 20 h 30, Faute de preuves (de S. Moore, avec L. Neeson), 16 ans.
- APOLLO 2
20 h 45, Le zèbre (de J. Poirot, avec C. Cellier, T. Lhermitte), 12 ans. 15 h, 17 h 30, Peter Pan (dessin animé) pour tous.
- APOLLO 3
15 h, 17 h 45, 20 h 15, Basic Instinct (de P. Verhoeven, avec M. Douglas, S. Stone), 18 ans.
- ARCADES
15 h, 17 h 45, 20 h 30, Batman, le défi (de T. Burton, avec M. Keaton, M. Pfeiffer), 12 ans.
- BIO
15 h, 18 h 30, 20 h 45, toutes les séances en V.O., La putain (de K. Russell, avec T. Russel), 16 ans.
- PALACE
16 h 30, 18 h 15, 20 h 15, 22 h 10, Beethoven (de B. Levant avec C. Grodin), pour tous.
- REX
15 h, 17 h 30, 20 h 15, toutes les séances en V.O., L'agent secret (de Hitchcock).
- STUDIO
15 h, 18 h, 20 h 30, toutes les séances en V.O., The Player (de R. Altman, avec T. Robins), 16 ans.

COUVET

● COLISÉE relâche.

SAINT-IMIER

● ESPACE NOIR relâche.

TRAMELAN

● CINÉMATOGAPHE relâche.

Festival d'échecs de Bienne

Suspense maintenu

Dans le tournoi des Grands Maîtres, Anatoly Karpov a pris son jour de repos avec un jour d'avance. Son duel avec Beljasky a accouché d'une souris. En 23 minutes, le match était mort-né, chacun y trouvant son compte, notamment Beljasky qui termine en force ce tournoi. Cette rencontre soldée a permis à Kiril Georgiev de se rapprocher de Karpov au classement. Un seul point le sépare aujourd'hui de deux rondes de la fin, suite à la victoire du Bulgare acquise contre Alexej Shirov tousjours à la recherche de sa concentration.

Hier, le tenant du titre et No 4 mondial, a une nouvelle fois commis une erreur impardonnable après 23 coups, se faisant balayer comme un débutant par une attaque anodine de Georgiev. La journée fut également propice à Joël Lautier. Grâce à son nul contre Curt Hansen, le français a pris une option sur la troisième place, suite à la défaite de Miles contre Kortchnoi! Cette fois-ci le Suisse (dépité depuis son revers contre Karpov) n'a pas craqué en fin de partie. Anthony Miles l'a constaté à ses dépens.

Part ailleurs, dans l'open, Alexander Shabalov continue son cavalier seul. Alors que la plupart des hommes de tête se sont contentés de matches nuls, le Letton s'est défait du redoutable Australien Ian Rogers et

conforte ainsi sa place de leader avec 7,5 points en 8 matches, soit une demi-longueur devant l'ancien champion du monde juniors, le Croate Cvitan, et un point devant douze joueurs. Suite à la défaite du Genevois Landenbergue, c'est désormais le Zurichois Sacha Georges qui détient le privilège d'être le premier Suisse avec son 28e rang (5,5 points).

Enfin, l'ordinateur a rendu son verdict. Ils sont exactement 1236 à avoir participé au festival de Bienne dans l'un des huit tournois proposés. La palme de la fréquentation revient à l'épreuve de «Blitz», dans laquelle 256 amateurs s'étaient entre-déchirés. Ainsi, le record de participation (1255), datant de 1989 a presque été battu. Beau succès populaire.

Olivier Breidacher

TOURNOI DES GRANDS MAÎTRES CS

12e ronde (29 juillet): Georviev - Shirov 1-0. Beljasky - Karpov nul. Hansen - Lautier nul. Kortchnoi - Miles 1-0.
Classement après 12 rondes: 1. Anatoly Karpov (Russie) 9 points; 2. Kiril Georgiev (Bulgarie) 8; 3. Joël Lautier (France) 6; 4. Anthony Miles (Angleterre) et Alexander Beljasky (Ukraine) 5,5; 6. Victor Kortchnoi (Suisse) et Alexej Shirov (Lettonie) 5; 8. Curt Hansen (Danemark) 4.

SERVICES

SAIGNELÉGIÉ

● PHARMACIE DES FRANCHES-MONTAGNES φ 51 12 03.

● HÔPITAL maternité: φ 51 13 01.

● AMBULANCE φ 51 22 44.

● MÉDECINS Dr Boegli, φ 51 22 88.

Dr Bloudanis, φ 51 12 84. Dr Meyrat, φ 51 22 33.

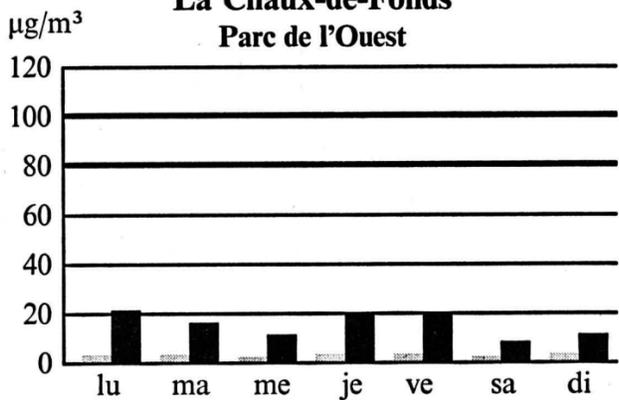
LE NOIRMONT

● MÉDECINS Dr Baumeler, φ 53 11 65. Dr Bosson, φ 53 15 15.

ENVIRONNEMENT

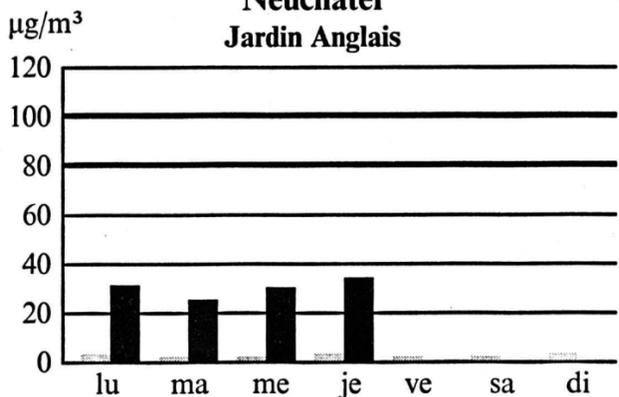
La qualité de l'air

du 20 au 26 juillet 1992
La Chaux-de-Fonds
Parc de l'Ouest



Quant à l'ozone, les moyennes horaires ont varié entre 2 et 124 µg/m³ et la limite de 120 µg/m³ a été dépassée 2 fois.

**Neuchâtel
Jardin Anglais**



Quant à l'ozone, les moyennes horaires ont varié entre 9 et 132 µg/m³ et la limite de 120 µg/m³ a été dépassée 11 fois.

■ SO₂ (Dioxyde de soufre)
■ NO₂ (Dioxyde d'azote)

- µg/m³ = microgramme par mètre cube
- 100 = limite SO₂
- 80 = limite NO₂

(Transmis par le Service cantonal de la protection de l'environnement)

FAITS DIVERS

Soyhières

Motocycliste blessée

Un accident de la circulation s'est produit, hier à 19 h, entre Soyhières et Movelier. Une motocycliste bâloise circulait en direction de Movelier. A la sortie d'une longue rectiligne, dans un léger virage à gauche, probablement suite à une vitesse excessive, elle a perdu la maîtrise de sa machine et a terminé sa course dans une haie sur la droite de la chaussée. Blessée, elle a été transportée à l'Hôpital de Delémont. Quant au véhicule, il est hors d'usage.

Saint-Sulpice

Trois blessés

Mme I. P. de Fleurier circulait de Fleurier aux Verrières, hier à 14 h 15. Alors qu'elle venait de passer le contour de la Mort, son auto a heurté le cycle de M. C. R., de Couvet, qui circulait dans le même sens. Blessés, M. R. ainsi que ses deux enfants qui se trouvaient sur deux sièges aménagés sur le vélo, ont été transportés par ambulance à l'Hôpital de Couvet.

La Chaux-de-Fonds

Inondation

Les premiers secours sont intervenus, mardi à minuit, dans l'immeuble Fritz-Courvoisier 64 pour un écoulement dans l'appartement situé en 1er étage dont le locataire était absent. Un tuyau en caoutchouc sous pression, relié à un lave-vaisselle, est à l'origine de cette inondation. Le liquide qui s'était écoulé dans un bureau à l'étage inférieur a été évacué au moyen d'un aspirateur. Du mobilier et du matériel de bureau ont subi des dégâts.

DÉCÈS

Neuchâtel

M. Adolf Monin, 1901

Fleurier

M. Jean Berthoud, 1903

Couvet

M. Roger Bovet, 1914

M. Pierre Jeanneret, 1925

C'est dans le calme et la confiance que sera votre force. Que votre cœur ne se trouble point.

Louis et Huguette Petit-de Siebenthal, leurs enfants Nathalie, Stéphanie, Alexandre, Jonathan et Olivier,

André et Simone de Siebenthal-Matthey et famille,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le très grand chagrin de faire part du décès de

Raphaël PETIT

leur cher et regretté fils, frère, petit-fils, neveu, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection mardi, dans sa 22e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 28 juillet 1992.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire vendredi 31 juillet, à 10 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile:

Famille André de Siebenthal Stavay-Mollondin 19.

Prière de ne pas faire de visite.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

TRIBUNE LIBRE ET DROIT DE RÉPONSE

Les chasseurs s'expliquent



Les déclarations de M. Paul Houriet, reprises sous la plume d'Anouk Ortlieb dans «L'Impartial» du 17 juillet tendent à discréditer le travail des sociétés de chasse du canton de Neuchâtel et aussi l'état d'esprit qui règne au sein des instances appelées à collaborer au maintien de notre belle faune neuchâteloise.

Les sociétés n'ont pas attendu l'avis du susnommé pour organiser des tirs, contrôles d'armes. Les examens des candidats chasseurs le prouvent: les connaissances de la faune, des lois, l'évaluation des distances, le tir, la sécurité, etc.

Les sections organisent chaque année des tirs d'entraînement. Pour La Chaux-de-Fonds, par exemple, la société bénéficiait du soutien du Skeet-Club qui mettait ses installa-

tions à sa disposition. Mais comme il n'y avait pas de «rab-bit» (tir au sol), depuis 1979 un tir se fait dans la région de La Sagne (NE) avec l'autorisation du Département militaire.

Parlons aussi d'éthique, cette science de la morale. Avant d'exiger des autres une obligation contraignante, il serait bon que M. Houriet réétudie ses livres pour faire la différence entre une biche de cerf et une chevreuille... (Voir «L'Impartial» des 2 et 3 novembre 1985!!!)

La nouvelle législation est à l'étude et exige beaucoup de travail. Les chasseurs apportent leur contribution.

Société cantonale des chasseurs neuchâtelois: D. Luthi, président cantonal et J.-M. Huot, secrétaire

LOTO

Premier tirage

34 - 15 - 37 - 7 - 35 - 21
No complémentaire: 44

Deuxième tirage

43 - 1 - 34 - 47 - 42 - 28
No complémentaire: 35

TAPIS VERT

Tirage du 29 juillet

Sept de pique
Dix de cœur

Dame de carreau

Dame de trèfle



Madame Lydia Bäümle-Amman:

Catherine et Bertrand Rimaz-Thiébaud et leurs enfants, Simon et Zoé, à Corcelles-Payerne;

Monsieur et Madame Frédy Bäümle-Sandoz;

Madame et Monsieur Charly Angehrn-Payot et leur fils, au Landeron;

Madame Alice Ammann, à Zurich:

Monsieur et Madame Edouard Hollmuller-Emery, à Villars s/Fontenais et leurs fils,

Monsieur Ernst Höllmüller, à Au (SG) et ses enfants,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès

Monsieur

Gustave BÄUMLE

enlevé à leur tendre affection dimanche, dans sa 85e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 26 juillet 1992.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Domicile de la famille: 149, rue Numa-Droz.

Prière de ne pas faire de visite.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

NEUCHÂTEL

Chaque nuage si noir soit-il, a toujours une face ensoleillée, tournée vers le ciel.

Monsieur et Madame Charles Quiblier, à Yverdon;

Monsieur et Madame John Baker-Quiblier et leurs enfants Kylie et Paul, en Australie;

Monsieur et Madame Alain Ruppen-Quiblier et leurs enfants Xavier et Floriane, à Yverdon;

Madame Liliane Bonvin et son fils Nathaniel, à Neuchâtel,

ainsi que les familles parentes et alliées en Suisse et en Australie, ont la grande douleur de faire part du décès de

Monsieur

François QUIBLIER

dit «Franky»

leur cher fils, frère, beau-frère, oncle, ami, neveu, cousin, parent et ami, enlevé accidentellement à leur tendre affection.

2000 NEUCHÂTEL, le 27 juillet 1992..

La cérémonie d'adieu sera célébrée à la chapelle du crématoire de Neuchâtel, vendredi 31 juillet, à 15 heures, suivie de l'incinération.

Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beaugard, Neuchâtel.

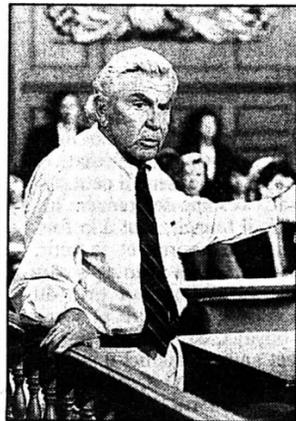
Adresse de la famille: M. Charles Quiblier
Rue du Chasseron 21
1400 Yverdon.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part

Suisse romande

- 8.40 Journal canadien
- 9.00 Top models (série)
- 9.20 Le vent des moissons (série)
- 9.50 Le grand rift
- 10.40 La kermesse des brigands (série)
- 11.15 Racines
- 11.30 Dossiers justice
- 11.50 Tous en selle (série)
- 12.15 Madame est servie (série)
- 12.45 TJ-midi
- 12.50 Marc et Sophie (série)
- 13.15 La vendetta (feuilleton)
- 13.35 Dallas (feuilleton)
- 14.20 La furie des Vikings Film de M. Bava (1961)
- 15.45 L'ami des bêtes (série)
- 16.30 La vérité est au fond de la marmite
- 17.45 Mamie casse-cou (série)
- 17.55 Jeux olympiques (Suisse italienne)
- 18.10 La petite maison dans la prairie (série)
- 19.00 Top models (série)
- 19.30 T.J.-soir - Météo
- 20.05 Temps présent

A 21 h
Matlock
L'ange avec Andy Griffith et Linda Purl. Matlock assure la défense de l'extravagante star de rock, Angel. Elle est accusée d'avoir tué son imprésario.



L'ange
Andy Griffith (RTSR)

- 21.50 Style de ville
- 22.20 Mâchoire d'or
- 22.45 T.J.-soir
- 22.55 Pas si bêtes
- 23.00 Surprise sur prise
- 23.45 Soir olympique
- 0.30 Contes et légende du Valais

tv5 europe

- 7.00 Journal A2
- 7.40 F comme français
- 8.00 Journal canadien
- 8.20 Affiches
- 8.30 One world channel
- 9.00 Magazine agricole
- 10.00 Fort Boyard
- 11.15 A vos amours
- 12.00 FlashTV5
- 12.05 La chance aux chansons
- 13.00 Journal A2
- 13.30 La bonne aventure
- 14.00 Roule routier
- 15.00 L'île de la quarantaine
- 16.00 Journal TV5
- 16.15 Téléscope
- 17.10 La cuisine de Montandon
- 17.40 F comme français
- 18.00 Questions pour un champion
- 18.30 Journal TV5 - Météo
- 19.00 Télétourisme
- 19.30 TJ suisse
- 20.00 Faut pas rêver
- 21.00 Journal TF1
- 21.30 Babel
- 23.00 Journal FR3
- 23.20 Viva
- 0.05 Bien au contraire
- 0.40 Télétourisme

Fréquence Jura

- 6.20 Intro mystérieuse. 6.30 Infos F.J. 6.50 L'autre info. 7.15 Les ablutions de Paul-Albert. 7.45 Jeu va savoir. 8.15 L'invité d'Angela. 8.35 Animation. 9.15 Le zappeur fou. 9.30 Classique. 9.45 Intro mystérieuse. 10.05 Animation. 10.30 L'autre info. 11.15 Reportage. 11.45 Jeu du rire. 12.15 Jura midi. 12.25 Animation. 12.30 RSR1. 17.00 Infos RSR1. 17.05 Animation musicale. 18.00 Infos RSR1. 18.20 Animation. 18.30 Jura soir. 19.00 Les Ensorcelés.

France 1

- 7.00 TF1 matin
- 7.20 Les rues de San Francisco (série)
- 8.20 Télé shopping
- 8.50 Club Dorothée vacances
- 11.25 Le destin du docteur Calvet (série)
- 11.55 Tournez... manège
- 12.30 Le juste prix
- 12.55 A vrai dire
- 13.00 Journal - Météo
- 13.35 Les feux de l'amour (feuilleton)
- 14.25 Côte ouest (série)
- 15.20 Hemingway (série)
- 17.05 Club Dorothée vacances
- 17.40 Loin de ce monde (série)
- 18.05 Premiers baisers (série)
- 18.30 Une famille en or
- 18.55 Santa Barbara
- 19.20 La roue de la fortune
- 19.50 Pas folles les bêtes
- 19.55 Tirage du tac-o-tac
- 20.00 Journal

A 20 h 50
Mort à Palerme
Dernier épisode. Dans l'espoir de découvrir les assassins de son ami, le commissaire Cattani, le juge d'instruction, Silvia Conti, mène sa propre enquête dans les clans du baron Linori et d'Espinosa, de puissants mafiosi siciliens. De son côté, l'ex-commissaire Davide Licata, seul rescapé d'un attentat qui a coûté la vie à toute son équipe, revient en Sicile après un exil de vingt ans aux Etats-Unis.

- 22.30 Club olympique
- 0.05 Histoires naturelles
- 1.05 TF1 nuit - Météo
- 1.15 On ne vit qu'une fois (série)
- 1.35 Les amours de la Belle Epoque (série)
- 2.05 Via Mala (feuilleton)

TCR Téléciné

- 12.40 Ciné-vacances*
- 12.45 Cours d'anglais 5*
- 13.00 Cinéma scoop /avant-première*
- 13.25 Jeunesse
- 14.30 Coupe suisse de scrabble*
- 14.55 Chronique des événements amoureux Film polonais, (1986 - 115')
- 16.50 Cinéma scoop /avant-première*
- 17.15 Ciné-vacances*
- 17.20 Mado, poste restante Film français d'Alexandre Adabachian, (1991 - 98')
- 18.55 Ciné-vacances*
- 19.00 Ciné-journal suisse*
- 19.05 Coupe suisse de scrabble*
- 19.30 Ciné-vacances*
- 19.35 Mister Belvédère
- 20.00 TCRire*
- 20.15 Ciné-vacances*

A 20 h 20
L'homme de marbre
Film polonais d'Andrzej Wajda, (1976 - 154'). Un film politique qui eut un grand retentissement en Pologne et qui remet en cause bien des institutions polonaises sous le régime communiste d'alors.

- 22.55 Ciné-vacances*
- 23.00 Ciné-journal suisse*
- 23.05 Un homme et deux femmes Film français de Valérie Stroh, (1991 - 90').
- 0.25 Garçon choc pour nana chic Film de comédie américain, (90').

rjb Radio Jura bernois

Radio suisse romande 1. 9.05 Cocktail vacances (animation et agenda). 9.15 RJB - Info. 10.00 Info pile. 11.30 Les dédicaces. 12.00 Titres de l'actualité, activités villageoises, cours des monnaies. 12.15 Journal régional. 12.30 Midi Première. 12.45 La bonn'occasse. 13.15 Radio suisse romande 1. 16.00 Cocktail vacances. 17.30 Titres de l'actualité et activités villageoises. 17.45 RJB - Info. journal. 18.00 Radio suisse romande 1.

Antenne 2

- 6.00 Clip Salsita
- 6.05 Poivre et sel (série)
- 6.30 Télématin
- 8.30 Amouressement vôtre (feuilleton)
- 8.55 Top models (série)
- 9.20 Pince-moi, je rêve
- 11.25 Motus
- 11.55 Pyramide
- 12.25 Que le meilleur gagne
- 13.00 Journal - Météo
- 13.40 Jeux olympiques
- 20.00 Journal
- 20.25 Résumé des JO
- 20.35 Journal des courses-Météo
- 20.45 Des trains pas comme les autres La Corée du Sud.
- 21.45 Histoires fantastiques Vanessa - La bague.

A 22 h 40
Le démon des armes
Fasciné par les armes à feu, Bart Tare est arrêté à sept ans après avoir dévalisé une armerie. Sa sœur aînée, Ruby, qui faisait office de mère, et ses camarades, Dave et Clyde, viennent témoigner en sa faveur. Mais il récidive et le juge estime préférable de l'enfermer dans un centre de redressement. Les années passent.

- 0.10 Journal - Météo
- 0.25 Les arts au soleil
- 0.30 Que deviendront-ils? Documentaire.
- 1.25 Jeux olympiques
- 2.45 Dessin animé
- 2.55 Papy Pole Documentaire.
- 3.45 Dessin animé
- 3.55 24 heures d'info
- 4.10 Guerilla ou les désastres de la guerre

La Six

- 7.05 Boulevard des clips
- 9.05 Info consommation
- 9.10 M6 boutique
- 9.25 Boulevard des clips
- 11.05 Hit, hit, hit, hurra
- 11.10 Les terrasses de l'été
- 11.20 Cher oncle Bill
- 12.00 Lassie
- 12.25 Ma sorcière bien-aimée
- 13.00 Roseanne
- 13.25 Madame est servie
- 13.55 Les années FM
- 14.20 Boulevard des clips
- 17.15 Noubia
- 17.35 Brigade de nuit
- 18.30 L'étalon noir
- 19.00 La petite maison dans la prairie (série)
- 19.54 Six minutes
- 20.00 Madame est servie
- 20.35 Mode 6

A 20 h 40
Mais qui veut tuer ma femme
Téléfilm américain de Paul Schneider. Bien que son mari, Walter, ait pris sa retraite, Irma n'a pas, pour autant, réduit son train de vie. Résidant dans une somptueuse villa de Beverley Hills, elle passe ses journées dans les magasins entre un rendez-vous chez le coiffeur et un déjeuner avec Loretta, son amie intime. Un jour, en rentrant chez elle, dans sa Mercedes, Loretta s'aperçoit, trop tard, que ses freins ne répondent plus...

- 22.20 La malédiction du loup-garou
- 23.10 Le glaive et la balance
- 0.10 Boulevard des clips
- 1.00 6 minutes
- 1.05 Mode 6
- 1.10 Les terrasses de l'été
- 1.20 Culture rock
- 1.45 La terre des mille colères

RTP Télévision portugaise

18.30 Abertura. 18.31 Rosa dos Ventos. 19.30 Portugal, passado, presente. 20.00 Vila Faia. 20.30 Teletjornal (directo). 21.00 Nem o pai morre... Nem a gente almoça. 21.30 Lá em casa tudo bem. 22.00 Contradições.

France 3

- 8.00 Les vacances de M. Lulo
- 9.00 Jeux olympiques Aviron, escrime, tennis de table.
- 12.45 Journal
- 13.00 Jeux olympiques
- 13.25 Les vacances de M. Lulo Les trois mousquetaires Microkids été - Mon martien favori.
- 14.25 La nouvelle arche A l'écoute.
- 14.50 L'homme de Vienne (série) Double jeu.
- 15.40 La grande vallée Supposée morte
- 16.40 40° à l'ombre de la Trois En direct de Collioure.
- 18.30 Questions pour un champion
- 19.00 Le 19-20 de l'information
- 19.12 Editions régionales
- 20.00 Jeux olympiques Escrime, basketball, gymnastique, football, volleyball, basketball, judo.
- 22.30 Soir 3

A 22 h 50
Contre toute attente
Film américain de Taylor Hackford, (1983 - 2 h). Congédié de l'équipe des Outlaws de Los Angeles et spolié de ses droits, le joueur Terry Brogan se retrouve particulièrement démuné lorsqu'un bookmaker de sa connaissance, Jack Wise, se rappelle à son bon souvenir en lui proposant un travail bien rémunéré, mais peu orthodoxe.

- 0.50 Les incorruptibles (série) Neutralité dangereuse. Eliot découvre qu'un réseau se fournit en drogue dans les hôpitaux et les pharmacies.
- 1.40 Mélomanuit

Suisse alémanique

- 7.55 Olympische sommerspiele '92. Rudern: Halbfinals. 15.45 Tageschau. 15.50 Der gelbe Fluss. 16.40 Ein Engel auf Erden. 17.30 Olympia-Studio. 17.55 De grünen Tuurme. 18.15 Tagesschau. 18.20 Gutenacht-Geschichte. 18.30 Der Millionär. 18.55 Diräkt us... 19.30 Tagesschau - Schweiz aktuell. 20.00 Donnschtig-Jass 1992. 21.00 Menschen, Technik, Wissenschaft. 21.50 10 vor 10. 22.20 Olympia-Studio. 23.00 Twin Peaks. 23.45 Nachtbulletin.

Allemagne 1

10.03 ARD-Ratgeber. 10.35 ZDF-Info Verbraucher. 11.03 Die schwebende Jungfrau. 13.05 ARD-Mittagsmagazin. 13.45 Wirtschafts-Telegramm. 14.02 Hallo Spencer. 14.30 Endstation Goldener Fluss. 15.03 Abenteuer Kolumbus. 15.30 Elly Beinhorn - Fleigerin. 16.03 The Munsters. 16.30 Vale Tudo. 17.00 Punkt 5. 17.15 Tagesschau. 17.25 Regionalprogramm. 20.00 Tagesschau. 20.15 Samurai auf Deutschlandtour. 21.03 Operettenkönige. 22.00 Die Bastarde. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Kulturwelt. 23.45 Flamingo Road.

Allemagne 2

9.00 XXV. Olympische Sommerspiele Barcelona: Schiessen, Schwimmen, Reiten, Ringen, Basketball, Schwimmen, Boxen, Fechten, Handball, Hockey, Rudern, Tennis, Tischtennis, Volleyball, Segeln. 15.00 und 17.00 Heute. 19.00 Heute. 19.20 ZDF-Olympia-Studio: Schwimmen, Ringen, Fechten, Judo, Reiten, Turnen, Tennis, Tischtennis, Bahnradfahren, Volleyball, Basketball, Fussball. 21.45 Heute-Journal. 22.15 ZDF-Olympia-Studio. 0.20 Bilder der Geschichte machten. 0.30 Taifun (film).

SW3 Allemagne 3

15.00 Hallo, wie geht's? 15.15 MuM. 16.00 Null Bock auf alles? 16.30 Sag die Wahrheit. 17.00 Die Unternehmungen des Herrn Hans. 17.30 Die Sendung mit der Maus. 17.59 Ferdy. 18.26 Das Sandmännchen. 18.30 Abendschau. 19.00 Hallo, wie geht's? 19.15 Die Sendung mit dem Stier. 20.00 Lindenstrasse. 20.30 Politik Südwest. 21.00 Nachrichten. 21.15 Max Slevogt - 1868-1932. 22.00 Kulturzeit et zetera. 22.55 Jetzt schlägt's Richtig. 23.00 Der Freund meiner Freundin (film). 0.40 Aktuell. 0.45 Non-Stop-Fernsehen.

Arte

19.00 Les années trente Cinquième partie: Le IIIe Reich et le déclin de la raison.

A 19 h 30
Hauts lieux de l'histoire: Dantzig/Gdansk

Film documentaire de Peter Brugger, (49'). Dantzig, vieille cité hanséatique, a toujours été une plaque tournante en Europe. Les bateaux de Dantzig livraient en Europe occidentale le bois et les céréales venus des Carpates et d'Ukraine. Dantzig fut longtemps la ville la plus riche et la plus puissante de la Baltique, la Venise du Nord.

20.15 Souvenirs, souvenirs Une série de Charles Hughes et Philippe Viard.

20.30 8 1/2 Journal Soirée thématique: Internat Proposée par Sabine Bubeck.

20.40 Summerhill Documentaire de Peter Getzels et Harriet Gordon Getzels. Première partie (24')

21.05 Le bizutage

21.10 Un monde clos Documentaire de Heinrich Breloer, (1986 - 1 h 30).

22.40 Le bizutage

22.50 Quand la peur est plus grande que le mal du pays Documentaire de Walter Brun (1992 - 45').

23.35 Le bizutage

23.45 Summerhill Documentaire de Peter Getzels et Harriet Gordon Getzels. Deuxième partie (31').

Suisse italienne

6.30 Textvision. 13.00 TG-flash. 13.05 Olympia news. 13.30 Limpreggiabile giudice Franklin. 14.00 Passioni. 14.30 Barcellona '92: canottaggio, nuoto. 15.55 Textvision. 16.00 Cani perduti senza collare (film). 17.30 Senza scrupoli. 17.55 Barcellona '92: nuoto, ginnastica. 23.00 TG sera. 23.15 Barcellona '92: sintesi di tutte le gare, interviste e commenti. 0.15 Prossimamente cinema. 0.25 Textvision.

RAI Italie 1

6.50 Uno mattina estate. 9.05 Châteauvallon. 10.00 Telegiornale Uno. 10.05 Macario. 11.30 E proibito ballare. 12.00 Uno fortuna. 12.30 Telegiornale Uno. 12.35 La signora in giallo. 13.30 Telegiornale Uno. 14.00 Barcellona '92. 16.30 Big! estate. 17.30 Il cane di papà. 17.55 Oggi al parlamento. 18.00 Telegiornale Uno. 18.10 Blue jeans. 18.40 Atlante DOC. 19.40 Il naso di Cleopatra. 19.50 Che tempo fa. 20.00 Telegiornale Uno. 20.40 Cassandra Crossing (film). 22.50 TG1 - linea notte - Olimpiadi. 23.05 Premio Navicella '92. 24.00 Telegiornale Uno. 0.30 Oggi al parlamento. 0.40 Mezzanotte e dintorni. 1.25 I pascoli dell'odio (film). 3.10 TG 1 - linea notte - Olimpiadi. 3.25 Una pagina d'amore. 5.00 Divertimenti. 5.45 L'enigma delle due sorelle.

tve Espagne

12.45 Arte y tradiciones populares. 13.00 Aventura '92. 13.30 Fortunata y Jacinta. 14.30 Programma olimpico. 15.00 Telediario 1. 15.30 Amo y señor. 16.30 Quieres que te lo cuente. 17.00 Juego de niños. 17.30 El palenque. 18.00 Pruebas en directo. 20.30 Programa olimpico. 21.00 Telediario 2. 21.30 Sin vergüenza. 22.00 El magazine de la 2. 1.00 Diario noche.

EUROSPORT Eurosport

6.00 et 7.30 Aujourd'hui les Jeux. 6.30 Eurosport news. 7.00 Le club olympique. 8.00, 13.45, 18.00, 24.00 et 3.00 JO. 13.30 Olympic news. 17.30 Eurosport news. 23.00 Le club olympique. 23.30 et 2.30 Eurosport news. 2.00 Le club olympique.

RADIO

RTN

6.20 Manif. 6.30 Les petites annonces. 6.45 Météo. 7.00 Journal SSR. 7.15 Résultats PMU. 7.20 Anniversaires. 7.30 Memento. 7.45 Journal RTN-2001. 8.00 Journal SSR & Revue de presse. 8.45 Naissances. 8.50 Météo lacustre. 9.30 Les petites annonces. 10.00 Transit: jeux, sports, rubriques diverses. 11.35 Pronostics PMU. 11.50 Manif. 12.00 Memento. 12.15 Journal RTN-2001. 12.30 Journal SSR. 13.00 Dédicaces. 13.15 Manif. 13.20 Météo lacustre. 14.00 Juke box, programme musical. 16.00 Soft-ice. 16.10 Météo lacustre. 16.30 Memento. 17.00 Journal SSR. 18.00 Journal SSR. 18.20 Pyjama vole. 18.30 Météo. 20.00 Juke box, programme musical.

La Première

9.05 Petit déjeuner... plus, par Patrick Ferla. 10.30 Feuilleton: le bouchon de cristal. 11.00 Info Pile + Bulletin boursier. 11.05 Chaud-froid, par Pierre Grandjean et Jean-Charles Simon. 12.30 Journal de midi. 13.00 Après mi-doux. 17.00 Info pile + Bulletin boursier. 17.30 Journal des régions. 17.45 Page magazine. 17.50 Micro histoire. 18.00 Journal du soir. 19.00 Info pile + News. 19.05 Baraka-Festivals, par Christian Jacot-Descombes. 0.05 Programme de nuit.

Espace 2

9.05 Demain la veille. 9.30 Il suffisait de le dire. 10.05 La ronde des festivals. 11.30 Entrée public. 12.30 Les grands concerts de l'OSR. 14.05 Clairière. 14.15 Musique d'abord. 17.05 Si on se disait tu. 18.05 En quête de disques. 19.00 Info pile + News. 19.05 JazzZ. 20.05 L'été des festivals. 21.30 Festival de Radio France et de Montpellier. 23.15 Invitation à la nuit. 23.50 Novitads. 0.05 Notturmo.

Suisse alémanique

Nachtclub. 5.00 Guten Morgen. 7.00 Morgenjournal. 8.00 Espresso. 9.00 Memo. 10.00 Etcetera. 12.00 Rendez-vous. 12.30 Mittagsjournal. 14.00 Siesta. 17.00 Welle Eins. 18.03 Regionaljournal. 18.30 Abendjournal. 19.20 Diräkt us em St. Gallenland. 20.00 Z.B.: der Bio-Graben - wirklich ein Graben? 21.00 A la carte. 23.00 Jazztime. 1.00 Nachtclub.

FM France Musique

7.10 Le sacre de l'été. 7.40 Souvenirs d'en France. 9.08 Maestro. 10.33 Les grands entretiens. 11.30 L'humeur vagabonde. 12.27 Un fauteuil pour l'orchestre. 12.35 Concert. 14.03 Chansons. 14.30 Dépêches-notices. 14.33 L'invitation au voyage: l'Inde. 16.00 Notre temps. 17.00 Les grands du jazz. 17.33 Magazine de l'été, détours de France. 18.57 Un fauteuil pour l'orchestre. 19.08 Soirée concert. 21.30 Concert de l'Orchestre national de France. 0.05 Bleu nuit.

Des animaux conjugués à l'imparfait du subjectif (4)

De l'art de traiter des domestiques

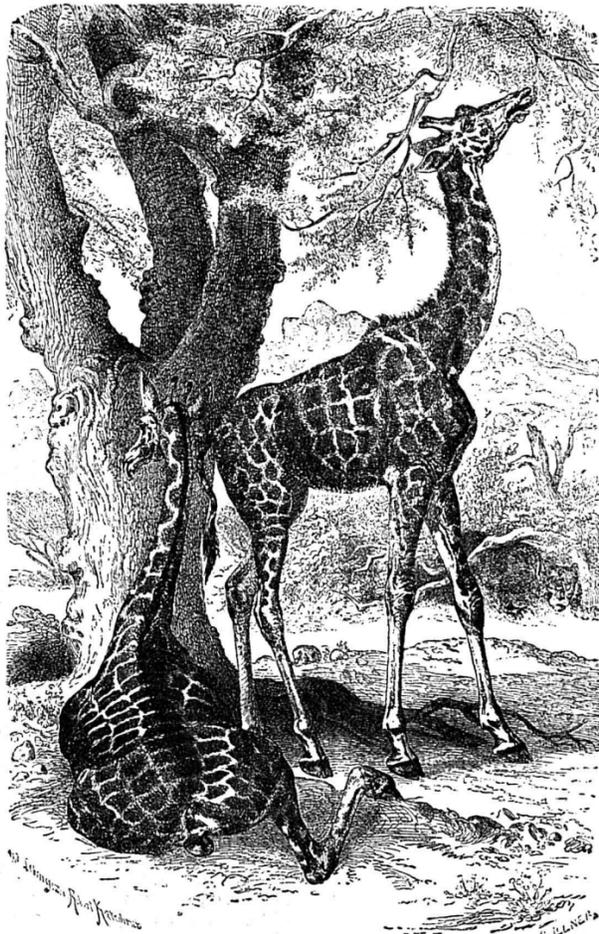
Comme on peut visiter un musée de peinture en n'y cherchant qu'un plaisir immédiat, hors de toute théorie artistique, nous proposons, en une série d'articles, de déambuler dans une galerie de portraits «à l'ancienne». Portraits d'animaux, brossés par deux éminents zoologues: Buffon (1707-1788) et Brehm (1829-1884).

Par
Jean-Luc RENCK

Auteurs d'œuvres monumentales qui ont marqué la zoologie, notamment par leur volonté de balayer les «énormités», perpétuées depuis l'Antiquité, par des observations zoologiques pertinentes. Une objectivité que Buffon et Brehm n'ont pas toujours su ou pu imposer à leur langage, d'où parfois des descriptions étonnantes de partis pris, auxquelles le temps a donné une certaine saveur. Ci-après, morceaux choisis, parfois surprenants, d'entreprises scientifiquement remarquables...

S'il est un animal, parmi les écrits de Buffon et Brehm, qui a eu bon dos, c'est bien le mouton. Ainsi Brehm: «Le mouton domestique est un animal doux, tranquille, patient, sans volonté, peureux, lâche; il n'a donc pas de caractère. Ce n'est qu'à l'époque du rut qu'il ressemble un peu aux autres ruminants; qu'il montre quelques particularités qui méritent l'attention de l'homme. Pour le reste, il est borné comme nul autre domestique. Il n'apprend jamais rien, et ne sait jamais se tirer lui-même d'embarras (...). Sa peur le rend ridicule, sa lâcheté fait pitié».

Buffon n'en disait pas moins: «Si l'on fait attention à la fai-



La girafe

«Un animal des plus utiles.»

(Brehm)

blesse et à la stupidité de la brebis, si l'on considère en même temps que cet animal sans défense ne peut même trouver son salut dans la fuite, qu'il a pour ennemis tous les animaux carnassiers qui semblent le chercher de préférence et le dévorer par goût, que d'ailleurs cette espèce produit peu, que chaque individu ne vit que peu de temps, etc., on serait tenté d'imaginer que, dès les commencements, la brebis a été confiée à la garde de

lui-même, et incommode pour les autres; les moutons sont encore plus timides que les brebis: c'est par crainte qu'ils se rassemblent si souvent en troupeaux; le moindre bruit extraordinaire suffit pour qu'ils se précipitent et se serrent les uns contre les autres, et cette crainte est accompagnée de la plus grande stupidité, car ils ne savent pas fuir le danger. Ils semblent même ne pas sentir l'inconfort de leur situation; ils restent où ils se trouvent, à la pluie, à la neige, ils y demeurent opiniâtement, et pour les obliger à changer de lieu et à prendre une route, il leur faut un chef qu'on instruit à marcher le premier, et dont ils suivent tous les mouvements pas à pas: ce chef demeurerait lui-même avec le reste du troupeau, sans mouvement, dans la même place, s'il n'était chassé par le berger ou excité par le chien commis à leur garde, lequel sait, en effet, veiller à leur sûreté, les défendre, les diriger, les séparer, les rassembler et leur communiquer les mouvements qui leur manquent».

Que resterait-il au mouton, sinon, comme le dit Buffon, que «cet animal, si chétif en lui-même, si dépourvu de sentiments, si dénué de qualités intérieures, est pour l'homme l'animal le plus précieux, celui dont l'utilité est la plus immédiate et la plus étendue: seul, il peut suffire aux besoins de première nécessité; il fournit, tout à la fois, de quoi se nourrir et se vêtir, sans compter les avantages particuliers que l'on sait tirer du suif, du lait, de la peau, et même des boyaux, des os et du fumier de cet animal, auquel il semble que la nature n'ait, pour ainsi dire, rien accordé en propre, rien donné que pour le rendre à l'homme».

L'ANIMAL LE PLUS BRUT...

C'est ce même profit matériel qui a incité l'homme à conserver celui dont Buffon écrivait: «De tous les quadrupèdes, il paraît être l'animal le plus brut». Le cochon! Buffon précisait: «Les

imperfections de la forme semblent influer sur le naturel; toutes ses habitudes sont grossières, tous ses goûts sont immondes, toutes ses sensations se réduisent à une gourmandise brutale, qui lui fait dévorer indistinctement tout ce qui se présente, et même sa progéniture au moment qu'elle vient de naître. Sa voracité dépend apparemment du besoin continu qu'il a de remplir la grande capacité de son estomac; et la grossièreté de ses appétits, de l'hébétément du sens du goût et du toucher. La rudesse du poil, la dureté de la peau, l'épaisseur de la graisse rendent ces animaux peu sensibles aux coups: l'on a vu des souris se loger sur leur dos et leur manger le lard et la peau sans qu'ils parussent le sentir».

... ET L'UN DES PLUS INUTILES?

La girafe, elle, constituait en quelque sorte un pendant au cochon ou au mouton. «La girafe est un des premiers, des plus beaux, des plus grands animaux, et qui, sans être nuisible, est en même temps l'un des plus inutiles», a pu écrire Buffon. «La disproportion énorme de ses jambes, des deux de devant sont une fois plus longues que celles de derrière, fait obstacle à l'exercice de ses forces; son corps n'a pas d'assiette, sa démarche est vacillante, ses mouvements sont lents et contraints. L'espèce est peu nombreuse et a toujours été confinée dans les déserts de l'Éthiopie et de quelques autres provinces de l'Afrique».

«La girafe, à cause de l'excessive hauteur de ses jambes, ne peut paître l'herbe qu'avec peine et difficulté; aussi se nourrit-elle principalement et presque uniquement de feuilles et de boutons d'arbres». De fait, la girafe est aujourd'hui un exemple classique lorsqu'il s'agit d'illustrer l'adaptation des espèces à leur milieu, leur aptitude à se spécialiser sur certaines ressources pour échapper à la concurrence.

DEMAIN: le capital

INDOLENCE TROPICALE

Buffon, à propos du jaguar: «Il vit de proies comme le tigre; mais il ne faut, pour le faire fuir, que lui présenter un tison allumé». Le même, sur le tempérament du jaguar: «Lorsqu'il est repu, il perd tout courage et toute vivacité, un tison seul suffit pour lui donner la chasse; il se ressent en tout de l'influence du climat du nouveau monde; il n'est léger, agile, alerte, que quand la faim le presse». Une indolence que Buffon tenait effectivement pour caractère dominant des créatures sud-américaines. Ainsi, du lama: «Leur naturel paraît être modelé sur celui des Américains; ils sont doux et flegmatiques, et font tout avec poids et mesure (...). Lorsqu'on les excède de travail et qu'ils succombent une fois sous le faix, il n'y a nul moyen de les faire relever; on les frappe inutilement, ils s'obstinent à demeurer au lieu même où ils sont tombés, et si l'on continue de les maltraiter, ils se désespèrent et se tuent, en battant la terre à droite et à gauche avec leur tête». Vellités de suicide que Brehm réfutera...

TERREUR ONDULANTE

Buffon frémissait, semble-t-il, lorsqu'il lisait «dans les relations des voyageurs, la manière dont l'énorme serpent devin (le boa) s'avance au milieu des herbes hautes et des broussailles, ayant quelquefois plus de dix-huit pouces de diamètre (...). On aperçoit de loin, par le mouvement des plantes qui s'inclinent sous son passage, l'espèce de sillon que tracent les diverses ondulations de son corps; on voit fuir devant lui les troupeaux de gazelles et d'autres animaux dont il fait sa proie; et le seul parti qui reste à prendre dans ces solitudes immenses, pour se garantir de sa dent meurtrière et de sa force funeste, est de mettre le feu aux herbes (...). L'on ne peut éviter la mort qu'en couvrant un pays immense de flammes, qui se propagent avec vitesse au milieu de végétaux presque entièrement desséchés, (...) en élevant pour ainsi dire un rempart de feu contre la poursuite de ce dangereux animal».

MYTHIQUE OU MITÉ?

Terminons sur la créature mythique des campagnes d'Europe, le loup dont Buffon disait qu'il est «naturellement grossier et poltron, mais il devient ingénieux par besoin, et hardi par nécessité; pressé par la famine, il brave le danger, il vient attaquer les animaux qui sont sous la garde de l'homme». «Il n'y a rien de bon dans cet animal que sa peau; on en fait des fourrures grossières, qui sont chaudes et durables. Sa chair est si mauvaise qu'elle répugne à tous les animaux, et il n'y a que le loup qui mange volontiers du loup. Il exhale une odeur infecte par la gueule. Enfin, désagréable en tout, la mine basse, l'aspect sauvage, la voix effrayante, l'odeur insupportable, le naturel pervers, les mœurs féroces, il est odieux, nuisible de son vivant, inutile après sa mort»...

Les hommes préfèrent certaines grosses... bêtes!

Dans ses «Merveilles de la Nature», Brehm évoquait cette «famille dite pachydermes à proprement dit ou obèses»: les rhinocéros et les hippopotames. «Leur vie se passe à manger et à dormir: leur ventre est leur dieu. Ils surpassent tous les autres mammifères en paresse et en gloutonnerie. La faim seule ou la fureur peuvent les faire se mouvoir. En ces quelques mots est décrite toute leur vie intellectuelle. Ils sont aussi massifs au moral, si l'on peut ainsi parler, qu'au physique. (...) Leur voix est un grognement ou une sorte de hennissement ou de mugissement désagréable». Des rhinocéros, Brehm disait encore: «Ils ne sont pas les plus massifs des pachydermes, néanmoins ils n'ont rien d'élégant: ce sont des animaux mal bâtis, de grande taille, à dos lourd, à cou court, à tête allongée, à membres courts et épais, à pieds terminés par trois doigts recouverts de sabots petits et faibles».

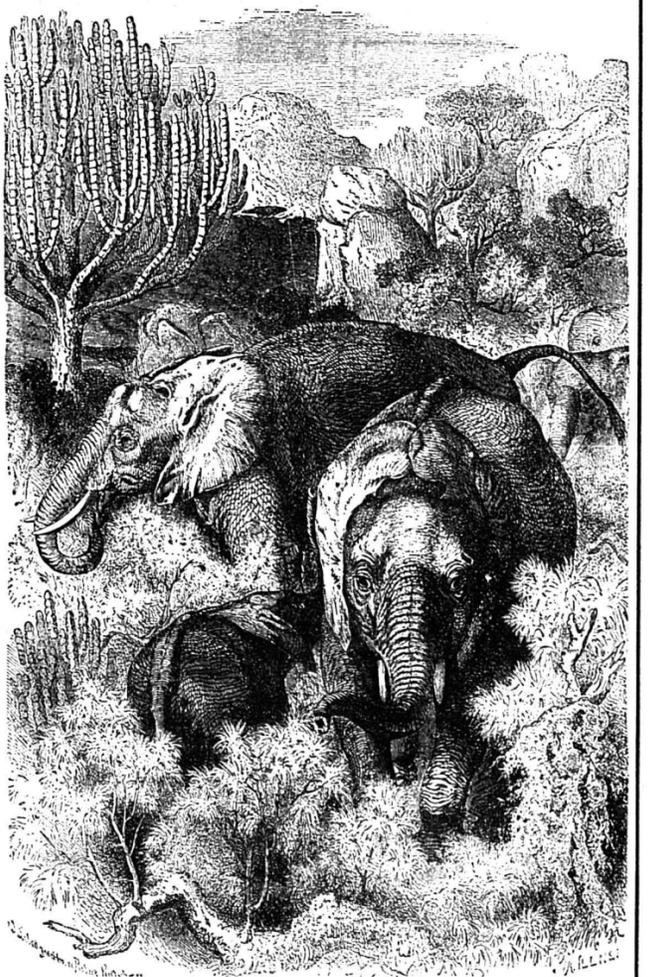
«Partout où l'homme étend sa domination, ajoutait Brehm, ces animaux sont condamnés à disparaître, ils causent trop de ravages pour qu'on puisse les supporter. Ils sont d'ailleurs

d'une valeur assez grande pour qu'on ne les épargne pas».

OÙ CHASSEUR SE TROMPE...

Brehm a pourtant réservé une attention particulière à l'éléphant. «C'est à tort, a-t-il écrit, que l'on traite l'éléphant d'animal terrible. Il est doux et tranquille. Il vit en paix avec chaque créature. Il n'attaque jamais personne quand il n'est pas excité; il évite soigneusement tous les animaux, même les plus petits. Tous les récits qu'on a faits de combats entre l'éléphant et le rhinocéros, le lion, le tigre, sont à rejeter, sans exception, dans le domaine de la fable. Un carnassier se garde bien d'attaquer un éléphant, et celui-ci ne donne à aucune créature, occasion de se mettre en colère ou de se venger». Et Brehm de regretter: «Les éléphants sont malheureusement au nombre des animaux qui sont en voie de disparaître». À cause de chasseurs tel ce Gordon Cummings auquel Brehm voua le plus grand mépris, jugeant l'un de ses récits de chasse: «Le 31 août, je vis le plus grand et le plus bel éléphant que j'eusse jamais aperçu. Il était à environ cent cinquante pas de moi et me présentait le flanc. Je pris bien

mon temps et le tirai à l'épaule. Du premier coup il fut en mon pouvoir. La balle l'avait frappé à l'omoplate, et ses mouvements s'étaient trouvés immédiatement paralysés. Je résolus de l'observer quelques temps avant de l'achever, car j'avais devant moi un beau spectacle. Je me sentais le maître dans ces immenses forêts, qui me promettaient en abondance un noble gibier. Après avoir admiré un peu ma victime, je voulus faire quelques expériences, pour connaître les points les plus vulnérables de l'animal. Je m'avançai donc, et lui tirai plusieurs balles à courte distance. A chaque coup il baissait la tête, et touchait doucement la blessure avec sa trompe. J'étais stupéfait; je fus pris de pitié, et lorsque je vis l'animal supporter aussi dignement son malheur, je me hâtai de l'achever. (...) Des larmes abondantes coulèrent de ses yeux; il ouvrit lentement ses paupières et les referma. Quelques convulsions agitèrent son corps; il se pencha sur le côté et mourut... Et Brehm fait finalement un sort aux excuses du chasseur qui explique qu'il n'a expérimenté, que pour éviter des souffrances à l'avenir à d'autres éléphants promus «trophées»...



L'éléphant d'Afrique

«Malheureusement au nombre des animaux en voie de disparaître.»

(Brehm)